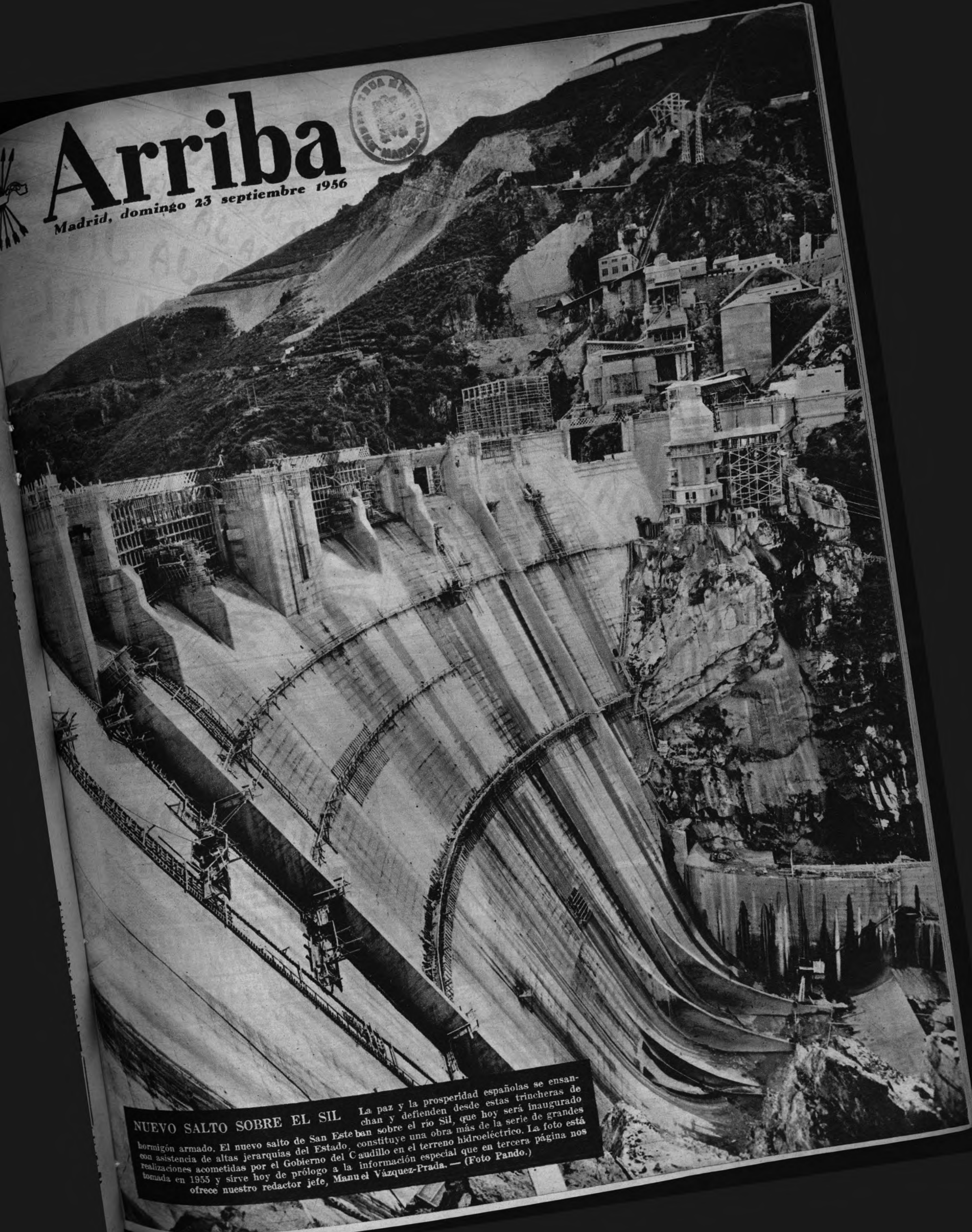




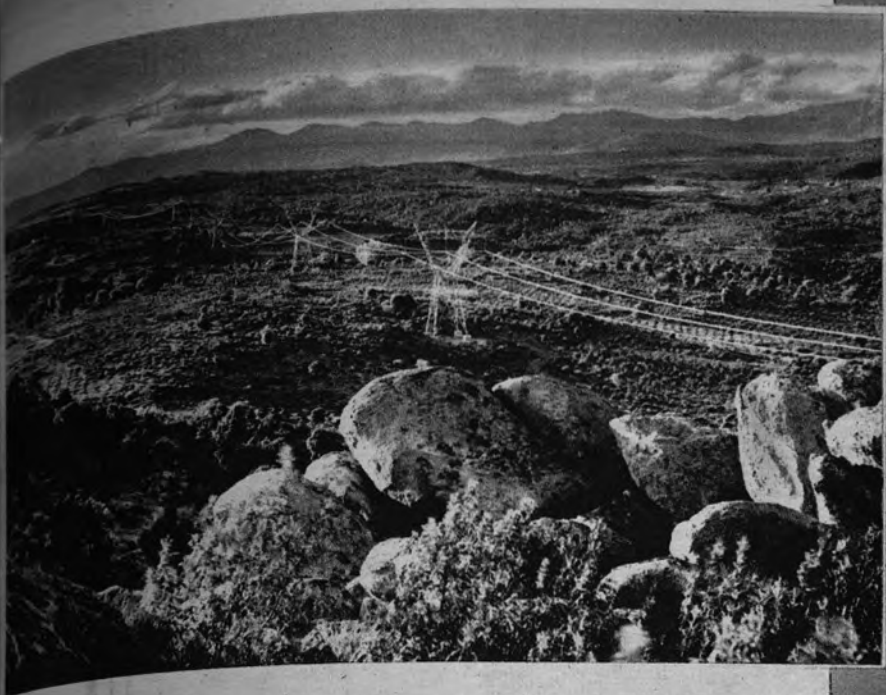
# Arriba

Madrid, domingo 23 septiembre 1956



**NUEVO SALTO SOBRE EL SIL** La paz y la prosperidad españolas se ensanchan y defienden desde estas trincheras de hormigón armado. El nuevo salto de San Esteban sobre el río Sil, que hoy será inaugurado con asistencia de altas jerarquías del Estado, constituye una obra más de la serie de grandes realizaciones acometidas por el Gobierno del Caudillo en el terreno hidroeléctrico. La foto está tomada en 1955 y sirve hoy de prólogo a la información especial que en tercera página nos ofrece nuestro redactor jefe, Manuel Vázquez-Prada. — (Foto Pando.)





La cordada y su capitán

## EL PRIMERO DE LA CUERDA

*Una moderna caravana  
montañera en la producción y  
transporte de energía eléctrica*

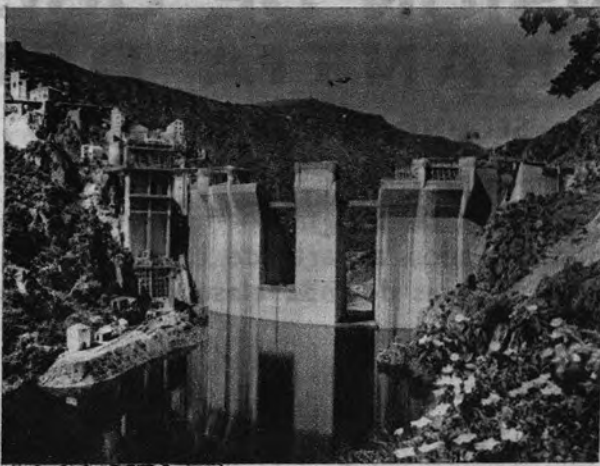
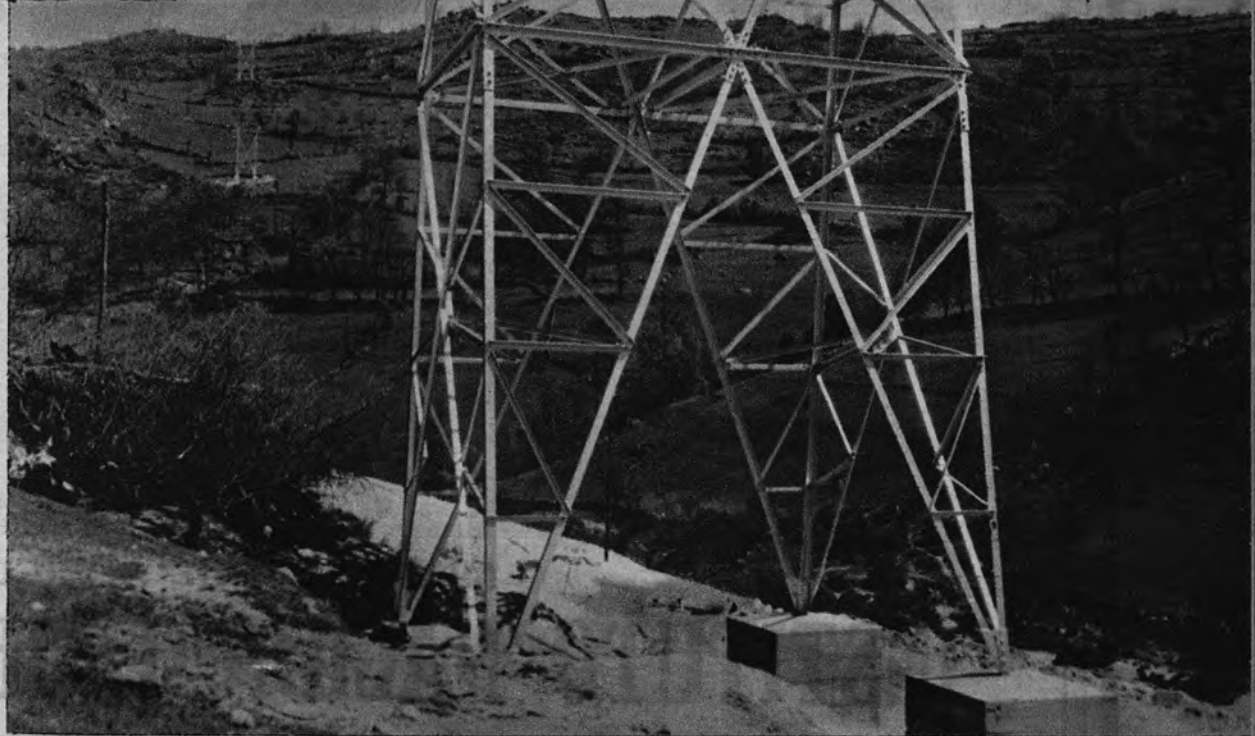
ES como una inmensa, interminable caravana de montañeros encordados. Suelta la cuerda en calculada curva para hacer flexible el movimiento o, llegado el improbable caso, permitir con ello el oportuno tirón discreto avisador del peligro, o reclamar un esfuerzo, aguantar la bajada o atraer el ascenso, la figura gigante de estos montañeros metálicos se va repitiendo en el paisaje. Abiertas las piernas en ángulo y equilibrio perfecto, clavados en el suelo y terca-mente los «grampones» de hierro y de cemento de su planta, bien ajustada a la espalda la hipotética mochila en simples trazos lineales convertida, la estilizada y arrogante silueta de estos encordados de acero se nos asoma a lo largo de un dilatado recorrido castellano, con el aire inconfundible de quien vence la larga caminata y los duros obstáculos, orgulloso como el buen montañero que salva lajas y aristas, salientes y grietas, picos y cansancio, vértigo y altas agujas en peligrosa y bien premiada demostración deportiva, que le permite sentirse por encima del resaca de los mortales, a quienes contempla desde las «altas cumbres difíciles de su dicha incomparable».

La cordada, regular y perfecta, goza del más diverso paisaje. Aparece en las abruptas alturas de Gredos o las estribaciones cantábricas de León y de Galicia; vadea el Duero y el Esla o se asoma a las aguas de Sanabria; se incrusta en el granito y en el páramo, escala la alta sierra, cruza el llano, busca la sombra del bosque o soporta el ardor de la meseta, huye de las ciudades y muere en ellas por Valladolid o Majadahonda. Y con ambición envidiable de emborracharse en nuevos horizontes, busca otras rutas para lanzarse a la aventura del Pirineo y pasarse a Francia en viaje de ida y de retorno.

Después, claro está, el encanto se rompe por completo. No hay tales cordadas. Ni anillas, piolets o mosquetones. Se trata de algo ligeramente distinto. Los gigantes metálicos estilizados son los soportes metálicos de líneas de conducción de energía eléctrica. El rappel, las cuerdas, son otra cosa. En lugar de los habituales y escasos milímetros de la sección del cáñamo, del que pende el cuerpo y muchas veces la vida de un hombre suspendido en la escalada del Cervino o del Naranjo, lo que de verdad existe en esta especial caravana es un cable metálico por el que fluye la energía que da luz y vida a la creciente industria española.

Y como en las cordadas alpinas, en esta que aquí se refleja, y que en parte se recoge en la información gráfica que ofrecemos, existe el punto lógico de partida, la sala de guías, el refugio de montañeros. Y las metas provistas para la caravana.

Se trata de lo que nosotros, los no técnicos, preferimos denominar un «complejo», utilísimo e conditio- tras el que ocultamos muchas cosas más o menos di-



Presa de San Esteban, primavera del 55

versas, encaminadas a unos determinados fines. Vamos, pues, este «complejo». En Galicia hay también, entre otras muchas cosas excelentes, unas enormes posibilidades hidroeléctricas. No vamos ahora a sostener que ni Fernando VII ni Mauregato pensaron en poner a pleno rendimiento tales reservas de riqueza, porque ni uno ni otro, aparte de ignorar el kilowatio- hora, como otros colegas, no tuvieron toda la culpa de no ajustarse a las posibilidades de nuestro país y de su material humano, muy superior, en muchas ocasiones, a sus gobernantes. Pero lo cierto es que, salvo en la época de la Dictadura, y por poco tiempo, nada se ha hecho. Ha tenido que ser ahora, tras la Victoria de Franco, cuando se han impulsado tantas cosas hasta nuestra hora abandonadas. Total, que siendo esto indiscutible —y no sin salvar también muchos obstáculos—, aprovechando la larga etapa de calma y de ac-

tividad posible regalada por Franco, el Movimiento y la Falange, una entidad española ha conseguido aprovechar, con fines hidroeléctricos, el tramo del río Sil, desde la desembocadura del Cabrera hasta la confluencia del Sil con el Miño, más la cuenca del Navea y del Bibey. De este modo se planearon y construyeron las centrales de Chandreja, San Cristóbal, Guistolas, Ponteovo, Montefurado, Sequeiros y San Esteban, dispuesta esta última para su inauguración oficial exactamente ahora, con asistencia de muy altas jerarquías del Estado. Producida en ellos la energía, conviene —la cosa está clara— realizar su transporte. La misma entidad lo explica así, ya más técnicamente, aunque con claridad suficiente: «Se planeó el sistema de líneas de transporte a base de una red local de 20.000 v., otra de 132.000 y otra de 220.000, ésta para el transporte a mayores distancias». La abundancia de cifras técnicas no basta, a pesar de todo, para dar idea de la importancia que se quiere destacar. Limitémonos, pues, a decir que este último sistema de conducción a larga distancia asegura, entre otras cosas, el suministro para la capital de España o, al menos, constituye una considerable garantía.

Esta es, pues, la explicación de esa novísima cordada que cruza la meseta, se acerca a Madrid, actúa en Ponferrada, enlaza en Valladolid con otras caravanas y anda en la aventura del Pirineo. Esta es, a grandes rasgos, la interpretación técnica de la presencia de cuerdas y montañeros modernos y metálicos. Cuando se están componiendo estas líneas, seguimos más o menos la ruta de la cordada. Vamos camino de su punto de partida, hacia el salto de San Esteban, en la región gallega, cuya inauguración se anuncia para ahora mismo. Vamos camino del primero de la cuerda. O del último.

M. VAZQUEZ-PRADA

(Fotos Pardo.)



MINISTERIO DE AGRICULTURA

# INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

## SEPTIMA EMISION DE OBLIGACIONES CON LA GARANTIA DEL ESTADO

SEGUNDA NEGOCIACION

(Con arreglo a las leyes de 8-VI-47, 7-IV-52 y 22-XII-55)

Suscripción pública de 275 millones de pesetas nominales en Obligaciones de mil pesetas cada una, amortizables a la par en veinticinco años, a partir de 1 de enero de 1959, con interés del 4 por 100 anual, pagadero por trimestres vencidos, **libres de toda clase de contribuciones, impuestos y tasas presentes y futuras.**

Estas Obligaciones tienen la consideración de Deuda del Estado y se hallan garantizadas con las fincas adquiridas por el Instituto para los fines que le son propios, así como por las mejoras reproductivas que se incorporen a dichas fincas y con los bienes muebles e inmuebles que forman el activo del capital del Organismo y subsidiariamente por el Estado.

**TIPO DE EMISION: 93 POR 100**

o sean 930 pesetas efectivas por Obligación, libres de todo gasto para el suscriptor, con cupón trimestral íntegro de primero de octubre de 1956.

La suscripción tendrá lugar el día 26 de septiembre, en la casa central y sucursales del

**BANCO DE ESPAÑA**

En caso de prorrateo, las suscripciones de diez títulos quedarán exceptuadas del mismo.

Se computarán por su valor nominal en toda clase de afianzamientos y son admitidas para su pignoración por el Banco de España al 80 por 100 de su valor efectivo.

Han sido incluídas en la lista de valores admitidos para inversiones de las reservas legales de las Compañías de Seguros, y se cotizarán en las Bolsas oficiales.



EL CAIRO, HOY.—Sin los letreros de complicada caligrafía egipcia, que anuncian una película nacional—proyección obligatoria de un determinado número de semanas—, este rincón podría pasar por occidental. El cine y las carreras de caballos son las distracciones favoritas

## MEDITERRANEO EN LLAMAS (VII)

# EL FRENTE DE LA GUERRA ECONOMICA

CON mentalidad occidental, se juzga que el problema de Suez podría resolverse con sólo una cosa: derribando a Nasser. El protoplasma sobre el que se edifica esta hipótesis reúne a los nostálgicos de la época de los bajá, y a los de la corte levantina y a los de los tiempos de Lawrence. En El Cairo, esto se sabe. «El Irán—decía en los días de la Conferencia la Prensa—no es un prototipo inmutable.» Y agregan: «La estructura política del Egipto de hoy difiere esencialmente de la que reinaba en Irán. Allí abajo, a la cabeza del país se encontraba un potentado constitucional y una jerarquía cuyos intelectuales estaban unidos a los de Occidente, lo que permitía a estos últimos tener inteligencias oficiales en la plaza. Aquí, la monarquía ha sido abolida y una guerra a muerte se ha entablado contra los espías y los traidores.»

Como se escribe en El Cairo, lo reproduzco: El golpe de Schwarzkopf, consistente en instalar un Quisling, como Zahedi en lugar del nacionalista Mussadeq, no es posible en Egipto por una razón muy simple: El Ejército que en Irán permitió esta mixtificación está en Egipto en el Poder.» Y o yo no se leer entre líneas o esta es una delicada alusión a alguien.

Nasser tiene veintidós millones de egipcios detrás de él. Tiene un Ejército, cuyos oficiales muy jóvenes proceden de la clase media y campesina, cuyos soldados son los «fellahs», a los que ha dado tierras y cuyo jefe tiene treinta y cinco años solamente, la edad de Napoleón cuando llegó a estas mismas arenas de Egipto. Pero se trata del único general que la revolución de los coroneles ha hecho.

No se siente amenazado por las maniobras de Faruk. Este ha caído definitivamente como algún día caerán esas estatuas de bajaes afrancesados que hacen rechinar los dientes a los jóvenes revolucionarios. Si quedan algunos partidarios de Faruk por las calles se dan por muy contentos con pasar inadvertidos y con cerrar los ojos ante las fotografías de Faruk, exhibiéndose escandalosa en las playas frivolas y que los vendedores de revistas extranjeras se encargan de desplegar maliciosamente. Y ya pueden ustedes imaginar lo que piensan los egipcios.

### ESPIAS SOBRE EGIPTO

Inglaterra creó en Egipto, durante la última contienda, una Agencia de Información Árabe y una revista, «Zahrei El Char», que significa románticamente «Flor de Oriente», pero que exhalaba muy mal olor para las delicadas narices del contraespionaje militar egipcio. Durante la guerra mundial habían doblado sus servicios de propaganda de la causa aliada con una

actividad informativa sobre las personalidades y tendencias políticas en Egipto y Oriente Medio. Otro organismo de inspiración británica eran «Los amigos de la Libertad», a los que se acusa de haber desempeñado un papel muy grave en el incendio de El Cairo en 1952.

En los mismos días que se celebraba la Conferencia de El Cairo, una patrulla militar y policiaca penetraba por sorpresa en el domicilio de James Swinburn, subdirector de la Arab Information Agency, y procedía a detenerle. Se le acusó de haber organizado la mayor red de espionaje que funcionaba en Egipto y Oriente Medio. Con él se detuvo a Tony Yacout, un antiguo agente italiano; Sayed Mahmoud, un profesor; Mchamed Ebeid, un pequeño funcionario del Ministerio de Asuntos Sociales, que con el Gobierno wadifista llegó a ser director del gabinete del subsecretario de Estado; Amim

Mahmaid, considerado como el más peligroso de la red; Samuel Attia, un ex bey, que trabajó como director del Servicio de Información del Gobierno del Sudán, y James Zarb, un comisionista británico. Es como un esquema sintético de donde están ciertas esperanzas. Pero la destrucción ha sido implacable.

El teniente coronel Zakaria Mohieddin, uno de los primeros oficiales del Consejo de la Revolución, es hoy el ojo de la lucha en esta guerra secreta que se libra actualmente en Egipto y en todo Oriente Medio.

En los escaparates de las librerías se ven, sin embargo, biografías de Lawrence. Hay quien dice que son una trampa como otra cualquiera para cazar románticos imitadores.

### «NO MORIREMOS DE HAMBRE»

El tercer recurso que podrían emplear los occidentales para derribar a Nasser consiste en las sanciones económicas y el bloqueo. A esta amenaza ha respondido el ministro de Aprovisionamientos, Kamal Ramei Stino, desplegando su frente de batalla: «Nosotros no padeceremos hambre. No sufriremos hambre, incluso si hacemos la guerra o quedamos cercados durante varios años.» La advertencia se hacía cuando los acorazados ingleses rondaban Port-Said y Suez. Es significativa.

Egipto tiene trigo hasta la próxima cosecha. Produce 300.000 toneladas más de arroz de las que consume. Espera poder prescindir en la próxima cosecha del millón de «ardeb» de maíz que todavía importa. Puede importar los 100.000 «ardeb» que necesita de «pouls», el alimento popular, de Etiopía, China y Marruecos. Del Sudán importa tres millones y medio de toneladas de lentejas. Consume 88.000 cabezas de ganado mensuales; de ellas, 84.000 del país y el resto fácilmente importable de los países vecinos. Es un país rico en pescado, del que exporta grandes cantidades. Exporta también cereales y sólo está obligado a importar patatas. Exporta azúcar, importa aceites del Sudán y con su producción de 591 millones de huevos tiene más que resuelto el consumo interno. (Hay una divertida historia sobre los gallos y las gallinas de Egipto. El Ministerio de Agricultura, en virtud del punto IV de Truman había importado cuatrecientos gallos de Norteamérica. Estos gallos pedían, como las estrellas de cine, gallinero de caucho, suministro de vitaminas, inyecciones de penicilina en caso de enfermedad. Y lo que es peor: adoptaban una postura de evidentes y desdén «snobismo» ante las gallinas egipcias, que las pobres han hecho siempre lo que han podido. El resultado es que hubo que prescindir de los gallos norteamericanos. Y los gallos egipcios, que habían seguido con ojo crítico la situación, regresaron victoriosamente a sus gallineros.)

### CONSECUENCIAS PARA OCCIDENTE

La batalla económica es, hoy por hoy, más importante que la lucha por medio de las armas, en la que nadie cree. Egipto opone estas cifras de su capacidad a las consecuencias que produciría el bloqueo o un intento de sanciones económicas en sus propios adversarios.

En primer término, la crisis del canal de Suez traerá como consecuencia una guerra abierta entre las sociedades petrolíferas que explotaban el petróleo americano y las que explotaban el petróleo oriental. El barril de petróleo americano es cinco veces más caro que el de petróleo oriental. Inglaterra y Francia, en caso de cierre del Canal, tendrán que dar la vuelta por el Cabo a sus suministros en combustible, lo que supone una enorme elevación del coste, o abastecerse —como ya se ha propuesto— de petróleo americano, que es más caro y que aprovechará la ocasión para elevar

### Lección de historia todos los domingos



Cuatro equipos de fútbol heleno han cambiado sus nombres por los de Makarios, el desterrado; Karaolis, el patriota ahorcado; Chipre, y Grecia, que los capitanes exhiben en la camiseta.—(Foto Terremecha.)

aún sus precios. Si las naciones europeas no compran algodón egipcio, tendrán que comprarlo americano: Desde el 26 de julio, los precios del algodón en la Bolsa de Nueva York suben sin cesar. Lo mismo puede decirse del caucho de Malaya y del caucho americano. Desde el 26 de julio, escribe el «Times», «en medio de una prosperidad sin precedentes, el dinero era más raro en Estados Unidos que en ningún momento del gran «krach»... La Federal Reserva Board ha elevado la tasa de descuento, por sexta vez en diecisiete meses. Rarificando la moneda, se espera hacer salvar a la economía los arrecifes de la inflación... El alza general de los precios de los productos petrolíferos —sobre todo, gracias a la crisis de Suez— va a arrastrar en su estela al conjunto de la economía americana hacia nuevas cimas de prosperidad y de inquietud.» Y como resumen del panorama de perturbación, advertía: «Esperamos simplemente que los pueblos no serán ensalzados para servir de holocausto y de carburante a la infernal máquina que, creada por el hombre, no se apacigua más que por el sacrificio renovado de sangre humana.» «Es cierto, que el 95 por 100 del flete que transita por el Canal corresponde a las grandes potencias occidentales, pero no se puede olvidar el hecho de que esas mercancías proceden en gran parte de África y de Asia, productos brutos transportados a las fábricas de Europa Occidental y de América.» Advertencia que hacen en Egipto como posible respuesta mediante el boycott de suministros a Occidente al boycott del Canal...

#### LA SOMBRA DE LA ECONOMIA

De igual modo que se han movilizado hombres y mujeres para las tropas voluntarias del Ejército de liberación y se han enviado las mejores unidades a la frontera de Libia, trasladando fuertes contingentes del Ejército de Palestina a la zona del Canal, se moviliza en estos días la diplomacia económica.

No es sólo la llegada de dos pilotos alemanes, una decena de yugoslavos, dieciocho pilotos indios, seis griegos un italiano, cinco chinos, de tres a diez soviéticos, un noruego, un sueco, o el centenar de pilotos nipones que ya se han inscrito en Tokio.

Hablo de otras medidas como la creación de la Banca sirioegipcia, que tiende a desarrollar la cooperación agrícola, económica e industrial entre ambos países. el proyecto de crear sociedades mixtas, la adaptación de los acuerdos comerciales con Suiza e Italia, reemplazando la libra esterlina por la libra egipcia, la creación de una sociedad para explotar la pesca de esponjas con asesores yugoslavos, la conclusión de un acuerdo comercial con China, que comprará algodón y enviará productos químicos, el envío de abonos por Alemania Oriental, el acuerdo egipcio-soviético, firmado precisamente estos días por el que Rusia venderá a El Cairo doscientas mil toneladas de trigo a precio inferior al de los mercados mundiales. En las mismas fechas de la Conferencia de El Cairo, el ministro de Estado para la planificación, declaraba que, la respuesta al bloqueo sería una nueva política económica, por la que Egipto orientaría los cambios comerciales hacia los países que no lo suscribieran, a la vez que se enviaba delegaciones comerciales a Tailandia, Ceylán, Indonesia y Birmania.

La batalla económica en torno a Suez va a producir hondas transformaciones en todo Oriente Medio. Tengan la bondad de enterarse los expertos.

#### SINDICATOS OBREROS EN LOS CUARTELES INGLESES

Y los que confían en el cansancio de las masas, tengan la bondad de enterarse de otra cosa.

La plaza Bab El Hadid está frente a la estación de El Cairo. En el centro se alza la enorme estatua de Ramses II, el soberano más glorioso de Egipto, que ha sido trasladada desde el desierto para colocarla allí como una exaltación histórica. Se recorta sobre el cielo rojizo, en medio del humo de las locomotoras, y pro-



**EL DEPORTE CONTRA EL HAREN.**—En una villa cooperativista de la provincia de la Liberación, las muchachas egipcias han reemplazado el velo por la asistencia a los campos de deporte. Es la revolución en marcha

duce una extraña sensación, destacándose sobre la multitud gritadora de «fellahs», cochecillos, autobuses y tranvías. La calle principal que lleva a ella, desde los Jardines Ezbekiya, se llamaba antes de Ibrahim Bajá. Aunque la estatua a caballo de este personaje se eleva junto a la Opera, se ha cambiado su nombre por el de calle de la Liberación.

Pasa una compañía de soldados que va a tomar el tren de vagones metálicos para Ismailia. Soldados sudorosos que se amontonan en los coches. El vagón restaurante, con sus asientos tipo diván cubiertos por cretona floreada y con discretas lamparitas en las mesas, parece un salón decimonónico. Es casi un tren de guerra el que arranca de la estación gris, invadida por la muchedumbre. Un tren que lleva esa supervivencia de otro tiempo, quejándose y clamando.

Estos soldados comprenden por qué se ha traído desde su soledad del desierto la estatua de Ramses II. Y han comprendido también por qué se han derribado los cuarteles para que se edifique el edificio de la sede de Egipto malos días. Eran los cuarteles de las tropas inglesas en la época de ocupación. Allí había estado el pivote del Imperio inglés en todo Oriente Medio. Ahora está el pivote de una nueva fuerza del mundo árabe.

El mismo día que Menzies llegaba a Egipto, se celebró una ceremonia significativa. El ayuntamiento de El Cairo entregó solemnemente los solares de estos cuarteles para que se edifique el edificio de la sede de los Sindicatos egipcios, un rascacielos monumental que se quiere que sea el mayor de todo el país y de todo Oriente Medio.

Efectivamente, tiene que ser muy alto para que se vea desde todo el mundo árabe. Porque allí se va a instalar también la sede de la Federación Obrera Árabe. El comandante Ahmed Abdallah Teema, que dirige las federaciones y sindicatos obreros egipcios, declaró que el emplazamiento había sido elegido deliberadamente. «Desde su llegada a Egipto, el extranjero podrá darse cuenta de que los cuarteles británicos han sido reemplazados por un monumento que marca la evolución de los países árabes. Nosotros no somos ya un país ocupado, sino un pueblo que construye, después de haberse liberado del yugo del imperialismo y de haber destruido sus menores vestigios.»

Los trenes se llevaban a los soldados-obreros camino de la zona del Canal, mientras se pronunciaban estas palabras. Y era el mismo día que en París y Londres se pensaba que Nasser y el pueblo egipcio se doblegarían o serían echados al mar. Antes, en Egipto se construían pirámides. Ahora se piensa en la presa de Assuán, que será diecisiete veces más alta que la pirámide de Keops. Antes os enseñaban la casa de Hariman, en una callejuela solitaria de Heliópolis, o la villa de Farida, en la avenida que lleva a las pirámides, o el «crest-houses» de Faruk al pie de las pirámides, o la villa en Masisha Matruk, que le costó un millón de libras esterlinas.

Ahora os enseñan cómo los edificios obreros van a alzarse sobre los viejos cuarteles ingleses. Algo ha cambiado en Egipto.

J. L. GOMEZ TELLO



**CAMPOS DE DEPORTE DE LOS SINDICATOS.**—En las mismas villas, los obreros de los Sindicatos, que constituyen la vanguardia de Nasser, se divierten con la clásica carrera de sacos



**MUJERES EN EL EJERCITO.**—Las voluntarias del Ejército de la Liberación hacen instrucción militar, de uniforme y con fusiles, en una de las villas modernas de El Tahrir, la provincia arrancada al desierto



El nuevo modelo de cuadriga «Fiat» trae a los comensales

La sombra de Heliogábalo ha vuelto a Roma, como retorna siempre al corazón del hombre la vieja y ardiente sed de los placeres. En esto del placer, más que en cualquier otra pasión humana, nada hay nuevo bajo el sol. No sé quién dijo, pero lo dijo con razón, que el hombre había tardado siglos en poder añadir un placer nuevo a la antigua lista de placeres sabidos: el placer de la velocidad. En los placeres clásicos el hombre es un pobre retrógrado y nostálgico que ha de volver la vista atrás para aprender lo que no sabe en la ciencia de sus abuelos de hace dos mil años o más. El más humilde de los «triclínistas» romanos le da sopas con onda al más depurado de los gastrónomos contemporáneos. Habrá sido pensando en esto como a un despabilado cosechero de sextercios se le ha ocurrido la fértil idea de abrir en Roma una posada de romanos. Desde el abrecoches al mayordomo, los servidores usan el atavío del tiempo de los cesáres: del emplumado casco a la sandalia de los legionarios, la túnica blanca de las doncellas, la prestigiosa ánfora para el vino de Falerno y la bolsa para la propina de los talentos, el viejo aparato romano de los banquetes del Imperio ha retornado a Roma y ha levantado en

un rincón de la ciudad para dar escenario a las nuevas comilonas de Lúculo, y al hambre devoradora de las nuevas y delicadas Popeas.

Dos bustos de los Emperadores, secuestrados del nicho respetuoso de la Historia, asisten aquí al encuadramiento de platos y salseras; sus ojos ciegos contemplan con ofendida dignidad los utensilios de cocina y comedor donde otrora contemplaron las falanges y las centurias en orden de combate.

Romanas caprichosas, antonios y licurgos, patricios de la República, sueñan triclinios y bacanales en los sillones al gusto actual y dictan el deseo de sus estómagos a los esclavos que apuntan con bolígrafo, en la chusca versión del «Typical Italy». Cállese para siempre nuestro señor don Francisco de Quevedo, no oiga algún cónsul de las finanzas americanas aquellos sus inmortales versos:

«Buscas a Roma en Roma, ¡oh peregrino!,  
y a Roma misma en Roma no [la hallas...»

El peregrino tal vez mire cara a cara el desnarigado rostro de César Augusto y le invite, en dólares, a comer «spaghettis». ¡Los que van a comer te saludan!

Jaime CAMPANY



Revista de comparsas

## HELIOGABALO VUELVE A ROMA



Preparativos de campaña



¡Lo de siempre, Cayo!

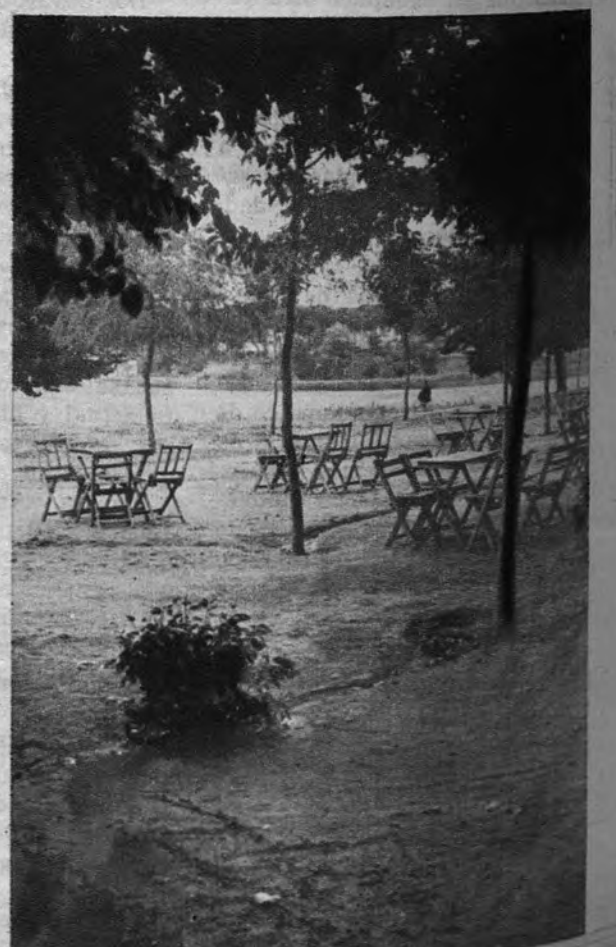
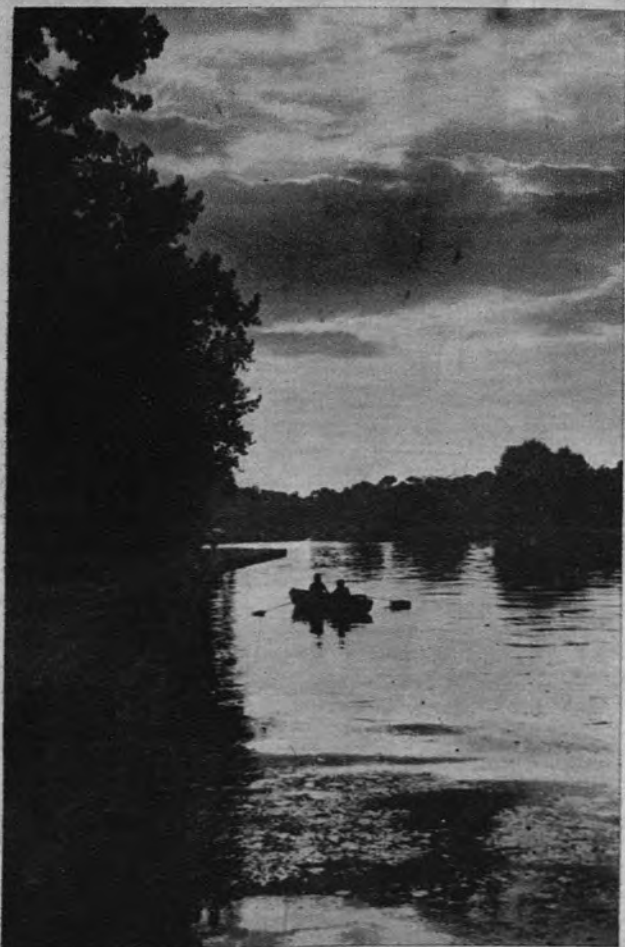
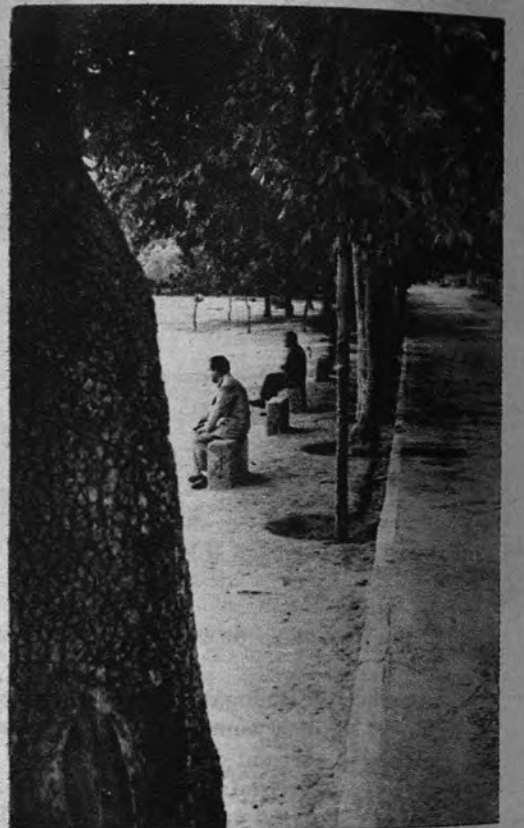


El comienzo de la decadencia



## LAS HOJAS MUERTAS

**N**UESTRO redactor gráfico Pastor ha sorprendido en la Casa de Campo el romántico nacimiento del otoño en esta excepcional serie de fotografías, con las que hoy anunciamos a los lectores de ARRIBA la llegada del año a su estación *términus*. La luz y la fronda, después de la gloria y el triunfo del verano, van enriqueciendo de oros y amarillos los parques y jardines de setiembre. El almanaque lírico ha registrado los primeros fallecimientos del follaje y 1956 ha entrado en la entreluz de su crepúsculo. Bello tiempo para Madrid este que se nos viene encima, que nos cae dulcemente sobre el alma desde la azulada lejanía velazqueña de las colinas y desde el alto tesoro de las copas doradas. De todo ello, Pastor nos ha regalado este testimonio poético.





# LA PROCESION DE LOS DIAS

Breve repaso a una semana que termina



**DOMINGO**

**OLIVER HARDY, ENFERMO.**—El famoso «gordo» de la pantalla, Oliver Hardy, se halla enfermo de gravedad. Aquí le vemos con su pareja, el «flaco» Stan Laurel, celebrando en París su cincuenta y ocho cumpleaños. Hardy se encuentra hospitalizado en Norteamérica



**LUNES**

**PLAZAS DE SOBERANIA.**—Las autoridades españolas han dictado las normas que regulan la entrada y salida de nacionales en las plazas de Soberanía —Ceuta y Melilla— del norte de África. He aquí una visita del Revellín ceutí



**MARTES**

**EL «CIUDAD DE TOLEDO», EN BUENOS AIRES.**—La Exposición de artículos y productos españoles instalada a bordo del «Ciudad de Toledo» ha sido visitada en Buenos Aires por el Presidente de la República Argentina, a quien acompaña nuestro embajador, José María Alfaro



**MIERCOLES**

**SEGUNDA CONFERENCIA SOBRE EL CANAL DE SUEZ.**—Se inició en Londres la segunda Conferencia sobre el canal de Suez. España ha estado representada por el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo. Esperemos que esta nueva etapa sea eficaz



**JUEVES**

**EJECUCIONES EN CHIPRE.**—La postal griega nos muestra a Eden ofreciendo al desterrado arzobispo Makarios la «Constitución» de Chipre. Este jueves volvió a ser un día sangriento para la isla: tres patriotas fueron ahorcados por el delito de defender la libertad de su tierra



**VIERNES**

**FESTIVAL DE MUSICA EN SEVILLA.**—Comienza en Sevilla el Festival de Música. La ciudad andaluza será durante varios días marco esplendoroso de diversas muestras artísticas



**SABADO**

**CAMPEONATOS DE NATACION DE E. Y D.**—La piscina Municipal de Madrid ha sido escenario de los Campeonatos nacionales de natación organizados por la Obra Sindical «Educación y Descanso». Las pruebas han resultado brillantísimas

# EL AYUNTAMIENTO DE SALAMANCA

LA CIUDAD ANTIGUA, MODERNA Y MONUMENTAL.  
LA SALAMANCA DE HOY.-LABOR DEL  
CONCEJO PARA SU ENGRANDECIMIENTO



La torre del Aire, en la plaza del Caudillo

CUANDO allá por la primavera de 1953 don Carlos Gutiérrez de Ceballos ocupó la Alcaldía de la ciudad de su nacimiento y de todos sus cariños, en cumplimiento de un acto de obediencia y de servicio, pronto dió prueba de su vocación por el urbanismo, y presentó e inició como punto destacado de su programa la exaltación de los lugares típicamente salmantinos de la ciudad. Hermoseó con depurado gusto castellano la plaza de los Sexmeros, entonó los porches de la plaza del Corriño con los de su colindante Plaza Mayor, sustituyendo en sus pilares el hierro por la piedra salmantina, e impulsó, con la valiosa ayuda del excelentísimo señor Gobernador Civil, la construcción de la plaza del Caudillo en la Gran Vía, descubriendo como fondo de una de las dos parcelas que la integran la bonita y esbelta Torre del Aire, logrando un bellissimo conjunto.

Desde entonces, pasando por las importantes obras de pavimentación total de la Plaza Mayor, la solución del problema del abastecimiento de agua a la población, mediante la elevación del agua suficiente para contar siempre con una reserva de garantía, y la instalación de una estación clarificadora, el Municipio hubo de dedicarse al no menos acuciante de la vivienda, encontrando para todos ellos el auxilio del Gobierno de la Nación mediante disposiciones en virtud de las cuales se implantó un sistema generador de las haciendas locales, robusteciéndolas notablemente.

## SUPERFICIES URBANAS

La parte edificada de la ciudad se puede considerar dividida en cuatro zonas: una, limitada por el camino de circunvalación, que sigue las líneas de la última muralla, hoy prácticamente desaparecida; una zona de expansión natural entre las dos carreteras, antigua de Madrid y la de Zamora; un barrio aislado de carácter obrero en la parte NO., en la carretera que conduce a Ledesma, y un barrio llamado del Arrabal, al sur del Tormes, de bastante antigüedad.

En el centro del casco urbano existen solares sin edificar, de muy variadas superficies, frecuentemente pequeñas, resultado de expropiaciones, demoliciones o desmontado de antiguos edificios de los cuales eran corrales.



Excelentísimo señor don Carlos Gutiérrez de Ceballos, Alcalde de Salamanca

## CRECIMIENTO DE POBLACION

La inmigración ha producido el notable crecimiento de la población a causa del absentismo rural en dos corrientes: Salamanca es la residencia de los ganaderos, terratenientes y agricultores del campo charro, que han visto fortalecida su posición económica por la revalorización de sus productos. Y Salamanca es la sede universitaria de glorioso abolengo a la que hoy se suma la atracción de su restaurada Universidad Pontificia.

## NUCLEOS URBANOS

La población está integrada por tres núcleos urbanos: Salamanca, El Marín y Vista Hermosa, cada uno con su característica especial y su fisonomía propia.

## VIDA ECONOMICA

El exponente de la vida económica salmantina está representado por su floreciente agricultura, su progresiva industria y su comercio próspero. Tiene una notable riqueza ganadera e importantes yacimientos mineros en la provincia, entre los que se cuentan los de arsénico, arenisca, cobre, cristal de roca, estaño, fosforita, gráfito, galena, hierro, magnesio, mica, plomo, schelita, titanio y wolframio, distinguiéndose entre estas explotaciones las de Barruecopardo.

De gran importancia son también las explotaciones de las aguas minero-medicinales, todas ellas termales, de los balnearios de Retortillo (Ciudad Rodrigo) y Ledesma.

El Ayuntamiento de la capital contribuye a dar a conocer estas importantes fuentes de riqueza en toda la medida de sus fuerzas.

## VIDA CULTURAL

Siendo Salamanca una ciudad eminentemente escolar y universitaria, su vida cultural es intensa y el Ayuntamiento se ha preocupado de acrecentarla con nuevos impulsos. Los colegios de Primera Enseñanza, de Enseñanza Media, Superior y Técnica abundan con profusión, y cada uno de ellos, dentro de su peculiar faceta, se ocupan hondamente de la vida cultural.

## URBANIZACION

Pero donde la constante e inteligente labor del Municipio se acusa con trazos más vigorosos es en la urbanización de la ciudad. Salamanca, inspirándose en el rico legado arquitectónico que recibió de sus antepasados, ha normatizado muy cuidadosamente el presente y el porvenir de su edificación, exigiendo la construcción con la noble y áurea piedra que le brindan sus propias canteras en todo el espacio de la zona interior y en las vías principales del ensanche.

Los edificios modernos, reproduciendo con acierto los estilos renacentistas, sobre todo el barroco y el plateresco, son objeto de la admiración de los visitantes y de legítimo orgullo de los naturales, viniendo a confirmar el empaque y la belleza que distinguen a Salamanca como la ciudad de la piedra dorada.

## VIVIENDAS

El Ayuntamiento ha estimulado toda iniciativa de construcción, llegando a la bonificación de los arbitrios a favor del «recrecimiento» y al castigo para excitar la construcción mediante el establecimiento del arbitrio no fiscal sobre «edificaciones de insuficiente altura». Por su parte, construyó un grupo de 363 viviendas protegidas en el barrio de Vidal, y ha financiado otro grupo de 118, desarrollado por el Patronato de Nuestra Señora del Carmen en el barrio de Los Pizarrales. La Obra Sindical del Hogar, Instituto Nacional de la Vivienda y Patronato de Nuestra Señora de la Vega han llevado a efecto importantes construcciones de grupos, bajo las mismas directrices plasmadas en los Planes de Reforma Interior y Ensanche de la ciudad, así como en las ordenanzas de la construcción. Los estudios sobre la densificación de la población han mantenido en constante alerta al Ayun-



Torres de la catedral

tamiento salmantino. La ciudad se desbordaba y encontraba dificultades para encontrar solares interiores, y entonces acudió a las tres grandes zonas de posible aplicación para aumentar la densificación: el barrio de San Román, el de San Vicente (si bien éste está previsto para Ciudad Universitaria) y el del Conejal, donde, en viejos tiempos, estuvieron los alfareros y donde hoy precisamente va a acometerse la formidable empresa de reemplazarle, dotándole de edificaciones modernas y con suficiente capacidad para un aumento de población consi-



Casa de las Muertes y rincón de las Ursulas



Un poético rincón de la plaza de los Sexmeros



Una perspectiva de la Gran Vía

derable, con la ventaja de estar enclavado en un céntrico lugar de la ciudad.

#### FERIAS Y MERCADOS

Salamanca tiene una vida comercial muy activa, influenciada en todo momento por los negocios agrícolas y ganaderos.

Se celebran durante el mes dos mercados semanales de ganados, coincidentes con el jueves, y un mercado extraordinario, con el carácter de feria, el 15 de cada mes. La Feria de Botijeros tiene lugar el lunes, martes y miércoles de Pascua. Pero la feria ganadera de más importancia es la de septiembre, y se une a grandes festejos que empiezan el día 8 y terminan después de San Mateo.

#### TURISMO

Es un hecho patente la incrementación progresiva de visitantes nacionales y extranjeros que van a admirar la zona monumental de Salamanca. Por eso su Ayuntamiento se ha cuidado mucho de sacar a primer plano las bellezas arquitectónicas de la ciudad y rodearlas de zonas ambientales que hagan resaltar sus valores y su hermosura. Clásicas perspectivas, y la instalación de hosterías y mesones confortables dentro de su tipismo, constituyen un indudable y poderoso atractivo turístico. Y muy cerca, al alcance de la mano, las amplias vías y los hoteles lujosos ofrecen al visitante, por contrapartida, la variante de la modernidad.



Puerta del Río

Sin perder su carácter monumental y universitario, Salamanca se nos ofrece también como ciudad moderna y laboriosa: calles nuevas con nuevos edificios, calles con jardines bien trazados y cuidados, parques y jardines propiamente dichos, amplias rúas y avenidas, como la de Alemania o paseo de las Carmelitas, la calle de Zamora, la plaza de España y Pozo Amarillo, la avenida de Miral, la plaza de Los Bandos, la

calle de España o Gran Vía, y tantas otras obras de urbanización que garantizan al turista la comodidad necesaria al completo recreo del espíritu.

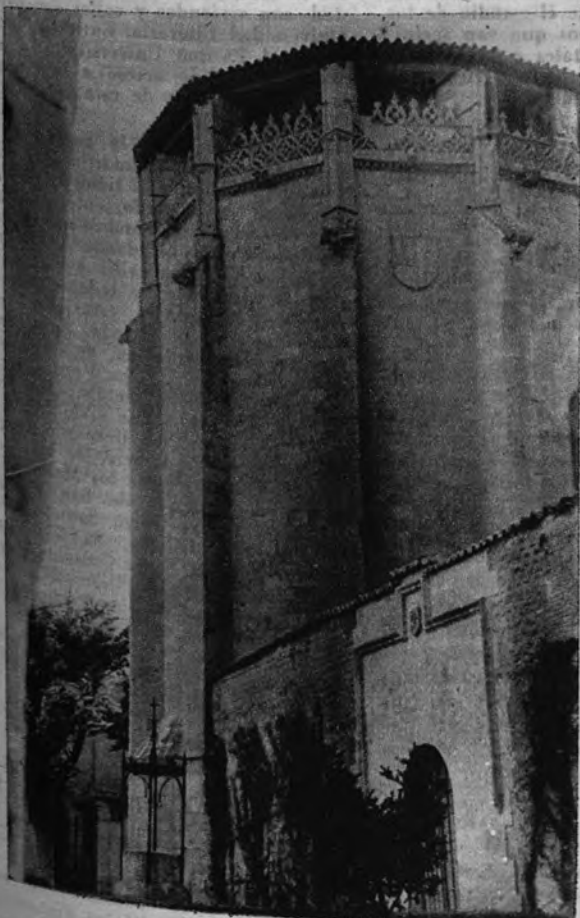
#### RINCONES SALMANTINOS

La belleza de los rincones salmantinos es incomparable. Las Ursulas, la Puerta del Río, la plazoleta que da a la «Torre del Gallo» de la catedral vieja (¡oh, aquellas noches ya remotas en que los estudiantes rompíamos las bombillas de las esquinas porque estropeaban el impresionante efecto de luna sobre su románica belleza), la plaza de los Sexmeros, a la vera de San Julián... y muchos, ¡muchos más!, rincones clásicos... ¡Qué vivas y hondas emociones despiertan! El rincón de los Sexmeros es sorprendente, con la perspectiva de la callecita inclinada, la fuentecilla cantando al Palacio la eterna canción del hilo de agua y su leyenda grabada en pizarra en un ángulo del exterior del templo:

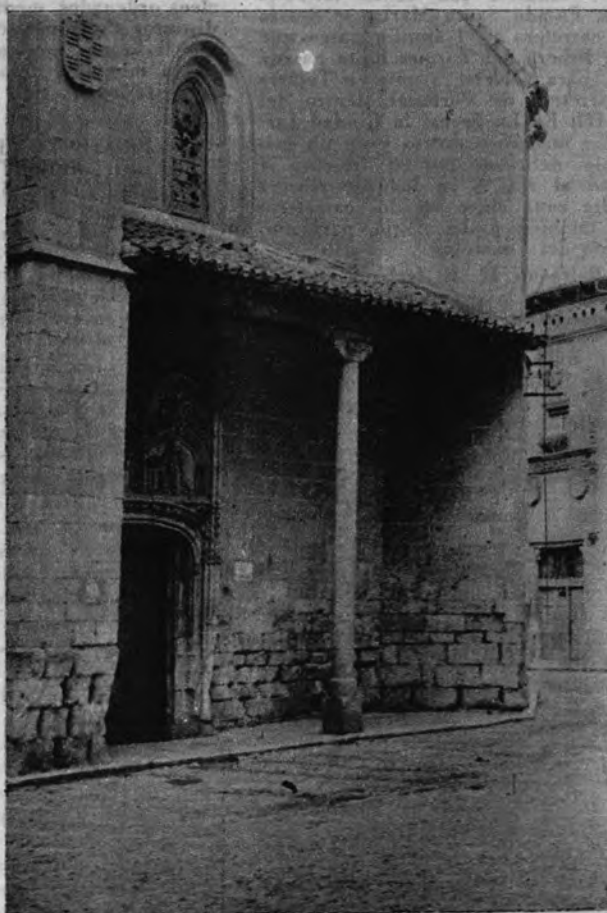
«... los que dan consejos ciertos  
a los vivos, son los muertos»...

Los rincones salmantinos son el paseo de las almas en las noches silenciosas, cuando llega la hora de las estrellas.

J. L. T.



Torreón de las Ursulas



Iglesia de San Benito



Palacio de Monterrey



Estado actual del lugar donde irá enclavado el recinto universitario

## URBANISMO

### ESTUDIOS Y PROYECTOS EN LA PROVINCIA

DESDE los pardos collados de la Armuña hasta los pequeños pueblos de la sierra de Francia, rodeados de castaños. En los encinares de las dehesas o en los regadíos de las nuevas zonas colonizadas. Salamanca, variada en su topografía y en sus paisajes, en sus riquezas y en sus características, se desarrolla y prospera al rápido ritmo impuesto por nuestro resurgimiento nacional.

Siguiendo el camino y las directrices que señaló el excelentísimo señor Ministro de la Gobernación en su discurso de presentación ante las Cortes de la ley del Suelo, y que en ella se desarrollan, se hace preciso el estudio del Plan Provincial de Urbanismo como un paso hacia la meta del Plan Nacional, concibiéndolo para su vigencia en un largo período de años, sin afanes momentáneos ni personales, sino para que sirva de orientación, de la que tan falta estuvo la provincia, que permita ordenar y dirigir su engrandecimiento futuro.

Ha sido necesario, como base para el estudio del Plan Provincial, disponer de una serie de datos fundamentales, que se han reflejado con expresiva elocuencia en los planos redactados de: Recursos naturales, Crecimiento relativo, Colonización, Núcleos de población, Variaciones absolutas de población, Topográfico, Situación regional, Comunicaciones, Servicios urbanos, Movimiento migratorio, Plano industrial, Histórico-artístico, Presupuestos municipales.

Todos los pueblos cuyo crecimiento demográfico o importancia industrial lo han aconsejado, han sido sobrevolados para disponer de fotoplanos que permitan establecer las primeras orientaciones y normas a estudiar, mediante los planes de ordenación correspondientes, que prevean la influencia que en el desarrollo de las zonas vecinas puedan tener los pantanos recientemente construidos o en construcción y las zonas colonizadas. Pero la asistencia y orientación a los más pequeños núcleos urbanos no han faltado, y en colaboración con la Jefatura Provincial del Movimiento, se ha creado un servicio especial destinado a asesorar y dirigir todas las obras de tipo rural.

Lo mismo que en sus campos y sus paisajes, los pueblos y las ciudades de la provincia de Salamanca ofrecen una variedad sugestiva. Ciudad Rodrigo, la noble y hermosa ciudad monumental de tranquila vida y espléndidos monumentos encerrados en su bien conservada muralla. Béjar con sus importantes industrias y su paisaje de ciudad noroeste. La Alberca, Monumento Nacional, Guijuelo, etc. Cada una con sus problemas específicos y sus anhelos y necesidades, que es preciso recoger en el Plan Provincial. Pero, sobre todo, la capital, Salamanca, ennoblecida ante el mundo entero por el prestigio de sus Universidades Literaria y Pontificia y por la belleza de sus riquezas monumentales.

Se redactó el anteproyecto del Plan de Ordenación de Salamanca capital, a la vista del crecimiento y necesidades para un

período de cincuenta años, comprendiendo amplias zonas cuya ordenación era urgente para evitar la anarquía en el crecimiento. Dividida la ciudad para su estudio en siete polígonos, se consideraron como más urgentes los tres primeros, que comprenden toda la zona situada al sur del río Tormes, hasta la fecha sin ningún planteamiento, y que comprende un arrabal donde no existe nada noble ni digno de conservación. Allí, con arreglo a los nuevos proyectos, frente a la vieja y conocida silueta de la ciudad, del otro lado del río, se alzará con arreglo a los planes previstos y cuando las necesidades en el desarrollo a los planes previstos y cuando las necesidades en el desarrollo de la ciudad lo exijan, una nueva Salamanca, moderna, pero también monumental en su concepto actual, y la ciudad, siempre de espaldas al río por su penoso estiaje ahora regulado por el pantano de la Maya, tendrá sus paseos y avenidas más hermosos, sus más frescas y acogedoras zonas verdes, sobre el río y frente a la antigua urbe.

En el Polígono I se ha previsto el emplazamiento de un nuevo poblado, que absorba el de Santa Marta, de pobre aspecto, ennoblecido el acceso por la carretera desde Madrid, con zonas laterales protegidas. Pasado Santa Marta, se desvía la nueva carretera y el amplio paseo que seguirá la Ribera del Tormes hasta pasada la ciudad, para volverse a unir en Tejares con la carretera de Portugal, dentro del Polígono III. En La Serna, la Ciudad Jardín, con un magnífico acceso y en un emplazamiento delicioso por su frescura y proximidad al río. A su lado se reserva una amplia zona entre las dos carreteras previstas, también junto al río, para emplazamiento del "camping".

En el Polígono II, la fachada del río sobre el paseo y la carretera la formarán los mismos bloques en altura, hasta el Puente Romano. Detrás de ello, la zona reservada a viviendas de renta limitada, y más allá la Ciudad de Beneficencia, junto a las zonas verdes y deportivas que rodean al Campo de Tiro y Deportes.

En el barrio de Chamberí, la ordenación prevé la conservación de la industria agrícola ganadera allí existente, y sobre el Teso de la Feria, la construcción de un ferrial de ganados que, llegando hasta el Zurguén, tenga la importancia que exige la ganadería provinciana.

En el Polígono III, la zona de deportes del Recinto Universitario, que enlaza con el propio Recinto enclavado en la ciudad. La importante zona industrial, entre el ferrocarril y la carretera actuales, aguas abajo de la ciudad, en un magnífico emplazamiento. El barrio para obreros de las industrias, las escuelas profesionales y los edificios religiosos, públicos y educativos que transformarán y absorberán el pueblo de Tejares.

El Polígono IV, para el que, conservando en la parte construida las directrices del Plan vigente, más allá se estudia y prevé la dignificación de las arterias de acceso desde Valladolid y Zamora, con

nuevos núcleos urbanos y sus zonas verdes de expansión.

El Polígono V, en el que se ha previsto el enlace con la carretera general de Madrid mediante un acceso que atraviesa el barrio de la Prosperidad, enlazando con un nuevo puente y construyendo una barriada residencial de tipo medio. En este Polígono se conserva la industria existente y se amplía la zona aneja a la estación del ferrocarril.

Polígono VI, donde, revisado el Plan vigente, se establecen zonas de edificación de viviendas de renta limitada y colegios de enseñanza y religiosos.

Y, por último, el Polígono VII, que comprende el recinto interior de la ciudad y donde, aparte del estudio del proyecto de Recinto Universitario, cuya importancia resaltamos a continuación, se ha realizado por el excelentísimo Ayuntamiento una serie de obras de reforma interior que supone grandes mejoras urbanas.

El mismo Plan de Urbanismo que en la capital sigue la Comisión provincial —que viene funcionando hace tres años— en todos los pueblos apoyándose en la vigente ley del Suelo. La colaboración técnica permite hacer de las ciudades salmantinas núcleos ordenados, mediante el estudio de los distintos Polígonos, en los que van incluidas las zonas monumentales y las dedicadas a montajes industriales o agrícolas, o a viviendas de tipo social.

#### PROYECTO DE URBANIZACIÓN DEL RECINTO UNIVERSITARIO DE SALAMANCA

El más noble orgullo de la vieja ciudad del Tormes es el recobrado prestigio de sus Universidades Literaria y Pontificia, a las que, con este proyecto, se pretende dar el adecuado realce para que sirva de admiración al mundo.

Viejos y monumentales edificios salmantinos, las Catedrales, la Universidad, la Clerencia, la Purísima, el Colegio Fonseca de Nobles Irlandeses parecen contemplar melancólicamente, rodeándolo, el antiguo emplazamiento de aquellos otros grandes colegios y conventos destruidos por el tiempo o la guerra, que fueron morada y donde estudiaron tantos nombres ilustres de nuestra Historia. Sobre sus ruinas y con sus despojos, en las épocas de nuestra decadencia, se construyeron casas miserables: casas de planta baja, con sus corrales, extendidas y de misero aspecto, que tanto disuenan de las nobles moles de doradas piedras. Acaso la no deseable vecindad haya mantenido alejada de la especulación una zona tan cercana al corazón de la ciudad de tan amplias posibilidades, buena orientación y deliciosas vistas sobre el río.

Sólo el plano del conjunto de Salamanca y sus alrededores permite apreciar el inmejorable emplazamiento previsto. La ciudad, una vez regulado el río, antes maloliente e insano en el estiaje, y hoy fresco y limpio gracias al pantano de Santa Teresa se vuelve a él y orienta sus paseos

y esparcimientos hacia sus márgenes. El Recinto Universitario, merced a su emplazamiento, se abre asimismo en las verdes riberas del Tormes, donde se sitúan los campos de juegos y deportes y el Parque Universitario que llevará la frescura y vegetación del río hasta muy cerca de la Plaza Mayor, enlazando con el romántico y evocador Campo de San Francisco.

Junto a una zona llena de calidad ambiental, cargada de historia, muy cercano a las Universidades Pontificia y Literaria, a las Facultades de Medicina, Ciencias y Filosofía, a los Colegios Mayores, sin problemas de desplazamiento de industrias ni pies forzados con bloques de reciente construcción, no cabe más adecuado emplazamiento.

La topografía se presta admirablemente al proyecto. Dos altas mesetas de parecida cota apuntan sus vértices hacia el río. Entre ellas, el abrigado valle de suave pendiente sube lentamente hasta alcanzar, ya en la ciudad, la misma altura. En una de las altiplanicies, la más lejana y tranquila, que domina la vega del Tormes, en lugar propicio a la meditación y al aislamiento, se emplazan los conventos y Colegios Mayores afectos a la Universidad Pontificia. En la otra, junto al centro vital de la ciudad, con viviendas y calles concurridas, la Universidad Literaria. Entre las dos, en el valle, el Parque Universitario, como nuevo y espléndido acceso a la ciudad y el más noble enlace de ésta con el río y la Naturaleza...

Las inundaciones, la guerra de la Independencia, la Desamortización, destruyeron los edificios, y el tiempo, y el abandono borró su recuerdo, enterrándolo en la fosa común de un nombre nostálgico: Los Caídos. Pero allí, donde las pobres mujeres lavan en las calles y el agua de las colodas corre por las laderas entre las tablas de los corrales, estuvieron los Colegios Mayores de Oviedo, de Cuenca, del Rey, de la Magdalena, de la Concepción, de los Angeles, de los Verdes, de la Orden Militar de Alcántara; los conventos de San Agustín donde vivió fray Luis; de San Nicolás de San Bernardo, de San Virgilio, de la Penitencia, de los Mostenses, de los Trinitarios, de los Mercedarios Calzados; las iglesias de San Francisco el Grande, de San Juan, San Facundo, San Roque, San Hilario, San Lorenzo, San Gregorio, de la Santa Cruz, de San Gervasio, de San Juan el Blanco, de San Pedro de Santa María la Blanca que fué la primitiva catedral...; tantos, en fin, que, si los que se conservan dan a la ciudad su actual carácter monumental, estremece pensar cómo pudo haber sido.

He aquí lo que representan esas piedras que aparecen entre las tapias, esos cimientos que soportaron altos pilares y raras bóvedas, y que hoy sólo sirven para muros, quinas mamposterías y tapias. Pero el más meritorio proyecto al que nos venimos refiriendo trata de que el nuevo Recinto Universitario sea fiel a ese legado histórico, limpiando y ordenando sus ruinas y elevando nuevos edificios dignos de aquellos, que lleven sus nombres y cumplan su mismo cometido, dándonos para la Patria

# Y COLONIZACION EN SALAMANCA

## COLONIZACION

### ACTUACION DEL INSTITUTO EN LA PROVINCIA

otros hombres insignes en todas las ramas del saber.

El sistema de circulaciones proyectado para el Recinto Universitario, básico para su posterior desarrollo funcional, es el siguiente: Una gran autopista que, iniciada en la Plaza Circular, junto al Puente Romano, enlazará con las carreteras de Portugal, Madrid y Extremadura, por la que el viajero podrá contemplar, al otro lado del río, el alto soto de torres salmantinas. Pasando al lado del viejo Puente Romano, cruzará las arboledas del Zurguén, entre los campos de deportes universitarios, para llegar, por el nuevo puente, al Parque, rodeado de los nuevos y grandes edificios que lo dominan; ascenderá con suavidad hasta llegar a la fuente al pie de los escalonados jardines de Fonseca, y más allá, al asombroso conjunto formado por el Colegio de Nobles Irlandeses, la iglesia y convento de las Agustinas, el Palacio de Monterrey, las Ursulas, la Vera Cruz y el Campo de San Francisco. No se puede concebir un acceso más noble y de mayor carácter. Otra vía de gran importancia es la actual carretera de circunvalación que, hasta la construcción del proyectado puente, debe ser la de penetración en el Parque. Arrancando de la avenida del Puente Nuevo y bordeando la antigua muralla de la ciudad, pasará bajo el jardín de Melibea, junto a la magnífica y recién restaurada iglesia de Santiago, el Puente Romano, la Puerta del Río, por donde Aníbal hizo su entrada en la ciudad, y la Peña Celestina, para, limitando el perímetro del Recinto, enlazar también, por detrás del Hospital y de la Facultad de Medicina, con el Campo de San Francisco.

La vía de cornisa que, iniciada en el Colegio Hispanoamericano, cruzará por entre los colegios religiosos, bajando por los jardines de Fonseca, para subir después por delante de la futura Facultad de Ciencias, del Observatorio Astronómico y del Colegio del Rey, terminará en el Mirador de la Merced. Es fácil imaginarse las admirables perspectivas que, tanto esta vía como la anterior, ofrecerán en todo su recorrido.

Para servir a los núcleos residenciales y enlazar con el Parque, se proyectan otras calles de menor importancia, pero lo que puede dar un singularísimo carácter y especial atractivo al Recinto Universitario será la ruta de circulación sin vehículos, dedicada exclusivamente a quien, tranquilo y sosegado, discurre por los patios, bajo los claustros o por las recoletas calles existentes o proyectadas. Que sea posible recorrer un largo itinerario artístico y monumental, desde San Esteban hasta el Colegio del Rey o la Puerta del Río, gozando de aquella «capacidad» que «enhechizó» a Cervantes y es privilegio de la ciudad de Salamanca.

Los edificios religiosos, afectos a la Universidad Pontificia se embolzan entre las zonas verdes junto al Parque y a los espacios abiertos sin interferirse en la vida normal de la ciudad. Los edificios dependientes de la Universidad Literaria se mezclan, en cambio, con las antiguas y nuevas zonas de viviendas, para evitar que el Recinto Universitario, fuera de las horas de trabajo escolar sea como una ciudad triste y apagada.

En el vértice de la zona que se destina a Colegios Mayores religiosos se encuentra el Hispanoamericano, en construcción, desde el cual, y hasta el del Aspirante del Maestro Avila, destacarán, dominando el Parque y recortándose sobre el cielo, sus siluetas. En el otro lado del Parque, con fachadas a la vía de cornisa, la nueva Facultad de Ciencias y el Observatorio Astronómico. Aprovechando la pendiente de la ladera el gran Auditorium al aire libre. En la media ladera, con espléndida vista dominando el río, el casino para estudiantes. Entre los edificios universitarios se proyecta una amplia zona de viviendas, en cuyo centro irá la llamada plaza del Estudiante.

De los grandes edificios religiosos y universitarios, con sus aulas y sus laboratorios, de los Colegios Mayores de los grandes bloques y de las pequeñas y sencillas, antiguas y modernas viviendas, de las grandes avenidas y de las recoletas calles, saldrá este conjunto del Recinto Universitario, a la altura de su tradición histórica, que colme las aspiraciones de Salamanca.

#### ZONA REGABLE DEL RIO AGUEDA Margen izquierda

Las obras de colonización en Salamanca tienen su punto de partida en los pantanos del Aguada y Santa Teresa, que han permitido llevar a cabo la creación de dos grandes zonas regables que abarcan más de 42.000 hectáreas de regadío. En estos momentos se está redactando el plan de aprovechamiento integral del Tormes y los nuevos pueblos que van surgiendo a lo largo de las vegas son un exponente de la creación de riqueza en la provincia.

Comenzó la actuación del Instituto en la margen izquierda del río Agueda, con la compra, por ofrecimiento voluntario, de las fincas «Catarinas I y II», así como la de «Valdéspino», que suponen un total de 195 hectáreas. Posteriormente, y mediante de la ley de aplicación de la Expropiación por causa de Interés Social, se adquirió en las fincas «Porrillas» y «Casasolillas», que suponen un total de 179 hectáreas.

Como consecuencia de estas adquisiciones, se proyectaron y ejecutaron las obras correspondientes al pueblo de Agueda del Caudillo, compuesto de 56 viviendas y dependencias para colonos, iglesia y Casa Rectoral, escuelas y viviendas para maestros, edificio de la Administración y Artesanías.

Posteriormente, y por haber sido declarada la zona dominada por el canal de Agueda de Interés Nacional, para la aplicación de la ley de 21 de abril de 1949, se redactó el Plan General de Colonización de la Zona, así como los proyectos de parcelación y Plan Coordinado de Obras. Como consecuencia de ello, la distribución de superficies de la margen izquierda del Agueda, resulta ser la de 1.097 hectáreas.

Igualmente, y como consecuencia de las obras de referencia, fué necesario construir el núcleo de colonización denominado Arrabal de San Sebastián, compuesto de 22 viviendas para colonos, con sus correspondientes dependencias agrícolas así como doce viviendas para colonos igualmente, con dependencias agrícolas en la finca «Conejran», las cuales se encuentran en construcción; es decir, que la totalidad de viviendas que se construirán en la margen izquierda del Agueda, es la siguiente:

Aguada del Caudillo ... ..	56
Arrabal de San Sebastián ... ..	22
Viviendas diseminadas en «Conejran» ... ..	12

En la superficie disponible propiedad del Instituto se han instalado un total de 120 colonos en unidades de explotación de tipo medio de cuatro hectáreas y huertos familiares de 0,88 hectáreas, los cuales habitan en las viviendas construidas al efecto, 90 y 30 en el arrabal del puente de Ciudad Rodrigo.

#### Margen derecha del Agueda

Para completar la colonización de las vegas del Agueda en el término de Ciudad Rodrigo, y mediante la aplicación de la ley de Expropiaciones por causa de Interés Social, fueron adquiridas por el Instituto las fincas denominadas «San Juanejo» y «Prado de los Alisos», así como parte de la denominada «Lote Bajo del Valle» y «Lotes II, III y IV de la Caridad», situadas todas ellas aguas arriba del casco urbano de Ciudad Rodrigo. Igualmente, y mediante la aplicación de la misma ley, fueron adquiridas por el Instituto parte de las fincas denominadas «Palomar» e «Ivanrey», situadas en la misma margen de las anteriores, pero aguas abajo del casco urbano de Ciudad Rodrigo.

La total superficie adquirida por el Instituto en las fincas anteriormente indicadas, asciende a la cantidad de 314 hectáreas.

Para la colonización y puesta en riego de las fincas de referencia se procedió a la construcción de una estación elevadora y canal de cintura, así como la red de acequias, desagües y caminos correspondientes al grupo de fincas citado, aguas arriba del casco urbano de Ciudad Rodrigo.

Análogamente, y para el riego de las partes de la finca «Palomar» e «Ivanrey» se proyectaron y ejecutaron las obras correspondientes a la segunda elevación de la margen derecha del Agueda, emplazada en las inmediaciones del casco urbano de Ciudad Rodrigo.

Para completar la colonización de estas dos zonas se llevó a cabo la construcción del nuevo pueblo de Ivanrey e igualmente está en construcción el nuevo pueblo de San Juanejo. El número total de viviendas para colonos y obreros en esta margen es de 24.

#### ZONAS REGABLES DEL TORMES, EN TERMINOS DE FRESNO-ALHONDIGA, SIETEIGLESIAS, GALISANCHO Y PELAYOS

Margen izquierda (zona dominada por el canal de La Maya)

Con anterioridad al comienzo de las obras del canal de La Maya, fué adquirido por el Instituto, por ofrecimiento voluntario, la finca «Fresno Bajos», y, posteriormente, mediante la aplicación de la ley de Expropiaciones por causa de Interés Social, fueron adquiridas parte de las fincas «Prado Arriba de la Torre», «Prado Morlán de la Torre», «Fresno Alto», «Pedro Martín IV de Don Rafael», y «Pedro Martín IV de Don Fabián», lo que supone un total de superficie apta para el riego de 334 hectáreas.

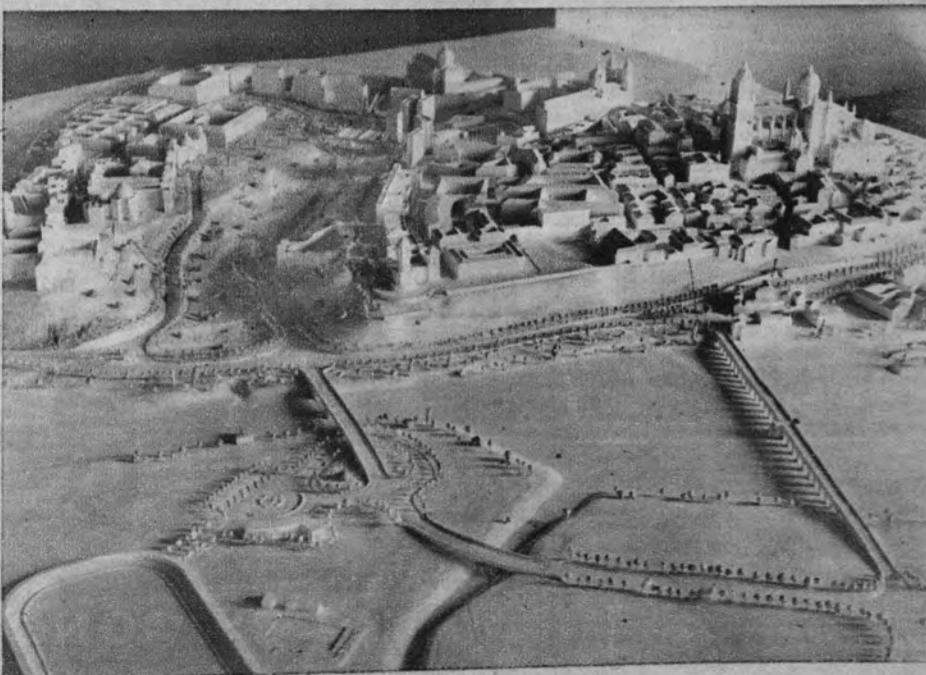
Una vez construido el canal de La Maya se proyectó y llevó a cabo la construcción de la estación elevadora, que, tomando aguas del citado canal, permite el riego de 75 hectáreas, pertenecientes a la finca «Fresno Abajos» y «Quemado y Majadales», esta última igualmente adquirida mediante la aplicación de la ley de Expropiaciones por causa de Interés Social.

La densidad de la red de acequias supone 59,59 m. por hectárea y están proyectadas 62 viviendas con sus dependencias agrícolas.

#### Margen derecha

En la margen derecha de esta zona, fueron adquiridas, mediante ofrecimiento voluntario, las fincas «Aldearrengadas» y «Bercimuelle», y mediante la aplicación de la ley de Expropiaciones por causa de Interés Social, las fincas «Santa Inés» y parte de la de «Cártala», lo que supone un total de superficie apta para la transformación en regadío de 465 hectáreas, las cuales van a ser regadas de la siguiente forma:

En la finca «Aldearrengadas» se ha construido una casa de máquinas, en la que se han instalado tres grupos motobomba de 115 HP. mediante los cuales se elevarán 780 litros por segundo, para regar la superficie propiedad del Instituto.



Maqueta del proyecto

to anteriormente indicada, así como la de particulares colindantes con ella, y que resultan igualmente dominadas por los canales de cintura que se han construido. Cuando el canal de esta primera elevación deja de ser dominante, se ha proyectado y está en construcción una segunda casa de máquinas, que elevará 220 litros por segundo para el riego de la totalidad de la vega de las fincas «Cártala» y «Santa Inés».

Para completar la colonización de esta zona están proyectados y comenzarán su construcción en brevísimos plazos, los pueblos de Santa Teresa y Santa Inés.

#### ZONA REGABLE DEL CANAL DE VILLAGONZALO

La zona regable por el canal de Villagonzalo comprende parte de los términos de Villagonzalo de Tormes, Machacón, Villagonzalo en su pertenencia de Castañeda, Huerta, Aldearrubia, San Morales, Calvariasa de Abajo, Pelabravo, Carbajosa y Santa María de Tormes, y tiene una superficie total de 5940 hectáreas.

El canal, con desarrollo de 21 kilómetros, comprende cuatro tramos con dotación decreciente de 7,27 a 2,5 metros cúbicos por segundo.

#### NUEVOS POBLADOS

Como consecuencia de la colonización de esta zona se instalarán 240 colonos en amplias viviendas dotadas de huertos familiares de media hectárea.

#### ZONA DEL CANAL DE BABILAFUENTE

Se están realizando en estos momentos los estudios necesarios para la redacción del Plan General de Colonización de la Zona dominada por el canal de Babilafuente para la aplicación de la ley de 21 de abril de 1949 por haber sido declarada recientemente de Interés Nacional.

#### TRANSFORMACION INDUSTRIAL

##### El salto de Saucelle

A la vez que surgen estas zonas regables, Salamanca no ha olvidado la transformación industrial, y como base de ella cuenta con el salto de Saucelle, emplazado sobre el río Duero, cuya inauguración se celebrará en estos días, y del que prometemos ocuparnos con la atención que merece.

Al propio tiempo se ha comenzado las obras del salto de Aldeavilla, que es el mayor de Europa hasta el momento.

—o—

He aquí algunos de los exponentes de riqueza de la bella ciudad de Salamanca, y una nueva prueba clara y patente de cómo, por la gracia de Dios, ¡¡España trabaja!!

J. L. T.

# LA NUEVA EXPOSICION DE VEHICULOS



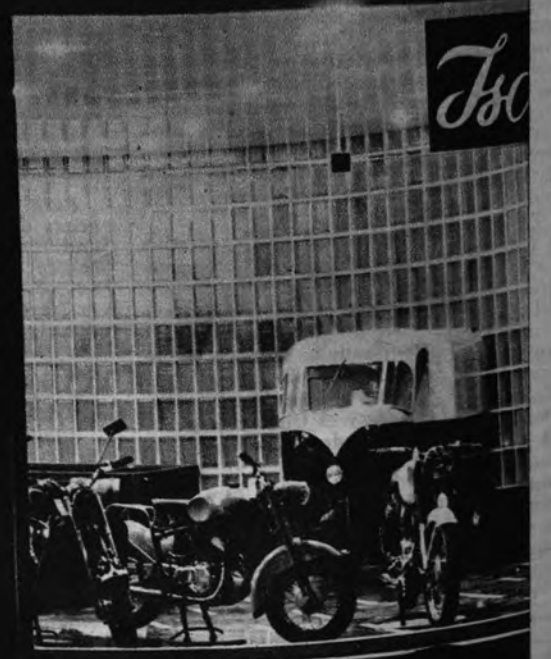
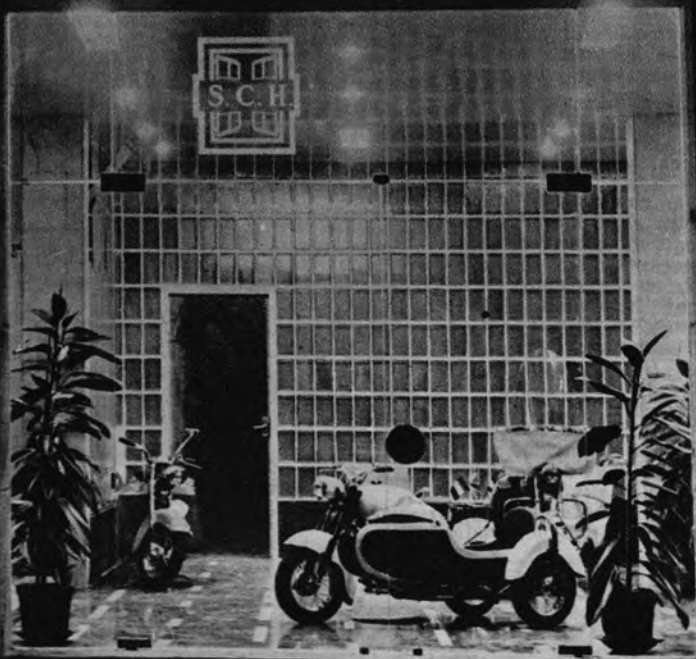
**ISOMOTO**

**ISOSCOOTER**

**ISO DEPORTIVA C-19**

**ISOCARRO**

**ISETTA**



(Fotos Cortina)

**LOS CONOCIDOS MODELOS DE  
EN MARQUES DE VILLAMAGNA, n.º 8**



# LALLAGA

CUENTO por Jorge FERRER-VIDAL TURULL

El Ciri había vuelto al pueblo. Volvió al pueblo veinticuatro horas después de haberse ido, y con la pierna mejor. Eso lo habían visto todos. Al bajar del autobús el Ciri había pegado un par de saltitos para demostrarlo.

Ahora, en pleno mediodía, el Ciri, con el Eustaquio y el muchacho de Correos, estaba sentado en el banco de la plaza, a la sombra del árbol grande, contemplando la pujanza del día, la plenitud del sol, gozando, revolcando el alma en el calor del sol, envolviéndola con las nubes aquellas que parecían de algodón, especialmente hechas para envolver almas. Las casas de la plaza reverberaban al calor, y la pierna del Ciri estaba, sí, mejor. El Ciri sonrió.

—Me encuentro bien—dijo—; la llaga ahora está bien.

Los otros callaron. Apoyaron la espalda en el banco y miraron al Ciri.

El Eustaquio dijo:

—Al menos, no te huele.

El Ciri volvió a sonreír. Levantó la vista y vió un par de golondrinas vertidas contra el azul del cielo, persiguiéndose, revoloteando, trazando por el aire unos hermosísimos caminos, trazando curvas, elipses, ángulos insospechados y bonitos. El Ciri contempló el firmamento y lo vió azul, orondo, firme, como un inmenso lago crecido sobre sus cabezas, a punto de reventar, de desmayarse sobre el pueblo entero como una bendición. Señaló al cielo.

—Parece un lago al revés—dijo.

El chico de Correos se sacó la boina. Dijo:

—Venga ya. No empieces con bobadas.

—No son bobadas. Es como un lago al revés.

—Bueno, es un lago.

El Ciri se sintió satisfecho. Movié la pierna de la llaga, meneó la rodilla como si estuviese dándole al pedal de una bicicleta. Después pateó el suelo con fuerza y rió. Siguió admirando el cielo, con la vista por encima de los tejados de las casas, persiguiendo las golondrinas, fijando los ojos en aquellas nubes blancas, que eran como las velas de la mar. Repitió:

—Esto es hermoso. Tiene gracia. Parece como si estuviésemos en el fondo de un lago.

—Y dale a las bobadas. Vaya tío...

El Eustaquio sonrió:

—Nada, hombre. Lo de siempre. Lo que pasa es que al Ciri no le conoces aún, ¿verdad, tú?

El Ciri meneó la cabeza.

—A mí me conocen pocos. Soy demasiado poeta para que se me conozca tal cual.

—Ni poeta ni gaitas. Lo del lago y eso son bobadas.

El chico de Correos pegó un puñetazo en el respaldo del banco. Después se enfadó y comenzó a pegar más puñetazos en el tronco del árbol, comenzó a pegar patadas en el suelo.

—Qué lagos ni leñes. Tierra firme y madera. No se puede dar puñetazos al agua.

El Eustaquio dijo:

—Pero, animal, si nadie dice que la tierra sea agua. Jo, qué tío. Lo que éste dice, a ver si entiendes de una vez, lo que dice, es que él se lo imagina así dentro de su cabeza, ¿verdad, tú?

—Exacto.

—Se lo imagina, ¿cómo?

—Qué animal. Pues que éste se hace el efecto de que el cielo es un lago y que estamos en el fondo, jo. Y eso está bien porque es una figura de retoricismo, como dicen.

—Bobadas. Eso lo que son es bobadas.

—Déjalo, Eustaquio. Déjalo ya.

El Ciri miró al chico de Correos por

encima del hombro. El muchacho estaba aún excitado. De vez en cuando pegaba fuerte contra el tronco del árbol. El Ciri repitió:

—Déjalo ya.

El chico de Correos escupió en el suelo con fuerza.

—Estáis como idos—dijo.

Callaron los tres. El Ciri siguió contemplando el cielo y parecía satisfecho. Parecía como si, en efecto, se encontrase en el fondo de un lago refrescante y bueno. Ahora movía la pierna entera, hacía resbalar el pie sobre el suelo, arriba y abajo, y levantaba polvo. El chico de Correos protestó:

—¿Te vas a estar quieto ya?

Los otros dos no contestaron. Miraron al muchacho con desprecio. El Eustaquio dijo:

—Lo que a ti te hace falta es el respeto. Te voy a decir dos cosas. Te voy a decir que si el Ciri quiere mover la pierna, que la mueva, que para eso es el Ciri y tiene lo de la llaga. Y te voy a decir además, te voy a decir, ¿oyes?, que aquí el Ciri sólo puede mover la pierna ahora, una vez al año, cuando vuelve de la capital y el médico le monda la infección, ¿verdad, tú?

—Claro.

Una vez al año el Ciri iba al médico. Cuando la supuración de la llaga se endurecía sobre la articulación de la rodilla y le impedía caminar, el Ciri cogía el coche de línea, marchaba a la ciudad y el médico le mondaba la llaga, le iba arrancando poco a poco las costras del eczema, dejándole, de año en año, un socavón en la rodilla más y más profundo. Después de sus visitas a la ciudad volvía al pueblo, caminando normalmente y sintiéndose bien hasta el año siguiente.

El Eustaquio dijo:

—¿Dolió la cura?

El Ciri sonrió.

—Hombre, siempre duele, pero compensa. Además, uno se acostumbra. Uno se acostumbra hasta a eso, hasta a los acnés malignos.

El chico de Correos rió.

—¿A los qué?

—Jo, qué tío. Ha dicho a los acnés. Los acnés, imbécil, es lo que tiene éste; infecciones que se localizan y ya está. Un acné es como una llaga en pequeño, ¿comprendes?

—Bobadas. Ni acnés ni llagas. Bobadas.

El Ciri le miró fijamente. Después se subió la pernera del pantalón y dejó al descubierto la venda blanca, hermosa, que le cubría la pierna. Arrancó el esparadrapo que la sujetaba y comenzó a arrollarla alrededor de su mano. Poco a poco la pierna del Ciri se fué haciendo visible. Ahora el sol había llegado al cenit y saltaba como un cabrito de puro gozo. El cielo parecía, sí, un lago inmenso, un lago refrescante y bueno, colocado al revés allá arriba, por una de esas cosas que pasan. La plaza estaba desierta. Caía el sol y los hombres del pueblo se habían metido en sus casas, habían cerrado las puertas y las ventanas y, en la soledad del pueblo, los tres del banco estaban bien. De vez en vez las golondrinas reaparecían en el aire trazando sus hermosos, sus inexplicables, sus inquietos caminos.

El Ciri acabó de desenvolver su pierna. La llaga quedó visible al sol, al calor bueno del día. Era una llaga grande, amplia, bien enraizada sobre la rodilla del Ciri, cubriendo la rodilla entera y prolongándose después hacia abajo, sobre la canilla de la pierna, en dos llagas profundas y alargadas, como ríos de aguas oscuras, pardas. El Ciri dijo:

—Mirad, ésta es la llaga.

Pronunció estas palabras con ternura, como si la llaga fuese algo fatimamente

suyo, sin la cual sería imposible subsistir.

—Mirad la llaga.

El chico de Correos se inclinó hacia adelante y observó detenidamente la rodilla del Ciri. El color de la llaga estaba bien. Era un color extraño, entre marrón y anaranjado, y tenía unas estrías pequeñas de diversos colores: azules, verdes, blancas, amarillas.

El Eustaquio se rascó la cabeza.

—Qué bárbaro. Vaya llaga. Fíjate bien tú, imbécil, para que luego vayas por ahí diciendo.

El Ciri comentó:

—Sí, señor, esto es una llaga. El médico también lo dice. Ahora está bien, está limpia, sin eczema. Pero hasta gusanos salen cuando voy a la ciudad para la monda. Ahora ni huele mal ni nada.

—Vaya tío, qué llaga...

—Ni llaga ni bobadas. Eso da asco.

—¿Asco, imbécil?

—A ver...

El Eustaquio hizo un gesto violento con la mano.

—Lo que da asco es lo que os falta a la juventud de hoy. Lo que da asco es la admiración y el respeto, ¿verdad, tú?

—Hombre, figúrate. Veinte años que la llevo encima. Y todo por una caída. Se infeccionó la cosa.

El chico de Correos soltó una carcajada.

—¿Eso una caída? Venga ya. Eso es alguna cosa mala que has cogido por ahí. Eso es una porquería que te has contagiado. Qué caídas ni leñes...

Sonó una bofetada en el silencio del mediodía. El chico de Correos quedó como paralizado, mirando al Eustaquio con rabia. El Eustaquio dijo:

—Esto para que aprendas. Para que aprendas a respetar a los de arriba.

El muchacho de Correos reaccionó. Se levantó del banco y dijo:

—¿A los de arriba? Naranjas, a los de arriba. Lo que pasa es que en uno hay dignidad y en otros no, y eso de pegar a un funcionario del Estado, con su oposición y todo, ¿entiende?, y con estudios, y que sirve a la comunidad, ¿no?

eso le trae a usted un disgusto, señor Eustaquio. Y ahí se quedan con sus bobadas.

—Eso te enseñará.

—La leste me va a enseñar usted. Y le trato de usted para que se aprecie la diferencia.

—Anda, chico, vete.

El de Correos echó a andar, atravesó la plaza y desapareció detrás de una esquina. El Eustaquio suspiró hondamente. Dijo:

—A la juventud de hoy hay que enseñarla.

El Ciri sonreía.

—Natural.

Se miró de nuevo la llaga y dijo:

—Mira, Eustaquio, ¿no es bonita?

—Es una buena llaga. Claro que lo es.

El Ciri comenzó a envolver la pierna con la venda. Ahora, en vez de dos golondrinas, eran tres las que trazaban hermosos caminos por el aire. El sol batía fuerte sobre la plaza y el cielo se nimbaba ahora por el Este con una buena cantidad de nubecillas blancas, que parecían una flota de veleros sobre la mar.

El Ciri acabó de vendarse la pierna y se bajó el pantalón. Después levantó la vista al cielo, a las nubes, a las golondrinas, sobre los tejados de las casas, sobre el campanario de la iglesia. Dijo:

—Es igual que un lago vuelto al revés, ¿eh, tú?

—Igual. Lo que pasa es que el chico ése no es normal ni es nada.

—No, nada.

—Es un hermoso lago el cielo, y la llaga una buena llaga.

—Sí, lo es. Veinte años, fíjate tú...

El Ciri sonrió. Levantó la mirada al cielo y se quedó con los ojos allí, extasiado, contemplando el vuelo caprichoso de las golondrinas, las nubecillas que venían desde el Este como velas, la superficie tersa y reluciente del cielo, que parecía, en efecto, un lago que se hubiese colocado allá, sobre sus cabezas, sobre el pueblo, sobre el mundo, por una de esas cosas de la vida, por una de esas cosas que a veces pasan.





**FRANCO, EN SANTIAGO DE COMPOSTELA.**—Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, a la salida de la catedral compostelana, en su reciente visita a Santiago, durante la cual el vecindario les dispuso un cariñoso recibimiento.—(Foto Cifra.)



**ALCALDE «HINCHA».**—El respetable señor que aparece en la foto, sentado en la banda del campo de fútbol de Nápoles, junto al entrenador del equipo, es nada menos que el alcalde de la ciudad, Achille Lauro, jefe monárquico y número uno de los «hinchas» de su equipo. (Foto Cifra.)



**DISTINCION A REIN SEGURA.**—En Málaga se le ha impuesto la Medalla de Oro de la Ciudad al Consejero Nacional y ex Ministro camarada Carlos Rein Segura. He aquí un momento del acto, en el que hace uso de la palabra el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.—(Foto Cifra.)



**BATALLA ANACRONICA.**—Sobre las azules aguas del lago Como se ha conmemorado la legendaria batalla acaecida allá por la segunda decena del siglo XII, en la que, según tradición, un dragón decidió la victoria. Los trajes de la época alternan con los actuales.—(Foto Keystone.)



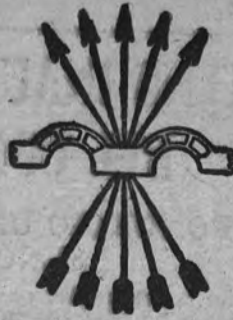
**EXPANSION HOLANDESA.**—Nuevamente ha sido vencido el mar en tierras holandesas. Recientemente acaba de ser instalado el último puñado de tierra con los que se trata de hacer fértiles antiguas porciones acuáticas.—(Foto Torrecocha.)



**FUTBOL EDUCATIVO.**—En Radio Juventud de España se ha abierto una nueva sección de crítica deportiva, concretamente futbolística, destinada a los niños. Maximino Sans, que se encargará de ella, pretende educar a la afición desde la edad temprana. Ojalá lo consiga.

El  
MA  
Nicar  
sido  
ocurr  
homb  
dispa  
45. E  
decla  
do al  
Una  
quiert  
una h  
na in  
castill  
dado  
donde  
que s  
El  
fiesta  
dent  
unió  
ha ce  
mente  
guard  
contra  
acto.  
Se  
ciones  
das U  
to un  
si el  
dos U  
El c  
jo del  
dia N  
a su  
tado.  
El  
stiver  
vaces  
se pla  
Fresá  
(Ere.)  
WAI  
Eisent  
gua al  
to We  
ton, p  
tamier  
güens  
result  
Segi  
bidos  
gua e  
Somoz  
BAL  
So  
M  
será  
opor  
Pida  
CAI

**GRUENTHER**  
Después de su visita a Lisboa, el hasta hace poco jefe supremo de la O. T. A. N., ha manifestado que la misión de dicha Organización es prevenir la guerra.

# Arriba

Núm. 7.444.—II época.—Madrid, domingo 23 de septiembre de 1956

**SERVICIO METEOROLOGICO**  
**TIEMPO PROBABLE**—Chubascos alternando con claros y descenso de la temperatura en la vertiente occidental de la Península. Chubascos tormentosos en Pirineos, Cataluña y Ebro. Cielo parcialmente nublado, con algún chubasco en Levante, Sudeste, Andalucía, Marruecos y Baleares.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICION ALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—1 PTA.

## EL PRESIDENTE DE NICARAGUA, HERIDO EN UN ATENTADO

### RESULTO ALCANZADO POR TRES BALAS CUANDO SE ENCONTRABA EN UNA FIESTA.

**El agresor fué muerto por la guardia presidencial**  
MANAGUA.—El Presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza, ha sido herido en un ataque personal ocurrido en la ciudad de León. Un hombre sin identificar le hizo seis disparos con un revólver calibre 45. El Gabinete nicaragüense ha declarado el estado de sitio en todo el país.

Una bala penetró en su brazo izquierdo causándole la fractura de una hueso; otra, se alojó en su pierna izquierda, y una tercera, en las costillas. El Presidente fué trasladado al Hospital de San Vicente, donde los médicos dictaminaron que su estado no era de gravedad. El ataque ocurrió durante una fiesta a la que asistían el Presidente y su esposa. El agresor se unió a un grupo que se encontraba cerca de Somoza, e inesperadamente abrió fuego contra él. La guardia del Presidente abrió fuego contra el asesino, matándole en el acto.

**El Gobierno tenía informes sobre el atentado**  
Se han realizado varias detenciones. La Embajada de los Estados Unidos en Managua ha abierto una investigación para aclarar si el asesino procedía de los Estados Unidos. El coronel Anastasio Somoza, hijo del Presidente y jefe de la Guardia Nacional, se encontraba junto a su padre cuando ocurrió el atentado. El Gobierno nicaragüense había anteriormente anunciado repetidas veces que tenían informes de que se planeaba un atentado contra el Presidente desde el extranjero. (Efe.)

**Eisenhower envía un médico norteamericano**  
WASHINGTON.—El Presidente Eisenhower ha enviado a Nicaragua al jefe del Hospital del Ejército Walter Reed, Leonard D. Heaton, para que intervenga en el tratamiento del Presidente nicaragüense, Anastasio Somoza, que ha resultado herido en un atentado. Según los últimos informes recibidos de la Embajada de Nicaragua en Washington, el estado de Somoza es alentador. (Efe.)

**Señora... USANDO MEDIAS VESPA**  
será usted distinguida y tendrá la oportunidad de optar a importantes premios  
Pídala en todo el comercio de España o a su distribuidor  
**MONSY**  
CALLE IMPERIAL, 4 — MADRID



## INGLATERRA AMENAZA CON RACIONAR A EGIPTO EL AGUA DEL NILO

### EL NACIMIENTO DEL RIO SE HALLA EN UGANDA, TERRITORIO SOMETIDO A LA PROTECCION BRITANICA

**La nueva Conferencia sobre Suez en Londres atenderá a la constitución del Consejo de la Asociación de Usuarios**

LONDRES.—El secretario de Colonias, Alan Lennox-Boyd, ha declarado en un discurso radiado que si el Presidente Nasser mantiene su intransigencia respecto a la cuestión de Suez, las aguas del Nilo podrían ser racionadas, como represalia. «El nacimiento del Nilo—dijo en su discurso—se halla en Uganda, territorio bajo la protección británica; y son ingenieros egipcios quienes «dentro de ciertos límites» regulan la cantidad de agua que debe ser enviada a Egipto. ¿Qué pasaría si nosotros, fundándonos en que esto lesiona nuestra soberanía, hiciésemos caso omiso de los acuerdos?»

Lennox-Boyd no contestó a su propia pregunta, pero dejó entrever cierta amenaza; y después de

afirmar que el control absoluto del Canal no puede dejarse en manos de un dictador, el secretario de Colonias recordó que las aguas del Nilo, vitales para la economía egipcia, tienen más importancia para Egipto que el canal de Suez para Gran Bretaña. (Efe.)

**Nueva Conferencia**  
LONDRES.—El Gobierno británico ha invitado a todas las potencias participantes en la segunda Conferencia de Londres para que envíen representantes el 1 de octubre a la capital británica con el fin de establecer la Asociación de Usuarios del Canal de Suez. La invitación ha sido cursada por el secretario del Exterior, Selwyn Lloyd. Se prevé que la gran mayoría de las dieciocho naciones asistirán a esta nueva reunión, representadas por sus respectivos embajadores.

En la mencionada reunión será establecido un Consejo, en el que tendrá un representante cada uno de los miembros de la nueva Asociación. (Efe.)

**Francia condiciona su adhesión a la S. C. U. A.**  
PARIS.—Francia ha anunciado hoy que se unirá a la Asociación de Usuarios con la condición de que se mantenga el principio de la dirección internacional del canal de Suez.

Un portavoz oficial informó a la una de la mañana (hora española), después de una reunión del Gabinete que ha durado tres horas, que el Gobierno había decidido no abandonar el principio de la dirección internacional del Canal. El Gobierno desea recalcar que Francia quiere mantener su libertad de acción y se niega a cooperar en cualquier sistema que considere va en contra de sus intereses y de los objetivos anteriormente señalados por la Conferencia de dieciocho naciones en Londres, añadió el portavoz. (Efe.)

**Declaraciones de Pineau**  
PARIS.—El ministro francés de Asuntos Exteriores, Christian Pineau, ha declarado que la disputa acerca de la crisis de Suez está a punto de ser llevada ante las Naciones Unidas. Hizo también un llamamiento a la nación francesa para que mantenga su «libertad de acción» en lo que se refiere a la crisis del Canal.

Pineau, a su llegada al aeropuerto de esta capital, comentó: «Creo que nos veremos obligados a plantear la cuestión de Suez ante las Naciones Unidas algún día. Me refiero al Consejo de Seguridad, que es uno de los brazos de la Organización, y no a la Organización entera, en su Asamblea general.» Añadió: «La Asociación creada ofrece dos posibilidades: el uso del Canal y la posibilidad de encontrar otros caminos. También tiene sus inconvenientes: que no parece estar firmemente asentada en la conciencia de todos los países, especialmente por lo que se refiere al pago de derechos.» Pineau confirmó que el primer ministro británico, Eden, y el secretario de Asuntos Exteriores, Sel-

wyn Lloyd, vendrán a París la próxima semana. (Efe.)

**Menon, a Londres**  
LONDRES.—Mientras que las Delegaciones que han participado en la Conferencia abandonan Londres, se anuncia la llegada del ministro sin cartera hindú V. K. Krishna Menon, que viene a esta ciudad después de celebrar una serie de conferencias en El Cairo con el Presidente Nasser. Según fuentes bien informadas es posible que Menon traiga consigo un plan de Nasser para el Canal.

En los círculos políticos de Londres se concede singular importancia a la declaración hecha por Krishna Menon en El Cairo acerca de que esperaba que los dos lados se mostrarían de acuerdo en que es necesario llegar a una solución satisfactoria bajo el espíritu de una política de la oferta y la demanda.

La declaración de Menon parece indicar que Egipto está dispuesto a colaborar con el Occidente para lograr una solución pacífica, siempre. (Continúa en la página dieciocho.)

## INGLATERRA ACUSA A GRECIA ANTE LA O. N. U.

**IMPUTA AL GOBIERNO GRIEGO EL ALENTAR LA VIOLENCIA EN CHIPRE**

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Gran Bretaña ha acusado a la Delegación griega ante las Naciones Unidas y al Gobierno griego de alentar la violencia en la isla de Chipre y acusar a las autoridades inglesas por haber colgado a los tres chipriotas que habían sido condenados a muerte, convictos de actos de terrorismo.

La Delegación griega había manifestado ante la Organización mundial que los tres chipriotas eran mártires. En réplica a la afirmación griega, los británicos han manifestado que dos de los chipriotas ejecutados habían dado muerte a un capitán británico, y que el tercero había disparado sobre dos miembros de las Fuerzas Aéreas inglesas. Un portavoz manifestó que el tercero era más culpable, aunque no hirió a los oficiales.

Un comunicado británico dice que desde que comenzaron los actos de terrorismo en Chipre, la organización clandestina Eoka ha dado muerte a más de 150 hom-

bres, mujeres y niños, de los cuales 90 eran chipriotas. (Efe.)

**Prosigue la huelga general en Chipre**  
NICOSIA.—Prosigue la huelga general en Chipre para protestar por la ejecución de los tres jóvenes chipriotas griegos condenados a muerte por sus actividades nacionalistas.

Las tropas británicas continúan haciendo servicios de patrulla por las calles de Nicosia, mientras que las carreteras son recorridas incesantemente por motoristas de la Policía y el Ejército, que piden la documentación a todo el que transita. Se espera sea levantada mañana la prohibición de circular por las carreteras principales a los coches.

En fuentes informadas se asegura que cuando los periódicos chipriotas se comienzan a publicar de nuevo, probablemente el lunes, todos los comentarios serán, en líneas generales, de este tipo: «Bajo estas condiciones de tiranía será imposible todo arreglo, aunque el arzobispo Makarios sea devuelto a Chipre.»

Los residentes ingleses en la isla manifiestan que cada vez reciben mayores muestras de hostilidad por parte de los chipriotas. La huelga, que se espera finalice el lunes, cuesta a los chipriotas miles de libras diarias, según informan fuentes dignas de crédito.

**Atentado en Limassol**  
NICOSIA.—Cuatro bombas han sido arrojadas contra la central de energía eléctrica de Limassol; pero no hubo que lamentar víctimas personales, y los daños ocasionados han sido muy reducidos. Otra bomba fué arrojada contra un camión militar británico en la misma región, pero no hizo explosión. Han sido practicadas siete detenciones. (Efe.)

**El Caudillo y su esposa, en Vigo**  
ANOCHÉ OFRECIERON UNA COMIDA A LAS AUTORIDADES PONTEVEDRESAS A BORDO DEL «AZOR»

VIGO.—Anoche, a bordo del yate «Azor», fondeado en la bahía de Vigo, Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora ofrecieron una comida a las autoridades de Pontevedra.

Con Sus Excelencias tomaron asiento a la mesa el Ministro de Marina, Gobernador Civil de Pontevedra, general Gobernador Militar, Alcalde de Vigo, Presidente de la Diputación, comandante de Marina, general jefe de la Casa Militar, vicealmirante segundo jefe de la misma, segundo jefe e intendente de la Casa Civil, comandante del «Hernán Cortés», ayudante de campo de Su Excelencia, don Max Bomell, y comandante del «Azor».

**El Ministro de Obras Públicas, en Orense**

ORENSE.—Poco después de medianoche llegó a esta capital, procedente de La Coruña, el Ministro de Obras Públicas, conde de Vallellano, a quien acompañan el jefe de la Secretaría Técnica del Departamento y su secretario particular. El conde de Vallellano se dirigió al Gobierno Civil, donde conversó brevemente con el Gobernador Civil, y después de descansar unos instantes, partió hacia San Esteban del Sil. (Cifra.)

## APERTURA DEL XV CONGRESO INTERNACIONAL DE HISTORIA DE LA MEDICINA

EN REPRESENTACION DEL MINISTRO DE EDUCACION, PRESIDIO EL ACTO EL DIRECTOR DE ENSEÑANZA UNIVERSITARIA

A mediodía de ayer se celebró la sesión de apertura del Congreso Internacional de Historia de la Medicina en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, bajo la presidencia de don Torcuato Fernández Miranda, director general de Enseñanza Universitaria, en representación del Ministro de Educación, don Jesús Rubio.

El secretario del Comité organizador, doctor Silverio Palafox, expuso ante los delegados el programa de trabajo del Congreso.

A continuación tomó la palabra el profesor don Pedro Lain Entralgo, presidente del Comité organizador, quien dijo:

«Estamos aquí reunidos para recordar algunos de los fastos más importantes de nuestro saber. Bien está que, como historiadores que somos, comencemos recordando. Pero es que la historia es sólo recuerdo? Los hombres recuerdan en función de lo que esperan, y la historia es recuerdo al servicio de una esperanza.

Por ello el lema de este Congreso tiene en el centro una serpiente que se enrosca en torno a un caduceo, el viejo signo de la Medicina, y dos espejos que recogen la imagen, el pasado y el futuro.

Este emblema y su lema proceden de Saavedra Fajardo, uno de los más insignes y dolientes perseguidos de la unidad de Europa. El lema en latín dice: «Las cosas que son, las cosas que han sido, las cosas que a poco vengan a nosotros».

El doctor Lain Entralgo analizó estas palabras y dijo que con ellas se trata de sintetizar los propósitos del Congreso, que aspira a ser una «visión del pasado desde el presente, cara al futuro inmediato, es decir, a la esperanza».

«Que vuestra estancia en España sea siempre un recuerdo incitador de esperanzas», terminó diciendo.

A continuación tomó la palabra el profesor francés Wickersheimer, presidente de la Sociedad Internacional de Historia de la Medicina, quien analizó las labores desarrolladas por el citado organismo e hizo un examen del temario del

### Martín Artajo, en San Sebastián

SAN SEBASTIAN. — Procedente de Londres regresó a San Sebastián el Ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo. Le acompañaban las personalidades de su séquito y el embajador de Francia en España, señor barón de la Tournelle. (Cifra.)

#### DECLARACIONES DEL MINISTRO

LONDRES.—El Ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, ha salido del aeropuerto de Londres a las 10,45 (horario de Greenwich), para regresar a España.

Abordado por los periodistas declaró que deben entablarse negociaciones con el Gobierno egipcio sobre el canal de Suez y que después de esto «el problema puede ser presentado ante las Naciones Unidas».

Al hacer un resumen de los resultados de la Conferencia declaró que la principal consecuencia era el fortalecimiento de la unidad entre los poderes participantes en ella. «La Delegación española—añadió—ha insistido en recomendar que se llegue a un acuerdo por métodos directos, negociando con el Gobierno de El Cairo. Una vez que se hayan agotado estos medios, podrá apelarse a las Naciones Unidas».

Respecto a la Asociación de Usuarios dijo que parecía el resultado natural de la Conferencia, pero que no podía ser impuesta a la fuerza. (Efe.)

Teléfono de ARRIBA: 23 26 10

Congreso, donde se pasará revista a la Medicina española y a dos de sus momentos más culminantes, el de la aportación árabe y el del descubrimiento del Nuevo Mundo.

Don Torcuato Fernández Miranda, director general de Enseñanza Universitaria, pronunció unas breves palabras de salutación en nombre del Ministro de Educación, don Jesús Rubio, quien deseaba asistir personalmente a la inauguración del Congreso, pero no pudo hacerlo por imperiosas obligaciones de su cargo. El señor Fernández Miranda dió a los delegados la más cordial bienvenida en nombre del Gobierno español.

#### Recepción en el Instituto de Cultura Hispánica

En la tarde de ayer se celebró en el Instituto de Cultura Hispánica una recepción en honor de los asistentes al Congreso. La recepción fué ofrecida por el secretario general del Instituto, don Pedro Salvador de Vicente, asistiendo el presidente de la Sociedad Internacional de Historia de la Medicina, doctor Wickersheimer; los vicepresidentes señores Marañón, Sigariat y Schlichting; el secretario general de la Sociedad, doctor Sondervort; el delegado en España, doctor Oliver Rubio; el presidente del Comité organizador, ilustrísimo señor don Pedro Lain Entralgo; el vicepresidente, doctor Luis S. Granjel; el secretario, doctor Silverio Palafox, y otras altas personalidades de la vida científica española.

El señor Salvador, al que acompañaba el alto personal del Instituto de Cultura Hispánica, hizo los honores a los distinguidos invitados, prolongándose la recepción, que fué muy del agrado de todos los presentes, hasta bien entrada la noche.

#### Clausura del Congreso de Medicina Interna

En el curso de la mañana de ayer continuaron las comunicaciones científicas en cinco sesiones simultáneas del Congreso Internacional de Medicina Interna.

La sesión de clausura se celebró a las cinco de la tarde en el aula principal del nuevo Instituto de Investigaciones Clínicas y Médicas, que dirige el profesor C. Jiménez Díaz.

Ocupó la presidencia la profesora N. Svartz, presidente de la Sociedad Internacional de Medicina Interna, acompañada del profesor Jiménez Díaz, presidente del IV Congreso, y de los secretarios del mismo, profesor Gilsanz y doctores J. C. de Ova y J. Gimena.

La doctora Svartz dió cuenta de la evolución de la Sociedad Internacional en el periodo comprendido desde el anterior Congreso, celebrado en Estocolmo en 1954, y comunicó los acuerdos tomados en las reuniones de los Comités Ejecutivo e Internacional de la Sociedad.

La profesora Svartz dió cuenta del acuerdo tomado de nombrar miembro de honor al profesor Jiménez Díaz por unanimidad, cuya decisión fué acogida con una gran ovación de todos los asistentes al acto.

Hizo uso de la palabra a continuación el profesor Jiménez Díaz, quien expresó su agradecimiento por el nombramiento de miembro de honor de la Sociedad y su satisfacción por haber coincido la celebración de este IV Congreso con la realización de una nueva etapa en la construcción del Instituto de Investigaciones Clínicas y Médicas y Escuela de Posgraduados, lo cual ha permitido que esta sesión de clausura del Congreso haya sido el primer acto académico que en aquella se celebra.

A continuación los asistentes al acto visitaron las dependencias del Instituto de Investigaciones Clínicas y Médicas, mostrándose altamente admirados de la importancia y orientación de esta magnífica obra.

### Llega a Madrid el secretario del Aire norteamericano

FUE RECIBIDO EN BARAJAS POR EL TENIENTE GENERAL GONZALEZ GALLARZA.

Procedente de Rabat ha llegado en un avión de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos el secretario del Aire norteamericano, Mr. Donald N. Quarles, acompañado de su esposa y de los coroneles Robert Warren y James Dimel. Su visita a España tiene por objeto entrevistarse con su colega español, teniente general González Gallarza, y con el general Kiskey, jefe de la Misión militar de los Estados Unidos en Madrid. El próximo lunes continuará viaje a su patria.

En el aeropuerto, el secretario del Aire norteamericano era esperado por el Ministro español, teniente general González Gallarza; el general jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general Fernández-Longoria; general jefe de la Primera Región Aérea, teniente general Castro de Garnica; embajador de los Estados Unidos en España, mister Lodge; general Kiskey, jefe de la Misión militar norteamericana en España; jefe del aeropuerto, coronel García Yañez, y alto personal de la Embajada norteamericana en Madrid.

#### Generales chilenos, en Madrid

Han llegado a Madrid los generales del Ejército del Aire de Chile señores Edison Díaz y Mario Guevara. Vienen a España en viaje privado para conocer y visitar diversas ciudades españolas.

#### Llega a Vigo el embajador de Colombia

VIGO.—Procedente de Santiago de Compostela, en las primeras horas de la tarde llegó el embajador de Colombia en España, señor Alzate Abendaño, acompañado del ministro consejero de Embajada, señor Madriñán, y séquito. (Cifra.)

### Aniversario de la gesta del Alcázar

Con objeto de que todos los defensores del Alcázar residentes en Madrid puedan asistir este año a la conmemoración del vigésimo aniversario de aquella gesta, se pondrán a su disposición unos autocares, que saldrán para Toledo, desde la plaza de la Cibeles, a las siete de la mañana del día 28 del actual, para regresar en el mismo día.

Los que deseen asistir deberán hacer su inscripción llamando al teléfono número 477083, antes del día 27 del actual.

## PLENO INAUGURAL DE LAS TAREAS DEL CONSEJO DE ESTADO

PRONUNCIO UN DISCURSO SU PRESIDENTE, SEÑOR IBAÑEZ MARTIN

Con la solemnidad que es tradicional se ha celebrado en el día de ayer la sesión de apertura de las tareas del Consejo de Estado en el curso 1956-57.

A las once de la mañana, por el sacerdote don Antonio Pérez Hernández, letrado del Consejo de Estado, se ofició la misa del Espíritu Santo, a la que asistió un grupo numeroso de consejeros, letrados y el resto del personal de la casa.

A las doce y media comenzó la sesión del Pleno. Por el secretario general, señor Vicente-Gella, se dió lectura de la memoria del curso 1955-56, destacando las principales actividades del alto Cuerpo.

A continuación pronunció un discurso el Presidente, señor Ibañez Martín. Se refirió en primer lugar a la visita que hizo recientemente el Consejo al Jefe del Estado, e informó, puesto que como Presidente fué nombrado embajador extraordinario para la transmisión de los poderes de los Presidentes de las Repúblicas del Perú y Bolivia, de los diferentes episodios que constituyeron esta interesante misión. Dió amplia cuenta también de sus visitas de cortesía a las Repúblicas de Argentina y de Brasil, y aludió a la influencia que pudieran tener sus conferencias sobre la vida cultural de España, pronunciadas en el Museo Mitre, en Buenos Aires, y en la Universidad nacional de Río de Janeiro. Hizo después un detallado comentario de los aspectos más importantes de la vida del Consejo.

Y por último hizo un estudio panorámico de los principales acontecimientos de la vida española, tanto en el orden material como en el espiritual, entreteniéndose en el Plan Nacional de la Vivienda, proceso de industrialización de España y demás episodios que son indicadores del potente resurgir de España en el orden económico.

Igualmente hizo un comentario sobre las actividades espirituales, que dan idea del desarrollo armó-

nico de nuestra vida nacional, lo mismo en el orden material que en el orden del espíritu.

Terminó el acto acordando por unanimidad elevar un telegrama al Jefe del Estado expresándole la incondicional adhesión de esta Corporación.

### Mañana dará comienzo el Congreso de la Confederación del Lino y Cáñamo

Mañana comenzará en Madrid el VII Congreso de la Confederación del Lino y Cáñamo.

Preside el Comité de honor Su Excelencia el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, y son miembros del mismo los Ministros de Asuntos Exteriores, Agricultura, Trabajo, Industria, Comercio, Ministro Secretario General del Movimiento, Vicesecretario General del Movimiento, Delegado Nacional de Sindicatos, Subsecretarios de Trabajo, Agricultura, Industria, Comercio y el de Economía Exterior y el Secretario Nacional de Sindicatos.

El Comité de organización lo integran: el presidente de la Confederación Internacional del Lino y Cáñamo; el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica y el Jefe Nacional del Sindicato Textil, figurando como miembros del mismo los directores generales de Agricultura, Industria y Comercio y el presidente del Sector Fibras Diversas.

Integran la Comisión ejecutiva el Jefe Nacional del Sindicato Textil; Presidente del Sector Fibras Diversas, y el Jefe de la Secretaría Técnica del Sindicato Nacional Textil, siendo miembros de esta Comisión el Vicepresidente del Sector Fibras Diversas y el Secretario Técnico de igual Sector; los jefes de los Servicios del Cáñamo y Lino del Ministerio de Agricultura, el secretario de la Confederación Internacional del Lino y Cáñamo y el jefe de los Servicios Técnicos del Sector Fibras Diversas.

#### Reuniones del Sindicato de Frutos

Durante los días 28 del actual y 3 y 8 del próximo octubre, se reunirán, en el Sindicato Nacional de Frutos, las Juntas Nacionales de los Grupos de Naranja Dulce, Derivados de Agrios y Naranja Amarga.

Los asuntos principales a tratar por los mencionados Grupos son los relativos a perspectivas de la campaña 1956-57, normas y preparación.

### Se prohíbe el sacrificio de ganado vacuno menor de un año

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, la siguiente disposición:

AGRICULTURA.—Orden por la que se dictan normas para la aplicación del decreto de 21 de agosto último por el que se prohíbe el sacrificio de ganado vacuno menor de un año.



**Otoño... ¡Señora!**  
PREPARE SU VESTUARIO PARA LA TEMPORADA...

ULTIMA SEMANA DE VENTA ESPECIAL DE LANAS Y PAÑOS TEMPORADA ANTERIOR  
TENEMOS A SU DISPOSICION  
**LANAS Y PAÑOS**  
RECIENTE RECIBIDOS, CON COLORIDO ULTIMA MODA

**La Brasileña, S.A.**  
MUESTRAS A PROVINCIAS

TEJIDOS EN GENERAL  
FUENCARRAL, 94-96. MADRID

# LOS ACUERDOS DE LONDRES SOBRE SUEZ, SUPONEN UN DURO GOLPE PARA INGLATERRA Y FRANCIA

## EDEN HABRA DE SOPORTAR AHORA LAS CRITICAS DE SUS PROPIOS PARTIDARIOS

**LONDRES** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) Supongo que el

Gobierno de Su Majestad, la Prensa conservadora (y sin duda también la laborista) estarán dando a estas horas mudas, mas dando por ello menos sinceras, gracias al Gobierno soviético, y a Gállina Ulanova, la célebre bailarina rusa del famoso teatro Bolshoi, de Moscú, y a Ninotska, la de los cinco sombreritos. En la de los cinco sombreritos y la efecto, los rusos, la bailarina y la lanzadora de disco han permitido orientar la atención pública de la isla hacia un problema lo suficientemente cómico y dramático, picante y curioso, tonto y gracioso, increíble, sorprendente e inesperado como para que la gente olvide Suez, y con ello el papel desempeñado por sir Anthony Eden en la crisis y la grave derrota diplomática padecida. Y así, mientras desde la otra orilla llegan voces roncadas y coléricas —en francés—, se habla de traición, de abandono, de «nuevo Munich» (voces que Eden y mister Selwyn Lloyd tratarán de silenciar el miércoles, cuando se desplacen a París); en Londres, en cambio, se aplica ahora a la herida producida por el resultado de la Conferencia la pomada calmante del silencio y la penicilina de la «diversión». Y, como digo, la diversión la han facilitado los rusos. Resulta, en efecto, que el añorado espectáculo del cuerpo de baile ruso del teatro Bolshoi, que debía presentarse en octubre en el Covent Garden y que tan largas colas produjo ante las taquillas del Royal Opera londinense, resulta, repito, que dicho espectáculo se halla ahora seriamente comprometido. Los bailarines rusos han declarado que no acudirán a Londres mientras la rusa Nina siga encerrada en la Embajada soviética por mor de esos agentes de Scotland Yard que pacientemente la esperan a la salida para cogerla por ese robusto brazo laureado, lanzador de disco,

en cuanto ponga los pies en la calle, con objeto de llevarla ante el severo magistrado inglés que decretó su detención por el presunto robo de cinco sombreros.

### UN DILEMA

Cuarenta mil libras y el sueño de todos los aficionados al «ballet» están ahora en la balanza. El dilema es: o Nina o Gállina Ulanova. O Inglaterra abandona los cargos contra la primera y le pide perdón, o deberán quedarse sin la divina Gállina, intérprete sin igual de «El lago de los cisnes». Cruel dilema. ¿Qué cosa tendrá más peso en los platillos de la fatídica balanza: la blanca peluca del juez o las delicadas zapatillas de seda de Gállina Ulanova? Como digo, este inesperado «rebote» del litigio entre Su Majestad y Nina Ponomarova ha desviado oportunamente la atención del público inglés desde las orillas del Nilo hacia las del Moscú. Ello no impide, sin embargo, que en los ambientes políticos ingleses se haya acusado el duro golpe recibido ayer. La decisión de la Conferencia equivale, en efecto, a una grave derrota inglesa y francesa. En el Parlamento, sir Anthony Eden había anunciado hace pocos días que la Asociación que proyectaba tendría sus propios pilotos, cobrarían los derechos de peaje, exigiría la cooperación egipcia para pasar por el Canal. «En el caso de que Nasser se negara a ello—había aclarado Eden—, Inglaterra acudiría a la O. N. U. o emplearía otros medios». Otras tantas palabras que se llevó el viento de los debates de los tres días pasados y que arrastraron las aguas de ese Canal que Nasser supo mantener abierto, a pesar de la retirada de los pilotos.

Para Londres la decisión—amen de la pérdida de intereses y de prestigio—es muy seria. Tan sólo se puede jugar a gran potencia cuando se está dispuesto a pagar el precio que el juego cueste. Si la Gran Bretaña hubiese ido a la guerra, el mundo hubiese aprobado o desaprobado su gesto, pero no hubiese intervenido. Su intervención—en este caso para frenar el gesto—fue debida al hecho de que Londres pedía ayuda para jugar a «gran potencia». Ilustre el fenómeno de otra manera. Supongamos que se me antoja romper un escaparite porque no me gusta el dueño de la tienda. Mis amigos me harán desistir de este propósito, pero terminarán encogiéndose de hombros y por decir: «Allá tú». Las cosas cambian, y cambian radicalmente, si al querer romper el escaparite digo a los amigos que ellos son quienes deben pagar el precio de la luna rota. Esto es lo que parece haber sucedido ahora aquí. El resultado fue que nadie quiso pagar la luna.

Para sir Anthony Eden la decisión es muy seria. Su única suerte, en tanta desgracia, parece estar en el hecho de que la condena ineludible que escuchará en las filas de su partido podrá ser equilibrada en cierto modo por la aprobación del partido socialista cuando presente su pleito con

Egipto a la O. N. U. Y, además, Eden sabe que por de pronto no tiene rival peligroso; mister Mac Millan es un hombre «que viene» (como aquí se dice), pero que no «ha llegado» todavía. Mr. Butler es un hombre que «se fué» y que muy difícilmente empieza tan sólo ahora a esbozar los primeros pasos en la senda del progreso. ¿Y Suez? ¡Ah! Mejor será que volvamos a hablar de Nina y de los cinco sombreritos.

Guy BUENO

# La normalidad del tráfico por Suez ha sorprendido en Estados Unidos

## SIETE PILOTOS NORTEAMERICANOS HAN SIDO AUTORIZADOS POR WASHINGTON PARA IR A TRABAJAR CON LOS EGIPCIOS

**NUEVA YORK**

(Crónica cabiográfica de nuestro corresponsal.)—Por ahora Egipto marca unos puntos a su favor en la cuestión de Suez, mientras Francia y Gran Bretaña se dueñen de que la segunda conferencia de Londres constituye un fracaso diplomático en sus deseos de «darle rápidamente a Nasser una enérgica lección»; hechos y

apreciaciones que registran aquí objetivamente casi todos los comentaristas a la hora en que Foster Dulles retornó de Inglaterra sin mucho lustre y, desde luego, con algunos dolores de cabeza, pero con la conciencia tranquila. El secretario de Estado norteamericano evitó, de momento, una guerra estúpida, si es que hay alguna que no lo sea, fiel al dicho clásico—Mr. Dulles es un humanista y un humanitario—de que más vale una mala paz que una buena guerra.

Así, el pleito de Suez vendrá dentro de unos días ante el Consejo de Seguridad de la O. N. U., de donde va a surgir, según todos los pronósticos, un Comité de países neutrales que sin lastimar la susceptibilidad de ninguno negociará con los dos bandos en disputa. Por el instante, Washington ha diferido su costoso plan de bloquear económicamente el canal de Suez, encaminando todo el tráfico marítimo occidental por la ruta del Cabo de Buena Esperanza, doblemente larga que a través de Egipto, plan que habría costado a los Estados Unidos quinientos millones de dólares en subsidios o préstamos a Francia, Inglaterra y otras naciones, suma que a tales efectos no existe hoy ni presupuestada ni en caja y que el contribuyente yanqui, si le forzaban, aportaría, aunque con muchísimo disgusto. «¿Por qué no compramos el Canal egipcio?», preguntan aquí irónicamente algunos periódicos.

Nasser ya advirtió, sin ironía por su lado, que en el punto de la internacionalidad juzga el Canal de Suez tan egipcio como el aeródromo de El Cairo. No obstante, los norteamericanos confían que en el porvenir Egipto mostrará cordura, ya que si los acuerdos de la conferencia de Londres carecen, por ahora, de dientes, ni Francia ni Inglaterra renuncian a mantener su prestigio y sus intereses en el mundo árabe, y ni que decir tiene que tampoco los Estados Unidos pierden de vista ningún manejo soviético.

### HABILIDAD EGIPCIA

A todos los técnicos yanquis les sorprendió la habilidad egipcia para seguir manipulando normalmente el Canal luego de la dimisión casi colectiva de sus prácticos, y tanto contrarió aquí la presencia en Suez de prácticos rusos que el departamento de Estado autorizó el viaje a siete prácticos norteamericanos de los diez que ya se habían enrolado al servicio de Egipto, y a los que pueden seguir otros. Nasser paga buen sueldo mensual, mil quinientos dólares, con varias indemnizaciones por alojamiento y gastos extraordinarios. Sin embargo, el dinero quizá no cuenta mucho en esta paradoja entre la actitud oficial norteamericana y la actitud particular. Cal sobre arena, he aquí otro contraste que aumenta el confusiónismo de la situación: los Estados Unidos dieron su conformidad al Canadá para que venda a Israel veinticuatro aviones de caza marca «Sabre», de propulsión a chorro, valorados en seis millones de dólares. Israel ha recibido también de Francia veinticuatro aviones de caza marca «Mistère IV», y los Estados Unidos le han provisto de equipos electrónicos y armas ligeras. Cierzo que Egipto recibió de Rusia doscientos «cazas» de propulsión a chorro marca «Mig 15» y sesenta aviones de bombardeo marca «Hushin». Naturalmente, aunque haya por ahora paz, nada de esto se destina a fomentar el turismo.

Francisco LUCIENTES

# Resquemor en Francia por el resultado de la Conferencia de Londres

## LOS FRANCESES HAN ADVERTIDO QUE, A PESAR DE TODO, «CONSERVAN LA LIBERTAD DE ACCION»

**PARIS**

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)—Un solo comentarista explica las razones por las cuales Anthony Eden y Selwyn Lloyd estarán en París el 26 y 27 de septiembre conferenciando con sus colegas continentales Guy Mollet y Christian Pineau. Según el corresponsal de «Le Monde» en Londres, el «premier» y su ministro se esforzarán en calmar los resentimientos del Gobierno francés.

Parece que en Londres preocupan mucho las vivaces reacciones del aliado. Según los ingleses, una ola de xenofobia inundó Francia, y la gestión de los gobernantes británicos tendrá como principal objetivo apaciguar los ánimos exaltados de estos nerviosos dirigentes de París, que se sienten defraudados por los acuerdos de la última reunión y que no parecen dispuestos a ceder en lo que llaman «intereses esenciales», o sea, el principio de la nacionalización del Canal. Incluso el presidente del Consejo de ministros, a la salida de la última reunión de Gabinete, que fué ayer mañana, reiteró las afirmaciones anteriores, insistiendo en el mismo punto: «Nosotros no admitiremos—dijo—ninguna solución si en ella se excluye el control internacional de Suez.» Y corroborando la fórmula, el titular del Quai d'Orsay añadió que «hasta el momento, Francia conserva su libertad de acción».

El problema de Suez, analizado desde el Sena, continúa siendo un rosario de amenazas dialécticas; pero cada día que pasa lanzadas con menos «aquorum».

### LA ACTITUD DEL GOBIERNO

Inútil añadir que nada sabremos, en definitiva, de la actitud del Gobierno mientras no hayan tenido lugar las anunciadas entrevistas. El jueves por la noche, y según la colaboración que los visitantes estén dispuestos a prestar, Guy Mollet decidirá, en unión de sus ministros; una de estas tres actitudes: Primera, plantear el asunto ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, acompañando la denuncia de una proposición de bloqueo económico y otra de ruptura de relaciones con respecto a Egipto; segunda, decidirse a negociar con el Gobierno egipcio, recurriendo nuevamente al apoyo de los Estados Unidos para una gestión de arreglo y a la plataforma de entente que puede representar España; o, en último caso, como tercera conclusión, decidirse a dimitir, poniendo el problema bajo la responsabilidad directa y total del Parlamento.

Esta hipótesis drástica no parece tampoco de las más improbables. La opinión pública, igual que la opinión que expresan en discursos y escritos la mayoría de los hombres influyentes del régimen, denuncia encontrarse afectada por un profundo sentimiento de fracaso. La IV República procuró y consiguió hasta hoy salvar su prestigio ante las más duras derrotas; pero en el pleito de Suez los comentaristas reconocen, y parecen temer, que la claudicación acabe para siempre con el crédito de gran potencia que hasta ahora tenía Francia.

Manuel DE AGUSTIN

# «La Voz de Madrid»

Mañana lunes podrá usted oír, de cuatro a cinco de la tarde, por la Emisora de la Buena Música:

- «Sinfonía núm. 5, en si mayor, Schubert.
- «Sinfonía núm. 36, en do mayor, Mozart.
- «Preludio y fuga en la mayor, Bach.

# Norteamérica posee numerosos tipos de armas atómicas

FORT CAMPBELL (Kentucky, Estados Unidos).—El secretario del Ejército, Wilber M. Brucker, ha manifestado que las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos disponen de gran variedad de armas atómicas, que pueden ser utilizadas, indistintamente, contra objetivos próximos o lejanos.

Hizo una advertencia en sentido de que aún persiste la amenaza comunista y que los rojos siguen buscando la dominación del mundo. Aseguró que, «afortunadamente, las Fuerzas norteamericanas de Tierra, Mar y Aire, cuentan ahora con medios para rechazar cualquier ataque.» Brucker hizo su declaración durante la ceremonia celebrada con motivo de la creación de la nueva 161 División de Aviación, que constituye un nuevo tipo de unidad de misiles. (Efe.)

# COLEGIO-INTERNADO «MELCHOR CANO»

de los PP. FRANCISCANOS CONVENTUALES  
TARANCON (Cuenca) — Teléfono 124

CARRETERA MADRID-VALENCIA. KILOMETRO 82  
CULTURA GENERAL — INGRESO — BACHILLERATO  
PREUNIVERSITARIO Y MAGISTERIO  
Plazas para INTERNOS - MEDIOPENSIONISTAS Y EXTERNOS

# Francia se unirá a la Asociación si se mantiene el principio de la dirección internacional del Canal

Ayer llegaron a Damman los Jefes de Estado de Egipto y de Siria para conferenciar con Nehru y el Rey Saud

(Continuación de la página quince.)  
pre y cuando no se lesione la soberanía egipcia. (Efe.)

Washington suspende el envío de alimentos a Egipto

EL CAIRO.—El envío de alimentos norteamericanos a Egipto, que constituyen más de la mitad de su régimen alimenticio básico de cerca de tres millones de egipcios, terminará en el plazo de tres días, según ha anunciado el director de la Cooperativa de Envíos Norteamericanos (C. A. P. E.) para el Oriente Medio, Fran Devine.

De acuerdo con los informes de la Cooperativa la terminación de los envíos se debe a los retrasos administrativos en aportar en Washington los fondos de ayuda extranjera para la campaña 1956-1957. (Efe.)

Nasser y Chukry el Khatly, en Damman

DAMMAN (Arabia Saudí).—Han llegado a esta localidad los Jefes de Estado de Egipto y Siria, Gamal Abdel Nasser y Chukry el Khatly, respectivamente, quienes fueron recibidos por el Rey Saud, de la Arabia Saudí.

Una gran muchedumbre que acudió al aeródromo prorrumpió en gritos, manifestando la solidaridad árabe en torno a Suez.

El jefe del Gobierno de la India, Pandit Yashwantrao Nehru, es esperado el lunes próximo.

Los cuatro jefes de Estado celebrarán una conferencia para establecer la posición árabe en torno a la crisis de Suez.

Mientras tanto el Rey Saud, el Presidente Nasser y el Presidente El Khatly han celebrado una conferencia preliminar para cambiar impresiones. Egipto, Arabia Saudí y Siria se hallan unidos por un pacto de defensa mutua. (Efe.)

Dulles, en Washington

WASHINGTON.—«La puerta se mantiene abierta para que la disputa sobre el canal de Suez pueda ser resuelta en forma justa y pacífica, si el Gobierno egipcio se muestra partidario de ello», ha manifestado el secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles, en el curso de una conferencia de Prensa, concedida a su regreso de Londres.

Dulles conversó por teléfono, desde el aeropuerto, con el Presidente Eisenhower, y el Presidente le citó para las 21.00 (hora española), al objeto de que le exponga personalmente la posición adoptada en torno a Suez.

Mientras tanto, en círculos generalmente bien informados, se ha predicho que la disputa será planteada ante el Consejo de Seguridad de la O. N. U. tan pronto como la Asociación de Usuarios sea creada oficialmente.

Se añade en dichos círculos que Dulles tiene la esperanza de que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas pueda lograr que Egipto acepte el plan de la Asociación, como acuerdo provisional mientras se resuelve la controversia.

Dulles ha puesto de relieve por otra parte que sería inútil presentar el asunto a la O. N. U. antes de que la Asociación sea creada. (Efe.)

Críticas egipcias a la gestión de Dulles

LONDRES.—El ex ministro de la Guerra, Emanuel Shinwell, ha atacado duramente la influencia norteamericana en la cuestión de Suez.

En un discurso pronunciado en Murton, dijo: «La inoportuna intervención norteamericana ha traído grandes complicaciones para

Gran Bretaña. Si no hubiese sido por ella, el problema estaría ya en la O. N. U.». «Estoy convencido —añadió— que ésta era la intención primera del primer ministro». (Efe.)

Comentarios soviéticos

LONDRES.—Radio Moscú ha dicho que las potencias occidentales han fracasado en su intento de imponer la Asociación de Usuarios a todas las naciones que han asistido a la Conferencia de Londres.

Añade que el plan se interfiere en asuntos que son de índole privada, y que el único medio de solución es sostener conversaciones con Egipto de igual a igual, reconociéndose, en todo momento, la soberanía e independencia egipcias. (Efe.)

Los navieros americanos no pagarán, probablemente, a Egipto los derechos de peaje

WASHINGTON.—En círculos

autorizados se ha expresado la opinión de que los Estados Unidos es posible que tome medidas, en un futuro próximo, para que las Compañías navieras norteamericanas no efectúen el pago de derechos por el paso de sus barcos por el canal de Suez directamente al Gobierno egipcio.

Se ha indicado que tal medida será estudiada por los propietarios de barcos y Compañías navieras, para someterla al secretario de Estado, John Foster Dulles, inmediatamente después que regrese a Washington de la Conferencia de Londres.

Si la medida es aprobada, los Estados Unidos pedirán a los propietarios de barcos y Compañías navieras que paguen los derechos ingresando las sumas en las cuentas egipcias bloqueadas a raíz de la nacionalización de la Compañía del canal de Suez. (Efe.)

## NASSER HA GANADO LA PARTIDA

LOS OBSERVADORES ITALIANOS COMPUTAN LA CONFERENCIA COMO UN TRIUNFO EGIPCIO

ROMA

(Crónica cablegráfica de nuestro correspondiente.) — Ciertamente no puede decirse que reine una viva euforia en los círculos políticos gubernamentales. Los bien precarios y confusos resultados de la segunda Conferencia de Londres son considerados incluso por los comentaristas oficiales como una demostración tangible del fracaso de la política anglofrancesa. Y como el que no se consuela es porque no quiere, comentarista hay que, en un verdadero derroche de optimismo, se atreve a definir dicha Conferencia como «un éxito del buen sentido».

No, verdaderamente no puede decirse que la conclusión de las reuniones londinenses de «los dieciocho» haya despertado el menor entusiasmo en los medios políticos y diplomáticos de esta capital. Esta decepción es encubier-

ta, sin embargo, con la certidumbre de que fatalmente, tarde o temprano, la cuestión de Suez será llevada a la O. N. U., pues no se espera que Nasser se avenga a entablar negociaciones sobre la base de la Asociación de Usuarios. Y si ésta es la consecuencia lógica que cabe prever, no hay más remedio que reconocer entonces—dicen los comentaristas de matiz ministerial—que ha constituido un error no haber emprendido antes este camino. Como un error también ha sido, añaden esos mismos observadores, haber planteado el problema en términos de fuerza y de prestigio para limitarse luego a envainar las espadas y blandir la pluma, sometiendo la cuestión a una Asamblea internacional. El hecho mismo de que la primera reunión de la Asociación de Usuarios, fijada para el día 1 de octubre, vaya a tener como finalidad específica solicitar la intervención de la O. N. U. en la controversia, ya indica, reconocen los medios políticos romanos, que nadie tiene confianza en la utilidad, ni incluso temporal, de dicho organismo.

UN MINIMO DE UNIDAD

Claro es que, por otro lado, se estima que el resultado principal de la segunda Conferencia de Londres no ha sido la constitución formal de la Asociación de Usuarios, sino haber aclarado una situación que últimamente se presentaba bastante incierta y peligrosa. «Los occidentales—dice, por ejemplo, «La Stampa», de Turín—han encontrado un mínimo de unidad en torno a un programa moderado, pues si los fines originarios de esta Asociación propuestos por Eden han sufrido una modificación profunda, ello debe ser considerado como ventajoso». Esta apreciación no impide al mismo articulista del popular diario torinés ver inciertas las perspectivas de una solución definitiva de la cuestión de Suez, aunque considere que manteniéndose compactos los miembros de la Asociación de Usuarios conseguirán un mayor peso frente a Egipto.

En este mar de desconcierto o desilusión se advierte, sin embargo, en los ambientes oficiales cierta satisfacción por la libertad que dejan los principios fundacionales de la Cooperativa de Usuarios de pagar los derechos de tránsito por el Canal, bien a la Administración egipcia o a la propia Asociación de Usuarios. Como en virtud del sistema de «clearing» italoegipcio, este último país es fuertemente deudor de Italia, los medios oficiales italianos piensan resarcirse de estos créditos mediante el ejercicio de la navegación a través del Canal. Este aspecto particular de la cuestión no impide, sin embargo, el reconocimiento de que Nasser ha ganado ya la partida frente a los occidentales. Así lo expresa sin rodeos «Il Corriere della Sera», cuyo comentarista de política internacional no se ha distinguido jamás por su posición filoegipcia. «Nasser ha ganado la partida—dice el importante diario milanés—, y quien le ha ayudado a vencer ha sido, sobre todo, Foster Dulles torpedeando sus propios proyectos». De ahí que el citado diario se pregunte a qué fin ha sido creada en su actual formulación la Asociación de Usuarios. «Para crear una nueva singla o, más bien, para evitar el tener que reconocer públicamente que Nasser ha vencido la partida y que ya no hay nada que hacer?», se pregunta, a su vez, el referido comentarista, quien termina su párrafo con las siguientes palabras: «Dicen que Dulles ha salvado la paz. Sí, la ha salvado como la salvó Chamberlain en 1933: con el precio de una capitulación. Pero a este precio se la puede salvar siempre».

Luis DE LA BARGA

A Corte Inglés

INAUGURACION DE LA TEMPORADA

¡¡GRAN CONCENTRACION de NOVEDADES TEXTILES!!

La más agradable sorpresa preparada para usted, con las últimas creaciones exclusivas

Una inmensa concentración de novedades, con la colaboración de las firmas mundialmente conocidas...

RODIER - LEONARD  
STARON - MOLINS  
BIANCHINI - FERRIER  
A S T A L S...

¡¡LA MAS EXTRAORDINARIA SELECCION!!  
¡¡LA MAS EXQUISITA CALIDAD!!

ACUDA MAÑANA A SU INAUGURACION

¡UN GRAN ESFUERZO HECHO PARA USTED!!

DEPARTAMENTO DE TEJIDOS

PLANTA SEGUNDA

ENVIOS A PROVINCIAS

Nuevo horario: de 9 a 13,30

y de 16 a 19,30

El Corte Inglés

¡DONDE LA CALIDAD SUPERA AL PRECIO!

## EXITO ESPAÑOL EN LA VII FERIA INDUSTRIAL DE BERLIN

HAN VISITADO NUESTRO PABELLON 190.000 PERSONAS

BERLIN. — El pabellón español en la VII Feria Industrial de Berlín ha sido visitado por más de ciento noventa mil personas desde su inauguración, el jueves pasado. Se calcula que cada segundo entra un visitante alemán en el pabellón español, que está situado en la plaza de las Naciones, bajo la gigantesca torre de la radio de Berlín. España, representada en esta feria por primera vez desde la guerra, exhibe principalmente productos agrícolas. El pabellón está montado bajo el patrocinio de la Cámara de Comercio española y la Embajada española en Alemania occidental, en Bonn.

La participación española en este certamen industrial tiende a volver a hacerse en Alemania un mercado para los vinos españoles. Antes de la guerra Alemania recibía de España el 30 por 100 del total de sus importaciones de vino y hoy esta cifra no llega más que al 10 por 100.

Ciento cuarenta firmas vinícolas españolas han prestado sus botellas en un enorme estante que cubre una de las paredes del pabellón. En un pequeño bar unas muchachas sirven bebidas gratis a los visitantes. Otros productos que se pueden admirar en el pabellón español son frutas secas, en conserva y frescas.

A los visitantes se les exhiben películas de cortometraje sobre Madrid, Toledo, Barcelona y Sevilla, dando a conocer a los espectadores la cultura y arquitectura españolas.

La Oficina de Viajes española ofrece información a los turistas que desean pasar sus vacaciones en España, y la Cámara de Comercio española asesora a los comerciantes alemanes en las cuestiones comerciales.

La feria se clausurará el 30 de septiembre. (Efe.)

### El "ballet" español triunfa en Berlín

BERLIN. — El "ballet" español «Jiménez Vargas» debutará esta noche en Berlín en el Festival Internacional de Cultura. Los quince componentes del conjunto ofrecerán cuatro representaciones en el Titania Palact.

Todas las entradas están vendidas, hecho altamente significativo, ya que el Titania tiene un aforo de dos mil localidades. (Efe.)

### Tomás Delgado, presidente de la I. T. A.

BERLIN. — El presidente de la Compañía de aviación española Iberia, don Tomás Delgado, ha sido elegido presidente de la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (I. A. T. A.) al clausurarse la Conferencia de dicho organismo en esta ciudad.

La próxima Conferencia se celebrará en 1957, en Madrid, y la correspondiente a 1958, en Nueva Delhi. (Efe.)

### La Misión española del "Ciudad de Toledo" agasajada en Buenos Aires

BUENOS AIRES. — Los miembros de la Misión española encargados de la Exposición flotante del barco «Ciudad de Toledo» han sido objeto de un agasajo por parte de la presidencia de la Bolsa de Comercio bonaerense.

Especialmente invitado, asistió el embajador de España en Argentina, don José María Alfaro Polanco. El homenaje lo ofreció el vicepresidente de dicha Bolsa, don César A. Tognoni. (Efe.)

## VEINTE SOLDADOS FRANCESES, MUERTOS EN UNA EMBOSCADA

LES FUE TENDIDA POR LOS REBELDES ARGELINOS

ARGEL. — Unos veinte soldados franceses han resultado muertos en una emboscada que les ha sido tendida por los rebeldes argelinos en el cañón de Palestro, a unos 50 kilómetros al este de Argel.

Los rebeldes iban armados con armas automáticas y sorprendieron a la columna francesa cuando ésta avanzaba desprevenida.

## Manifestación y huelga en Karachi al grito de "¡Muera Nehru!"

LOS MUSULMANES PROTESTAN PORQUE UNA PUBLICACION INDIA CONTENIA PASAJES IRRESPECTUOSOS PARA MAHOMA

KARACHI. — La tensión que hay entre musulmanes e hindúes se ha extendido hasta Karachi. Una multitud compuesta por unos 4.000 pakistaníes se manifestó en las calles de la capital gritando: «¡Muera Nehru!»

Estos forzaron una huelga general en la ciudad, en protesta contra una publicación india en la que había «pasajes irrespectuosos» para su Profeta. También protestaban contra las demostraciones antimusulmanas en la India durante la pasada semana, en las que perdieron la vida seis personas.

Los transportes de la ciudad y los comercios fueron obligados a cerrar como resultado de la huelga decretada por la Liga musulmana.

La Policía tuvo que poner orden entre los manifestantes. (Efe.)

### China roja "bombardeada" con octavillas

TAIPEH. — Aviones de las fuerzas aéreas de la China nacionalista han realizado una incursión nocturna sobre el Continente y lanzaron millones de octavillas a las ciudades de la provincia de Fukien, de la China roja.

Los aviones regresaron a su base sin novedad. (Efe.)

## Desde mañana...



# RETALES

Con los de lana se pueden hacer elegantes prendas para el otoño

Retales en espléndidas calidades para vestidos, trajes de chaqueta, chaquetones, abrigos de entretiempo y de invierno... Retales de cheviots, para faldas. Magníficos retales de sedas lisas y estampadas en una extraordinaria variedad... Retales de lencería, Retales de tules, encajes, batistas bordadas y perforadas. Interesantísimos retales de algodones: senelic estampado y lisó, percales, telas blancas, batistas, opales, popelines, telas de colchón, vichy, sargas, piqués, panas, mahón, retos, franelas, telas para mantelerías... Retales de tapicería: otomanes, cretonas, etamines, telas para visillos... Caballeros: retales para abrigos de entretiempo en franelas, cheviots, estambres...

Retales, en fin, con la garantía de calidad y elegancia que simboliza nuestra etiqueta...

Sederías Carretas

Galerías Preciados



Es una buena loción. Me deja el pelo muy limpio, lo mantiene fuerte y firme y SIN CASPA NI PICOR.

Su precio es muy moderado, lo que tiene su importancia, por que en estos tiempos caros, en cuanto uno se descuida, todo el dinero se va.

Unas gotas por entre las raíces, todas las mañanas frotando con un poco de guata... y ya está.

### LOCION AZUFRE VERI

Muchos médicos la usan y recomiendan para cuidar el cabello, evitar que se caiga y combatir la caspa.

DESCONFIE DE IMITACIONES

Si desea un folleto gratis,

escriba a Intea,

Apartado 82 - Santander

### Continúa la búsqueda de rebeldes en Argel

ARGEL. — Tropas francesas, apoyadas por la aviación, buscan hoy a la fuerte banda rebelde que realizó ayer una emboscada contra un convoy francés en el cañón de Palestro, en la que murieron 20 soldados.

Las autoridades francesas mantienen un absoluto silencio sobre los detalles de la operación, pero se sabe que en la búsqueda de los rebeldes intervienen gran número de tropas y aviones de observación.

Se informa que al este de Argel, en la zona de Beida, los franceses sorprendieron a otra banda de nacionalistas, a la que atacaron, ocasionándoles muchas bajas y obligando a los restantes a huir. (Efe.)

### La colectividad francesa en Tánger demuestra su neutralidad política

TANGER. — Ante posibles ramificaciones en Tánger de la disuelta organización clandestina Presencia Francesa, la Policía tangerina, cumpliendo órdenes de Rabat, ha realizado investigaciones que, según el diario local francés, han dado resultado negativo, probándose la neutralidad política de la colectividad francesa en Tánger. (Efe.)

## PROFUNDA PENETRACION COMUNISTA EN ARGENTINA

LA POLICIA HA ENCONTRADO LA PISTA DE COSAS MUY GRAVES QUE PRONTO SE HARAN PUBLICAS

Muchas entidades de apariencia pacifista ocultaban centros de proselitismo y crimen

### BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal.) — Varias toneladas de papel impreso en Moscú, y que fueron llegando en los últimos meses, se apilan hoy en el departamento central de Policía de Buenos Aires y están poniendo al descubierto la infiltración comunista en este país. El Gobierno se ha lanzado a fondo, dispuesto a saberlo todo. Porque estaba ocurriendo algo raro en la Argentina. La salida de miles de rusos e hijos de rusos, camino de Odesa; las últimas huelgas de veinticuatro horas, especialmente la de los dependientes, realizada últimamente desafiando la declaración de ilegalidad decretada por el Gobierno, y otra serie de actividades y sucesos, le han convencido al Gobierno de que una "amáquina" o "aparato", como gustan llamar los comunistas a sus organizaciones clandestinas, estaba funcionando a todo evento. Los registros realizados la otra noche durante la madrugada hasta el amanecer, en Buenos Aires y en las principales ciudades del interior del país, han sido una sorpresa para los comunistas. La operación fue planeada por el ministerio del Interior en riguroso secreto, y se realizó a la misma hora en todas partes. Lo sorprendente es que en los registros domiciliarios figuran algunos de prosapia gubernamental o republicana, como el del secretario nacional de la Convención del Partido Radical o los miembros de una Cámara Federal de Apelaciones.

Nota curiosa: no ha sido allanado ningún local del partido comunista, por lo cual el partido no podrá quejarse ni decir que el Gobierno argentino le persigue o niega los derechos que otorga a los partidos republicanos. Los

allanados han sido los locales de entidades aparentemente ajenas al comunismo, pero que son las que éste utiliza para su juego. Hoy día, por lo visto, lo que menos importa es el partido oficial. Lo interesante son esas instituciones como la Unión de Mujeres Argentinas, donde se reúnen damas que al parecer nada tienen de rojas; la Casa Argentina de la Cultura, supuestamente dedicada, como su nombre indica, al más noble de los fines; el Consejo Argentino de la Paz, consagrado al elevado fin del pacifismo; la Liga de los Derechos del Hombre, de vieja raigambre liberal, y otras muchas de nombres igualmente inocentes y ajenos al comunismo. Pues bien; los registros han demostrado que en esos lugares estaba el verdadero centro de acción comunista y que desde ellos se dirigían todas las operaciones.

Se han encontrado, como digo, toneladas de papel impreso en Moscú; pero aparte esta copiosa propaganda, la Policía ha descubierto la pista de otras muchas cosas graves, que anuncia que muy pronto se harán públicas, aunque ya informa que la última suscripción del partido comunista, en la que se recaudaron diez millones de pesos, presenta aspectos muy extraños. En uno de los registros se encontró la lista completa de los donantes, con el nombre y la cantidad aportada por cada uno para la acción comunista; pero las cantidades más altas las dan siempre, por casualidad, personas que se escudan en el anonimato. Así resulta que N. N. regala medio millón. Otro hallazgo ha sido una oficina para la falsificación de documentos personales, y se cree que en ella se fabricaba la documentación que necesitan los que están saliendo para Rusia en los últimos meses, y se preparaba la de los 30.000 que se disponían a hacerlo en los próximos.

Como ven ustedes, la acción política ha descubierto aquí, como ocurre en todas partes, la profundidad de la penetración comunista en la vida del país. Muchas personas que inocentemente participaban en algunas de las entidades protestarán ahora y dirán que nada sabían; lo cual, además, será verdad. Porque en una etapa confusa como han sido los últimos meses, la gente se enroló alegre y alocadamente en donde querían meterla. Otros, en cambio, sabían perfectamente su función, y así, entre agitadores auténticos y liberales inocentes, la Argentina estaba entrando en un período de sospechosas anomalías que han decidido al Gobierno a tirar de la manta.

### UNA EFEMERIDES EN EL SILENCIO

No es extraño, pues, que en este estado de agitación, la fecha del aniversario de la revolución haya pasado sin celebración alguna. Unas flores en la tumba del general Lonardi, un busto en el salón Blanco de la Presidencia, misas en los centros militares y nada más. El ambiente no está para celebraciones. Hace un año, cuando se reunía aquella muchedumbre en la plaza de Mayo, en la manifestación más grande de la historia argentina, nadie hubiese creído que un año después pasara la fecha sin conmemorarse solemnemente. En vez de celebrar fiestas, el país se debate en una extraña conmoción social. Los más importantes gremios siguen amenazando con las huelgas, el problema de los nuevos salarios no llega a resolverse y en las oficinas policíacas están revolviendo montañas de papeles y descubriendo los hilos de muchas madejas.

Félix CENTENO

### El "Rock and Roll" causa bajas

FILADELFIA.—Se han producido las primeras víctimas del nuevo ritmo «Rock and Roll». El hecho ocurrió al intentar intervenir la Policía a causa del excesivo ruido producido en un puesto de la Legión Americana donde se celebraba una exhibición de «Rock and Roll». Tres personas resultaron heridas, entre ellas uno de los policías.



C. S. 15.174

**Laxante Salud al acostarse, le dejará nuevo al levantarse.**

SUAVE • SEGURO. INOFENSIVO

Caja pequeña, 1 peseta

Esperad a los vehículos de servicio público en las aceras o refugios. No atravesar la calzada para tomarlos hasta que se detengan.

(De los consejos de la Policía Municipal a los peatones.)

Señor y señora: Celebre y participe de los bienes que esta sin igual venta de precios bajísimos va a proporcionarle durante esta decena de días, dedicados a este gran acontecimiento.

ABRIGOS PAÑO LANA, modelos nuevos, colores lisos. Todas tallas, señora:

Ptas. 390,—

BATA LARGA en finas lanas, colores a un tono. Todas las tallas de señora:

Ptas. 250,—

LANAS finas para labores. Madeja:

Ptas. 6,—

LANITAS fantasía sobre un color:

Metro Ptas. 10,—

VIVELLAS estampadas para confec. niñas y semilanas en colores lisos (GRAN LOTE):

Metro Ptas. 12,90

DUVETINAS lana en colores suaves:

Metro Ptas. 16,90

LANAS GRAN CALIDAD para vestidos:

Metro Ptas. 25,—

LANAS OTOÑALES, colores mezclados, 130 centímetros:

Metro Ptas. 49 y 39,—

LANAS MAGNIFICAS para trajes de chaqueta o chaquetones, 130 cms.:

Metro Ptas. 59,—

PAÑOS ABRIGO en ricas calidades, 130 cms. (ESPLENDIDOS LOTES):

Metro Ptas 89, 79 y 69,—

TRAJES caballero en buenos estambres, todas medidas:

Ptas. 390,—

TRINCHERAS gran forma y clase:

Ptas. 490,—

AMERICANAS de pana superior. Todas las tallas:

Ptas. 325,—

PANTALONES estambre fino:

Ptas. 69,—

FRANELAS PAÑETES recién llegados:

Metro Ptas. 15,90

CURADO, magnífica calidad, 145 cms.:

Metro Ptas. 31,90

## San Mateo

TEXTOS DE BACHILLERATO, COMERCIO Y CARRERAS ESPECIALES PARA EL CURSO 1956-57

Adquíralos con las máximas facilidades de pago en LIBRERIAS PUEYO — Sol. 1, y Arenal, 6. MADRID. Cuentas corrientes de librería SIN LIMITACION DE PLAZOS

EN 1900 Madrid conocía y popularizaba la FABADA a través de **CASA MINGO**

Teléfono de ARRIBA: 23 26 10

## El Ministro de Educación presidió anoche el Festival Internacional de Sevilla

MAS DE TRES MIL PERSONAS ASISTIERON AL CONCIERTO EN HOMENAJE A MOZART

SEVILLA.—La segunda jornada del Festival Internacional de Sevilla ha estado dedicada a Mozart con motivo de su centenario. Intervinieron en el programa la cantavienesa del Metropolitano de Nueva York Hilda Guden, el cuarteto vocal de la Opera de Berlín, el Orfeón Donostiarra y la Orquesta Nacional de España bajo la dirección del maestro Alberto Eredia. El concierto se celebró por la noche en el patio de la Montería del Alcázar, el cual, ocupado por más de tres mil personas, ofrecía impresionante aspecto. Presidió este homenaje a Mozart el Ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, al que acompañaban el director general de Información, don Florentino Pérez Embid, y las autoridades sevillanas. Entre los asistentes figuraban gran número de turistas, y ocuparon palcos especiales los críticos de la Prensa nacional y extranjera. En la primera parte la Orquesta Nacional interpretó la obertura de «La flauta mágica» e Hilda Guden tres arias del gran compositor de Salzburgo, mientras que la segunda parte estuvo totalmente dedicada a la «Misa de la Coronación», interpretada por el Orfeón Donostiarra con el cuarteto vocal de la Opera de Berlín y la Orquesta Nacional de España. El magno concierto despertó el entusiasmo de la multitud, que aplaudió largamente la interpretación de cada una de las obras programadas, teniendo los intérpretes que saludar repetidas veces ante la insistencia de las ovaciones. (Cifra.)

### Festivales de España, en Valladolid

VALLADOLID.—Por tercera vez se celebran en esta capital los Festivales de España, organizados por

## El régimen de tormentas persiste en varias provincias

DOS PERSONAS RESULTARON MUERTAS POR CHISPAS ELECTRICAS

El Jalón se ha desbordado llegando casi a unirse al Jiloca

El régimen de tormentas continúa en varias provincias, habiéndose registrado en algunas víctimas personales a consecuencia de chispas eléctricas.

EN ALMONACID DE LA SIERRA resultó muerto por un rayo el pescador José Pescador Jimeno. En la carretera provincial de Tauste a Castejón de Valdejasa, dos puentes quedaron destruidos por las aguas. Continúa interceptada la carretera general de Madrid a Zaragoza en Alhama de Aragón. En Abanto, la tromba de agua del jueves causó daños cuantiosos.

EL RIO JALON HA CRECIDO hasta casi juntarse con el Jiloca, inundando parte de la vega en el término de Margarita.

EN ISABA—Pirineos navarros—descargaron cinco tormentas con gran aparato de truenos y relámpagos. En los montes de Santa Bárbara y en la divisoria de los valles de Roncal y Salazar cayó un fuerte pedrisco que dejó el suelo blanco, como cubierto de nieve. Parece que los daños no son importantes, puesto que ya están recogidas las cosechas.

SOBRE REQUENA DESCARGO la quinta tormenta de estos días, recogiendo un total de sesenta y un litros de agua por metro cuadrado. A pesar del tiempo siguen con entusiasmo los festejos de la vendimia.

DOS GRANDES TORMENTAS DE AGUA, acompañadas de aparato eléctrico y pedrisco, descargaron sobre Letur (Albacete). Se han producido daños en las cosechas de aceituna. Algunas de las piedras caídas pesaban cincuenta gramos.

el Patronato de Información y Educación Popular, coincidiendo con las tradicionales fiestas de San Mateo. Comenzó el Festival con una exhibición de danzas populares castellanas, y la actuación del representativo conjunto de arte flamenco «Zamora», que reunió en el Campo Grande más de seis mil personas, mereciendo un rotundo éxito de público que admiró la más pura interpretación de nuestro arte popular. Ayer comenzaron las representaciones del teatro clásico por la compañía de María Jesús Valdés-José M. Mompín, que pondrán en escena «La celestina», de Rojas; «Macbeth», de Shakespeare, y el auto sacramental «El hijo pródigo», para terminar el Festival con dos actuaciones del Ballet Español de Pilar López.

## La comarca de Cervera del Pisuerga, de excepcional valor geológico

SU CUENCA CARBONIFERA REPRESENTA UN PERIODO UNICO DE EUROPA

PALENCIA.—El ilustre geólogo, profesor De Sitter, que ha venido realizando investigaciones geológicas en el norte de esta provincia, acompañado de veintidós estudiantes holandeses de la Universidad de Leyden, ha manifestado que la comarca de Cervera, donde existen dos cadenas de montañas con derivaciones al sistema ibérico, es un lugar singularísimo para la Geología. La cuenca carbonífera del Pisuerga representa un periodo completamente excepcional en Europa, al alternar en él las capas de carbón con las calizas. Una coincidencia así solo se encuentra en Rusia (Donetz) y en América (Pensilvania). Todos los fósiles hallados por el profesor De Sitter pertenecen a este tipo.

Ha recorrido también las montañas de Lérida y Galicia, teniendo sus estudios la finalidad de trazar un mapa geológico de los terrenos devonianos en las zonas carboníferas. (Cifra.)

## El tabaco defiende los pulmones del cáncer

EN CAMBIO, SON MUY NOCIVOS LOS GASES DE LOS MOTORES DE EXPLOSION

ALICANTE.—El doctor Aguilera Vela, corresponsal becario del Instituto Rockefeller, de Nueva York y diplomado en España por la Junta de Energía Nuclear sobre isótopos radiactivos aplicados a la Medicina así como licenciado en Ciencias Físicas, Químicas y Naturales, en conversación mantenida con un redactor del diario local «Información», manifestó que el tabaco, en contra de lo que muchos creen, defiende a los pulmones del cáncer.

«No olviden—ha dicho—que la nicotinamida, que es el principio activo de la nicotina, perteneciente a un subgrupo de la vitamina PP, actúa de protección de los epitelios. La nicotina, más que perjudicar, beneficia.

Lo que sí está experimentado—agregó el referido doctor—como grandemente nocivo, catalogándose con los honores de agente cancerígeno por excelencia, son los gases de los motores de explosión, lanzados por cualquier tubo de escape.

Cada minuto—añadió—en una moto común, se produce y expulsa al exterior, atacando a la respiración humana, un miligramo de agentes cancerígenos, sobre todo cuando los gases proceden de motores accionados a base de aceite pesado.» (Mencheta.)

## CIENTO ONCE BECAS PARA INGRESO EN LAS ESCUELAS TECNICAS

HAN SIDO CONCEDIDAS POR LA COMISARIA DE PROTECCION ESCOLAR

La Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social convocó por orden de 30 de mayo pasado concurso para la concesión de cien becas para estudiantes que desearan preparar el ingreso en las Escuelas Técnicas.

El Jurado designado para la selección de los solicitantes, teniendo en cuenta el nivel intelectual y la capacidad económica de los mismos, ha propuesto la concesión de ciento once becas en lugar de las cien que fueron convocadas, demostrando un especial interés al considerar las solicitudes de quienes tras haber realizado sus estudios de peritaje aspiraban a ingresar en las Escuelas de Ingenieros, ya que con ello se procura facilitar el acceso a la enseñanza técnica superior a los que han demostrado vocación y aptitud en los estudios de tipo medio.

En general se han concedido las becas de 3.000 pesetas por curso a quienes residen en ciudades en las que existen Centros de preparación para el ingreso en el Centro en el que desean seguir los estudios. Las de 6.000 pesetas se han concedido, en la medida de lo posible, a quienes no reúnen la condición de residir en una ciudad en la que existe Centro de preparación.

El mayor número de peticiones han sido presentadas por estudiantes que deseaban preparar el ingreso en la Escuela Especial de Ingenieros Industriales, siguiéndole en número las peticiones para la Escuela de Ingenieros de Caminos; el menor número de peticiones ha sido para cursar estudios de Topografía, no habiéndose recibido ninguna solicitud para cursar estudios en la Escuela Especial de Ingenieros de Industrias Textiles de Tarrasa.

Para preparación del ingreso en las Escuelas técnicas de grado superior se han concedido las siguientes becas: Arquitectura, 2; Caminos, 11; Aeronáuticos, 1; Agrónomos, 8; Montes, 1; Navales, 5; Minas, 4; Telecomunicación, 4; Industriales, 32.

Para estudios técnicos de grado medio: Aparejadores, 6; Peritos Agrícolas, 3; Ayudantes de Telecomunicación, 5; Peritos Industriales, 27; Topografía, 1; Ayudantes Técnicos Sanitarios, 1.

## Clausura de la Semana de Derecho Canónico en Vitoria

PRESIDIO EL SUBSECRETARIO DE EDUCACION

VITORIA.—Se ha verificado en el Seminario el solemne acto de clausura de la V Semana de Derecho Canónico, organizada por el Instituto «San Raimundo de Peñafort», del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Presidió esta ceremonia el Subsecretario de Educación Nacional, doctor Maldonado, quien, en la mañana de ayer asistió a la lectura de varias ponencias, interviniendo en días anteriores en las sesiones por su preparación especial en estos estudios.

## COMIENZAN EN BARCELONA LAS FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

EL MARQUES DE LA VALDAVIA PRESIDIO UN CERTAMEN LITERARIO EN HONOR DE LA VIRGEN

BARCELONA.—Como prelude de los festejos de Nuestra Señora de la Merced, Patrona de Barcelona, con asistencia de todas las autoridades locales y presidiendo el Alcalde accidental, ha pronunciado una conferencia el escritor don Joaquín de Montaner, nombrado pregonero de la fiesta este año. Terminada la conferencia, el Alcalde declaró abiertos los festejos

de Nuestra Señora de la Merced y entregó al pregonero el pergamino. En comitiva, precedidos por marcos municipales, se dirigieron las autoridades al balcón principal de las Casas Consistoriales donde el pregonero leyó el contenido del pergamino ante miles de personas apiñadas en la amplia plaza de San Jaime. Terminó la lectura con un «¡Viva la Virgen de la Merced, Patrona de Barcelona!», contestado con gran entusiasmo patriótico y religioso por los miles de personas allí congregadas. Se interpretó el Himno Nacional, como final del primer acto oficial de la fiesta mayor de Barcelona. (Cifra.)

### Certamen literario

BARCELONA.—Bajo la presidencia del marqués de la Valdivia, se ha celebrado ayer tarde, en el Palacio de la Música, el IX certamen literario en honor de Nuestra Señora de la Merced organizado, como años anteriores, por la Delegación Provincial de ex Cautivos de Barcelona. El acto ha revestido especial brillantez y registró la presencia de numeroso auditorio. Con el marqués de la Valdivia, presidieron el Secretario Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, camarada Manuel Pombo Angulo, que actuó como mantenedor del certamen; el Consejero Nacional, camarada Luys Santa Marina; el Secretario Nacional de ex Cautivos, camarada Gullón, y otras representaciones oficiales y jerarquías del Movimiento, así como el Delegado Provincial de ex Cautivos de Barcelona, camarada Alfredo de Casanova Fernández. Tras un concierto de la Orquesta Municipal y la rondalla del Centro Aragonés, el secretario del Jurado dió lectura al veredicto que recompensa los trabajos «Triptico a la Virgen», de Juan Emilio Alagonés, y «La Patria está en olor de César joven» de don José María Tavera. El mantenedor pronunció un magnífico discurso glosando las glorias de la Virgen de la Merced y exaltando los padecimientos de los cautivos de la Cruzada y el holocausto de cuantos dieron su vida por la Patria. Leyó una poesía suya dedicada a la Santísima Virgen, que fué muy aplaudida. Tras la lectura de las composiciones premiadas cerró el acto el marqués de la Valdivia con elocuentes palabras. (Cifra.)

### Exposición de artistas noveles

BARCELONA.—En el Palacio de Exposiciones del Parque de la Ciudadela se ha celebrado la inauguración de la II Exposición-concurso de obras de artistas noveles, con asistencia de don Martín Almagro, comisario de defensa del Patrimonio Artístico Nacional, que representaba al director general de Bellas Artes, y don Juan Ramón Masoliver, secretario general de la Bienal de Cataluña y otras representaciones.

Concurren 86 expositores, con un total de 99 obras.



**BERSAGLIERI**

## Hoy comienza en Madrid el I Congreso Nacional de Perfección y Apostolado

ASISTEN CERCA DE CINCO MIL CONGRESISTAS, ENTRE RELIGIOSOS DE AMBOS SEXOS Y SACERDOTES

Con un acto religioso en la iglesia de los padres jesuitas de la calle de Serrano comienza hoy en Madrid el I Congreso Nacional de Perfección y Apostolado, organizado, bajo la tutela de la Sagrada Congregación correspondiente, por la Confederación Española de Religiosos, y el secretario del Episcopado español.

Asisten cerca de cinco mil congresistas entre sacerdotes y religiosos de ambos sexos.

Será presidido el Congreso, como ya se ha dicho, por el cardenal Valerio Valeri, prefecto de la Sagrada Congregación de Religiosos, y lo realizarán también con su presencia, entre otras personalidades, monseñor Samoré, de la Congregación de Asuntos Eclesiásticos Extraordinarios, y el padre Arcadio Larraona, claretiano español, secretario de la primera de dichas Congregaciones. También se hallarán presentes muchos prelados españoles, entre ellos el Cardenal Primado y el Patriarca Obispo de Madrid-Alcalá, los cuales intervendrán, así como el cardenal Valeri, en el acto de apertura, que se celebrará esta tarde, a las cuatro y media.

### Exhortación del prelado de Madrid-Alcalá

Por feliz disposición de la Divina Providencia, y por disposición de nuestro Santísimo Padre el Papa Pío XII f. r., merecedoras de la más viva gratitud madrileña, se celebrará, Dios mediante, en Madrid del 23 de septiembre al 3 de octubre un magno Congreso nacional de perfección y apostolado, bajo la presidencia del eminentísimo señor cardenal Valerio Valeri, prefecto de la Sagrada Congregación de Religiosos.

Su finalidad es estudiar en ambiente de unión fraternal los graves problemas teóricos y prácticos relacionados con la vida de perfección y apostolado. La ciencia eclesialógica y la experiencia bien probada laborarán de consuno en avivar en nuestra Patria el asgrado fuego de la perfección individual y en discernir los más eficaces medios de ser aptos instrumentos en manos de nuestro divino Redentor para salvación de las almas.

Mientras los capitanes y soldados de Israel luchaban, Moisés estaba en oración, alcanzando la victoria del escogido pueblo de Dios.

Eso es lo que para esos días de 23 de septiembre a 3 de octubre os pedimos, amadísimos hijos: vuestras oraciones para que el Espíritu Santo derrame los effluvis de sus luces y sus encendidas mociones sobre cuantos han de colaborar en tan santo Congreso.

Dispóngase en todas las parroquias e iglesias de nuestra diócesis cultos de fervorosas rogativas; congregados los fieles con sus párrocos y los rectores de iglesias, pidan durante esos días la divina protección.

Las comunidades religiosas singularmente las monjas de clausura, elevén sin cesar en esos días sus plegarias al cielo.

## Ernest Hemingway, en Logroño

PAMPLONA.—Ha llegado el novelista norteamericano, Premio Nobel de Literatura, Mr. Ernest Hemingway, que después de descansar unas horas, se trasladó a Logroño para asistir a las corridas de toros. Desde la capital riojana marchará a Madrid.

Mister Hemingway, que es un entusiasta de la fiesta de San Fermín, ha manifestado que no pudo asistir a la de este último año por estar pescando entonces en el Perú, adonde fué para buscar un pez que le sirviera para su película «El viejo y el mar»; pero que no faltará a la del próximo año. Agregó que su primer libro será sobre la vida en el Continente africano, donde estuvo documentándose hace algún tiempo.

## Más de cien mil españoles entregados a Dios por el sacerdocio o la vida religiosa

EL NUMERO DE VOCACIONES HA AUMENTADO PROGRESIVAMENTE A RAIZ DE LA CRUZADA DE LIBERACION

Según las últimas estadísticas comprobadas en 1954 se contaban en España 22.087 sacerdotes seculares y 7.493 sacerdotes religiosos. Los religiosos profesos son en total 17.205 y las religiosas profesas, 63.267. Si aceptamos para población de España la de 28 millones, el conjunto de 102.559 vocaciones perfectamente logradas da una persona consagrada a Dios en el sacerdocio o en la vida religiosa por cada 280 españoles. Más aún, una por cada 225, porque entre el personal que trabaja en nuestras diócesis no se cuentan unos 25.000 sacerdotes y religiosos españoles de ambos sexos repartidos por diversas partes del mundo, especialmente la América española y las Misiones, según el registro de las cédulas misionales otorgadas por el Ministerio de Asuntos Exteriores.

En 1925 teníamos en España 55.881 religiosos de ambos sexos. Con el advenimiento de la Repu-

blica, la vida religiosa quedó primero contruida y luego desorganizada profundamente. En 1945 se había recobrado ya el anterior nivel, con 58.536 religiosos. En el día de hoy llegan a 80.472.

El sacerdocio secular es de ciclo más lento con su larga carrera de doce años. Si tomamos como punto inicial de referencia el año 1920, teníamos 34.420 sacerdotes seculares, uno por cada 619 habitantes, según el censo de población de aquel año.

### UN SACERDOTE CADA 1.300 HABITANTES

Pasada la ola de sangre, el punto más bajo no se alcanza en 1939, sino en 1951, por la ausencia de ordenaciones, que viene a sumarse a las bajas por muerte. En ese año España tiene 21.298 sacerdotes seculares, que han de atender además a un movimiento demográfico en constante alza a partir de la guerra. Tocan a un sacerdote por 1.319 almas.

Pero irrumpen ahora las promociones de neosacerdotes, ya que las vocaciones aumentaron considerablemente a raíz de la terminación de la Cruzada y han seguido progresivamente en auge. Actualmente hay ya 22.097 sacerdotes. En sólo el año 1952 se ordenaron 996 seminaristas, en 1953 eran 1.015 y en los años siguientes el número no decrece.

Las regiones que aún presentan un cuadro deficitario esperan para muy pronto completar sus filas, y las hubieran completado ya, al menos en lo esencial, si hubiera una mayor facilidad de ósmosis entre las diócesis.

La impresión general es que en la actualidad centenares de niños podían ir a los Seminarios diocesanos y de las Ordenes religiosas si contasen con la ayuda suficiente. Las pruebas de ingreso para los que se presentan espontáneamente se hacen cada vez más serias, y algunas diócesis rechazan a muchos candidatos.

En resumen: hay en España 102.559 sacerdotes y religiosos de ambos sexos, y existe la posibilidad de aumentar su número en notable proporción si se cultivan y apoyan económicamente muchas vocaciones que hoy se abandonan.

## LOS EMBALSES PERDIERON EN LA ULTIMA SEMANA DOSCIENTOS NOVENTA Y SEIS MILLONES DE METROS CUBICOS DE AGUA

TAMBIEN LA PRODUCCION DE ENERGIA ELECTRICA SUFRIO UNA MERMA DE 81 MILLONES DE KILOVATIOS-HORA

Los pantanos españoles han perdido en la última semana 296 millones de metros cúbicos de agua, habiendo descendido también la energía eléctrica disponible en 81,4 millones de kilovatios-hora. Es interesante hacer constar que, en comparación con el pasado año, la situación de los embalses da lugar a las mejores perspectivas, ya que ahora se disponen de 7.122 millones de metros cúbicos de agua, mientras que en esta misma fecha del año anterior las disponibilidades eran de 3.608 millones.

La situación de las principales cuencas es actualmente como sigue:

EBRO.—Dispone del 70 por 100 de su capacidad de embalse (con pérdidas del 3 por 100 con respecto a la semana anterior) y del 67 por 100 de producción de energía eléctrica (con pérdida del 2 por 100).

JUCAR.—Tiene el 23 por 100 de embalse (pérdida del 1 por 100) y el 22 por 100 de producción (pérdida del 1 por 100).

SEGURA.—Cuenta con el 5 por 100 de embalse y del 9 por 100 en producción (con pérdida del 2 por 100 en ambos factores).

SUR.—Cincuenta y cinco por

## Pasa de quince millones lo recaudado hasta ahora para el Homenaje a Su Santidad

SE REUNIC LA COMISION EJECUTIVA BAJO LA PRESIDENCIA DEL CARDENAL PRIMADO

La Comisión Ejecutiva de la Junta Nacional Española del Homenaje a S. S. Pío XII, que preside el señor Arzobispo de Sión, vicario general castrense, ha celebrado reunión extraordinaria en el palacio de Cruzada de Madrid, bajo la presidencia del excelentísimo señor Cardenal primado, doctor Pla y Deniel.

La finalidad fundamental de la reunión era conocer el resultado de la colecta realizada en homenaje al Papa y cuyo importe destinado, por propio deseo del Sumo Pontífice, a la construcción de un nuevo edificio para el Colegio Español, en Roma.

Hasta el momento actual, independiente de la aportación inicial del Gobierno español de veinte millones de pesetas, votado últimamente por las Cortes Españolas, van recaudadas 15.144.138 pesetas, resultado todavía incompleto, ya que faltan por recibirse el importe de la colecta en veintiséis diócesis.

El doctor Pla y Deniel notificó a la Junta, que ha sido aprobado el proyecto de obras para la construcción del referido edificio; que se había anunciado la subasta para la realización de las obras y que el próximo 12 de octubre, Fiesta del Pilar, se celebrará la ceremonia de colocación de la primera piedra en el solar que fué elegido en Roma por la Delegación española que asistió a los solemnes actos del homenaje de las naciones al Papa, el día 11 de marzo.

Una vez concluidas las tareas de la Junta Nacional Española, circunscrita en estos momentos a la rendición total de cuentas y a la presentación de la citada memoria, se creará un Secretariado Permanente según pro Colegio Español, encargado de despertar el interés y ayuda de los españoles hacia este centro de estudios eclesialógicos en Roma, vinculado directamente a la jerarquía, de tanta transcendencia para el porvenir católico de la nación española.

Barcelona, 14 septiembre 1956.

Sr. Director de «A B C».

MADRID.

Muy distinguido señor nuestro:

Nos referimos a los sueltos sin firma que bajo los títulos «LA VACA Y SU SOMBRA» y «EL ESPECTRO DEL TRUST» aparecieron en los números correspondientes a los días 1.º y 10 de junio próximo pasado del periódico de su digna dirección.

Ante el resultado negativo de nuestras gestiones para que se insertara como rectificación la que le enviamos, nos vemos obligados a hacer pública la presente, con el propósito de contribuir a ilustrar la opinión pública en asunto de tal vital importancia como es el de la ganadería nacional en su relación con el desarrollo de las industrias lácteas.

En primer lugar nos interesa hacer constar que la creación de la riqueza ganadera de La Montaña, que en la actualidad alcanza los altos índices de producción y calidad en sus artículos señalados, coincide con el establecimiento de nuestra fábrica en el año 1905. Hasta entonces la producción lechera de la provincia de Santander era tan reducida que se destinaba exclusivamente al consumo de la población. Las vacas no eran, por tanto, rentables, y nadie había pensado en aclimatar las razas holandesa y suiza, de gran rendimiento. Los esfuerzos de la élite ganadera a que el articulista alude datan precisamente de esa fecha, y tuvieron por base las nuevas perspectivas que abría a esa riqueza el funcionamiento de la fábrica Nestlé.

A partir de entonces el desarrollo de ambas riquezas—la pecuaria y la de las industrias lácteas—ha sido simultáneo, lo que demuestra el correcto comportamiento de las fábricas, altamente beneficioso para la ganadería, ya que en otro caso nadie hubiese dedicado sus ahorros y sus trabajos a un empeño sometido a una explotación caprichosa, egoísta o tiránica. En una palabra: que a estas horas habría vuelto la ganadería montañesa a la situación anterior a 1905, ya que no es lógico que nadie se obstine en trabajar en condiciones inaceptables.

Tampoco se puede hablar de un «trust» de explotadores, cuando es público y notorio que en la provincia de Santander existen otras cuarenta empresas, independientemente de nosotros, que trabajan el mayor porcentaje de leche industrializada, una de ellas muy importante, creada precisamente sobre base de cooperativa o gremial por destacados apóstoles del renacimiento campesino, y cuyos

asociados, a la vez ganaderos y fabricantes, establecieron el precio a que se paga la leche, y que tanto revuelo ha producido. Lo que la actuación de la Nestlé ha significado y significa en bien de los intereses provinciales, de modo bien explícito ha sido solemnemente proclamado y reconocido por las dignas autoridades y corporaciones de la provincia en ocasión de los actos conmemorativos del establecimiento de nuestra fábrica.

En lo relativo a los precios y a los datos que sirven para fijarlos, nos abstenemos de todo comentario en razón a que la Administración ha adoptado la oportuna resolución sobre el particular.

No nos encontramos tampoco, como se quiere hacer ver, ante una lucha sin cuartel entre un «trust» omnipotente y unos humildes productores que fatalmente tienen que sucumbir ante una imposición brutal. Que no existe «trust» ya lo hemos dicho y probado, y en cuanto a la indefensión de los supuestos explotados, baste decir que su riqueza supone las cifras más altas de la economía montañesa. Esa riqueza movilizaba puede ser capaz de todos los logros que se proponga, y buen ejemplo es la creación de la fábrica de tipo cooperativo a que antes hemos aludido y que desde hace muchos años está trabajando con pleno éxito.

Y por último, queremos poner en claro esa tacha de extranjería que, como un recurso polémico recusable, se atribuye a nuestra Empresa. La Nestlé, que explota unos procedimientos industriales y comerciales extendidos universalmente, es en sus actividades españolas una Sociedad nacional, ni más ni menos que otras muy importantes orgullo de nuestra economía. En cuanto al patriotismo de la Nestlé, quedó bien acreditado y patente en momentos críticos de infortunio nacional, que ni los gobernantes ni los españoles bien informados han podido olvidar seguramente.

Esto es lo que sin ánimo de polémica, y en defensa también no sólo de nuestros legítimos intereses, sino de los de la ganadería, hemos intentado inútilmente llegar a conocimiento de los lectores de su prestigioso diario. Y huelga añadir que en la prosperidad de la ganadería española nadie puede estar más interesado que nuestra Empresa, que se enorgullece de los servicios que a la misma ha prestado.

Con este motivo quedamos de usted afmos. ss. ss.

Sociedad Nestlé, Anónima Española de Productos Alimenticios.—El Presidente, Jaime de Semir y Carroz.

R.

Adelantad siempre por la izquierda, excepto a los tranvías cuyos carriles estén en el centro de la calzada. No adelantar si la velocidad u obstáculos no permiten realizarlo rápidamente. (De los consejos de la Policía Municipal a los conductores.)



# ESTILO ESTIVAL DE ESPAÑA

Por EUGENIO MONTES

IX

## DOS QUIJOTES

**Q**UEVEDO, ese polvo encendido —polvo apasionado, ya que no enamorado—, nunca fué desierto, aunque entre yertos escollos, yerma orilla así se anhelase.

Pero, a imagen de la tierra que lo enterró, era tierra requemada doblemente por los elementos y por los hombres. De ahí su color de ceniza fúnebre y de renegrido, humeante rastrojo. Ceniza que le sobró a la llama. A la llama, que entre la reja—como lluvia—de San Marcos, replicándole al frío con ardor jamás se humilló al Invierno.

No admite el invierno corazones asistidos de ardiente valentía.

La tierra que enterró al acre donquijotesco Don Francisco es la del propio Don Quijote.

En la Juvenil «Galatea» aparece un anciano llamado Telesio, hierofante de un vago culto panteísta, que con venerable porte y sosegado verbo entenece y conforta la compañía pastoril. Cuando un árcaico muere consuela a los afligidos, enseñándole que el alma sube feliz a su estrellado asiento, donde lentamente giran las esferas. Luego, coronado de ciprés, preside la fúnebre liturgia y enciende la llama sacra ritual. Este personaje transparente a su homónimo Bernardo Telesio, de Cosenza, a quien Bacon llamó «el filósofo de Arcadia» (1), porque en su doctrina la Naturaleza resulta benevota, placida y ociosa, sin incitar al hombre a modificarla por el trabajo.

El consentino publicó en Nápoles un resumen de su propio sistema, precisamente en 1570 cuando se hallaba allí Cervantes, quien hasta en persona lo pudo conocer, pues, amigo también de las Musas, el filósofo colaboró con los poetas virreinales españoles en un homenaje lírico a la Duquesa de Nocera; y era íntimo de los Acquaviva, a quienes sirvió Miguel.

Pues bien; esa arcádica filosofía de Bernardino Telesio es en el mundo una emanación del acalor. La entera Naturaleza exuda de ese principio de vida y luz. El acalor es el protagonista del acontecer cósmico que tiene su antagonista en el frío, como principio de inercia y muerte.

Os sorprende mucho que Cervantes amanezca a las letras sensible a una filosofía para la cual las cosas son chispas de una llamada universal?

Fues, ¿a qué son se danza en el entremés del «Viejo Celoso»?

Por la camicula ardiente está la cólera a punto; pero pasando aquel punto menos activa se siente. Y así dice el que no miente que las niñas por San Juan todo el año paz nos dan.

La primera salida de Don Quijote es algo después de San Juan, un día de los más calurosos del mes de Julio.

Tenia que ser así, pues sólo por palmorientos caminos del llano en calentura se resecan los sesos; sólo en reverberantes horizontes cabrilleando al infinito puede darse el febril espejismo que transfigura ventas en castillos.

Los molinos no muelen con agua; gesticulan al viento solano. Un sol de justicia destella en la lanza del pobre héroe, encandecido; prende entusiasmos, enciende alucinaciones; le da lumbré de gloria a la bacía de un barbero, judeo a «Rocinante» y carraspeo a todos. Quizá el «Quijote» sea el libro más sustancialmente humano que existe porque nos descubre eso que somos, esa sustancia de que estamos hechos: que no se llama Angustia, se llama Sed.

Llueven sobre el caballero paños y pedruscos, pero apenas una



gota. Se comprende que «Rocinante» tire hacia Sierra Morena a aliviarse con sombras y arroyos cantarinos. Entonces se respira, pues mientras se cruza La Mancha sentimos ahogo.

A los naipes juegan desahogadamente «Rinconetes» y «Cortadillo» bajo un parral de la Venta del Molinillo, que está puesta en los fines de los famosos campos de Alcudia, conforme vamos de Castilla a Andalucía. Sale a refrescarse un arriero. Ve a la sombra del cobertizo a los dos muchachos jugando a las veintuna. Pide tercio. Pierde doce reales y veintidós maravedís. ¿Por culpa de quién? ¿De los naipes o de los ovejunos? ¿De las picaras uñas? No: del bochorno.

En fin ¿queréis saber hasta dónde llega la «Fuerza de la Sangre»? Miguel lo supo porque una noche de las calurosas de verano volvían de recrearse del río, en Toledo, un anciano hidalgo con su mujer...

Con diurna y nocturna luz de Toledo en Junio pintó El Greco sus cielos tormentosos, su aire fosforescente sin respiro, sus carbonizados ojos fuera de las órbitas, sus quemantes rostros cárdenos, sus cuerpos relampagueados y encenizados.

Zurbarán es Extremadura en Corpus: sólidos blancos a bisel, cortados como hogazas; sólidas, recortadas sombras. El rescoldo de colores en Valdés Leal se inflama en el retablo de Sevilla hasta amenazar de incendio la fábrica catedralicia. Mientras Velázquez tiene el sosiego y reposo de un Septiembre templado, fiel balanza de perfecto equilibrio, con su tanto de calor y su tanto de frío. Y así, en su temple, despiden con toda cortesía la última luz de los Madriles, cuando vuelan las tórtolas plateando El Pardo, ecuestre y energético.

## COMO UN ALTAR

Estivales son los Reyes Católicos, que, sin Primavera, le hacen pasar a España del revuelto Otoño gótico a la granada madurez imperial. O mejor dicho: le hacen saltar sobre el mar Océano, a islas y Tierra Firme, remotas y calientes. Estivales, lo: romances a la mañanita de San Juan. La Mística teresiana y sanjuanina, que allí se quema las alas y aún se quiere más quemar. El ardoroso, rugiente maestro León, que, enjaulado en serenas formas clásicas, revuelve sus crines de fuego.

¿No ves cuanto acontece turbarse el aire todo en el Verano?

Estival, el sulfurado, sojlamado Miguel de Unamuno con su color parejo a las encendidas, trascendidas piedras de la gloriosa Salamanca.

Nuestra dominicana y jesuitica Escolástica, desde el plateresco Mayo de Vitoria, aurirroado cual

la fachada conventual de San Esteban, hasta el luminoso final de Septiembre de Suárez, en que muere. Literalmente, pues el autor de las «Disputaciones metafísicas» murió un mediodía septembrino de acalorada disputa con el Virrey.

El Calderón de los Autos. Toda nuestra candel y sacramental Dramaturgia, que se eleva eucarística y brilla como Custodia.

En fin, nuestro jadeante Barroco. Jadeante porque quería entrelazar, fundir la Naturaleza y la Gracia, que no se oponen, como postulaba Lutero; pero tampoco se identifican desde que el pecado de origen sacó a natura de quicio.

Estivales, los extremados extremos que extremaron la Cristiandad en el Nuevo Mundo. Nuestras Indias. El Concilio de Trento, que en España tomó cuerpo de Ley un 12 de Julio. La Compañía de Jesús, que nada tuvo de fría en su arranque. Un día de la Asunción se arranca de Montserrat San Ignacio; una estrellada noche de la Asunción funda la Orden en Montmartre; y lo conmemoramos gloriosamente cuando, para darle ardor al mundo, los dos meses más cálidos del año juntan sus fuegos.

Y ahí está que arde nuestra arquitectura, con sus Catedrales y sus Portadas. Como lamea el San Gregorio vallisoletano. Cómo suben los cohetes del compostelano Obrero. Cómo se dora Murcia. Cómo se florea y traquetea el huertano palacio de Dos Aguas en Valencia. Como en los Madriles enrojece y se empavasa el Hospital; mientras la Puente Toledana ya que no le baila el agua el Manzanares, al menos se da aire, se abanica; airosamente se acalora; y que la verbera venga a él si quiere, pues él se está muy lindamente en esa postura.

Cuando bienen por uno, uno se pone en pie, que puede ser pie de guerra.

En oliendo, tras la revolera capa de Don Juan, los difuntos, arremolina el Verano sus fuerzas, recoge cuanto prodigamente ha dispersado, cuanto tiene, y agarrando al Invierno por el cuello, aún lo sacude, aún lo tira al suelo, aún lo da tumbos entre hojarasca seca.

Semejantemente, cuando España sintió que devastaba Europa el vendaval de Lutero, se le abalanzó para ahogarlo con sus pámpanos, sus viñas, sus oros, sus demonios del mediodía y todos los Santos, en un barroco chisporroteo sublime. Y así a la nieve rusa el 18 de Julio. Y así tendrá que hacer cada vez que se hiele el mundo: abrasarlo vivo, caerle encima como un altar.

Madrid, cáncula de 1956.

(1) «De principis atque originibus secundum fabulas Cupidinis et Coelis. Ed. Ellis, III, pág. 110.

## DE RE PUBLICA

# SOBRE MADRID, EL SILENCIO Y LAS PROPUESTAS

**S**ORPRENDE a los madrileños, cuando regresan a la ciudad tras el paréntesis de verano, el acatamiento por los conductores del bando municipal sobre la circulación, conocido vulgarmente con el nombre de «ley del Silencio». Ignoro si las ventajas de tal disposición superan o no a sus inconvenientes. En ésta como en tantas otras ocasiones, de principio otorgo un amplio crédito de confianza a la autoridad, suponiendo que ella pasee elementos de juicio de que carecemos los súbditos. No me interesa, por otro lado, entretenerme en averiguar el pro o el contra de tal medida. Creo que merece más la pena extraer consecuencias de su aplicación voluntaria; de la obediencia espontánea manifestada por los que la están sujetos.

Lo más sorprendente de tan meritorio hecho es que tal disciplina, en lo que hace referencia al silencio, se ejercita sin la presencia de una sanción amenazadora. El Alcalde de Madrid, Presidente del Excmo. Ayuntamiento, ha invitado en realidad a sus concejales para transformar radicalmente un modo de circular por las calles de la ciudad. Inicialmente se prevían sanciones para los infractores de las normas, pero —carente del personal necesario para vigilar las infracciones y poder llevar a cabo la amenaza prevista— la coacción se ha dejado sin efecto mediante lo que, con más alegría terminológica que exactitud, se ha dado en llamar un plazo indefinido de gracia. Resulta, por tanto, que el pueblo madrileño está cumpliendo normas cuya contravención no tiene consecuencias desagradables.

Ello demuestra, una vez más, la estupefata calidad de nuestro pueblo, dócil, fiel, fácil de gobernar, apto para la realización de cualquier empresa. Un desgraciado tópico nos afirma como incapaces de soportar cualquier tipo de mando. Sin embargo, este pueblo, ofendido cotidianamente por los estúpidos que asocian tranquilidad con tranca, fué hasta el siglo XVIII modelo de unidad y orden, disciplina y convivencia. Todavía hoy lleva a cabo, entre la admiración de propios y extraños, tareas que en otros climas, exaltados por los tonillacos de nuestra burguesía, suponen un gran esfuerzo para la autoridad, obligada a servirse de medidas fuertemente sancionadoras para cortar los impulsos antisociales de sus ciudadanos.

Confieso que no me extraña nada tan agradable realidad. Soy de los que creen en nuestro pueblo, acaso porque me he esforzado en conocerle, en años que se van alejando, mediante el contacto directo con los hombres y las tierras de España. Creo, si, en el pueblo. Y cuando algunas veces el mal humor o la impaciencia me llevan a la desesperanza sobre tareas entrañablemente queridas, siempre el recuerdo de los hombres que se conforman con ser bien gobernados me vuelve al optimismo y a la confianza. Con seguridad absoluta pienso su futuro, lleno de buenas realidades. Porque el futuro es de nuestro pueblo, comunidad de vidas haciéndose mañana.

Si el Alcalde de Madrid puede felicitarse por el éxito de su bando, debe lógicamente repartir su alegría entre el gozo de tener tan buen vasallo y la satisfacción de haberle sabido proponer una tarea sugestiva, conveniente y hacendera. Acaso en este último párrafo hayamos resumido las razones que hacen del pueblo español sujeto apto para protagonizar grandes empresas. El secreto está en proponerle algo factible, algo que mejore su normal convivencia, algo que amplie su horizonte

vital, algo, por último, que deba realizar por sí mismo, con renuncia y con esfuerzo. Entonces el pueblo de Madrid, como el de España entera, responde a la propuesta. Sus ricas cualidades afloran desde la entrona a la cabeza. Y el resultado se llama un ejemplo de gobernación ciudadana, fruto del colaborar el obediente con quien manda.

En realidad, desde el siglo XVIII hasta nuestros días, la Historia de España ofrece ejemplos suficientes para estimar instante tal actitud nacional. Nunca nuestro pueblo ha dejado de aceptar cualquier mínima sugerencia hecha de buena fe y con sentido recto. Todas las propuestas, de diversa índole, sucedidas en los últimos ciento cincuenta años, han encontrado en los hombres de España un amplio y generoso margen de confianza. No otro es el sentido de la expectación popular en los grandes hitos de la común vida contemporánea. La adhesión a la Monarquía militar propuesta por el general Primo de Rivera, por ejemplo, fué el acatamiento sincero a una invitación para renovar la forma de vida comunitaria. Si fracasó tal tipo de Monarquía, como antes naufragaron otras distintas propuestas monárquicas, las razones hay que buscarlas al margen del pueblo, que podrá en ocasiones ser importuno, pero nunca es el primero en abandonar la fe común que le liga con quien le manda. De la misma especie era, como reconoció José Antonio, «la alegría popular del 14 de abril»: nueva adhesión a otra propuesta, por tantas razones fracasada. Y todos recordamos el clima de incondicional servicio al Estado que nació con el final de la guerra de Liberación, maravilloso ejemplo de un pueblo dispuesto a todos los sacrificios con tal de realizar la más sugestiva de sus históricas propuestas... Lo que se ha hecho en España desde entonces debe acreditarse a quien lo propuso y a quienes hicieron eco a tal sugerencia.

El Ayuntamiento de Madrid se encuentra ahora, me parece, en el deber de no malgastar su margen de confianza. Antes bien, Alcalde y concejales han de esforzarse en ampliar su capacidad de propuestas, han de inventar nuevas tareas sugiriéndolas a sus vecinos, y encargar las energías de éstos para que por sí mismos las lleven a cabo. La confianza del pueblo se mantiene mientras comprueba que también se cree que él es digno de confianza. Si el Alcalde o el Ayuntamiento recetan de la capacidad popular para cumplir sus propuestas o cambian un día de opinión y modifican el sentido de aquellas, o invitan a volver a una manera de vivir ya experimentada, el pueblo se creará defraudado e inmediatamente expresará (mediante el prohibido uso del cation) su protesta. El ruido volverá a llenar las calles que se quisieron limpiar de molestias. Y el malestar evitado con la acción común parecerá, al sufrirse de nuevo, de mayor gravedad y daño.

No saltarán entonces incitaciones para recurrir al uso de unos medios que en principio fueron innecesarios. Medios que nadie desdenaría si en realidad fueran eficaces. No saltarán tampoco quienes hablen de ingratitudes y de la mutabilidad de las masas. Estas, sin embargo, no se alimentan de historias ni de hechos momentáneos, sino de la ilusión por el inmediato hacer común. El señor Alcalde no debe olvidarlo ahora, cuando legítimamente puede gloriarse del éxito de su más reciente propuesta.

Antonio CASTRO  
VILLACANAS

EN SU EXI-  
GENTE, ES-  
PACIADA LA  
BOR, Luys San-  
ta Marina ha pu-  
blicado un libro  
de narracio-  
nes, «Karia y otras sombras», que creen-  
mos señala un importante momento lite-  
rario del escritor. Sería fácil incluir a es-  
te libro en la misma consideración críti-  
ca que puede hacerse brevemente de la  
obra de Santa Marina y hallar en el sem-  
blante motivo de alabanza que merece  
siempre el rico y trabajado lenguaje del  
escritor, que alguna vez hemos comparado  
a una armadura milanesa. Todo ello es  
cierto; pero quizá no precise cuanto cree-  
mos advertir en estas narraciones en re-  
lación con la carrera literaria del autor.

Luys Santa Marina no ha llegado rápi-  
damente, ni diríamos que a gusto, a la  
narración, al cuento, a la novela, sin ha-  
berse detenido morosamente y con fruto  
indudable en una serie de direcciones pre-  
vias o laterales que le han absorbido la  
atención. Santa Marina ha dedicado, en  
primer término, un espacio más que con-  
siderable de su constante labor literaria al  
idioma, a la elaboración del propio idio-  
ma, hasta que ha llegado a un castellano  
magnífico, extraído de las canteras en  
que no suelen buscarse normalmente en  
la creación literaria. Ha dedicado por  
igual sus afanes al rico castellano de la  
época formativa e imperial, tanto en sus  
fuentes documentales como en las vivas y  
populares, en que se hallan opulentos re-  
poblados en desuso. Ocioso es decir que la  
labor de Santa Marina, con realizarse  
mediante una técnica erudita en la ma-  
teria, no tiene un punto de contacto con  
los resultados de la erudición. La busca de  
Santa Marina no tiene jamás una meta  
científica, sino artística y de creación.  
Con esta base, Santa Marina ha hecho  
poesía, ha escrito biografías magníficas  
de hombres y de épocas afines, con sus  
preferencias históricas; no ha desdenado  
emplear sus dotes idiomáticos en excelen-  
tes traducciones (la de la novela de Hux-  
ley, «Brave New World», puede quedar co-  
mo modelo); pero sólo se ha aventurado  
timidamente por los senderos de la nar-  
ración, para la que se halla tan excelen-  
tamente dotado. Únicamente cuando el  
tema le es muy caro y personal, cuando  
se funden en él los recuerdos—eje de su  
vida y su impecable instrumento idiomá-  
tico, produce un tipo de narración poe-  
mática, cuyos aciertos son indudables. La  
elegía del Tercio de 1921, los recuerdos de  
su infancia, un universo marinero visto  
desde la implitud de horizonte de su so-  
lar cántabro y las antiguas, entrevistas  
sombras familiares de la vida solariega,

# LIBROS

son temas favori-  
tos de su inspira-  
ción lenta y se-  
gura, antipoda de  
cualquier elabora-  
ción industrial.

Así han sido  
«Tras el águila del César» y «Perdi-  
da Arcadia». Con todo, en «Karia y  
otras sombras» se advierte, con no despe-  
garse de la tradición literaria de Luys  
Santa Marina, que hemos intentado resu-  
mir en su nota esencial, alguna mayor  
independencia. Partiendo de su solidísimo  
puerto, quizá el narrador se interna algo  
más por la pura narración novelesca. El  
recuerdo es el fondo constante, la ambien-  
tación ofrece su matiz acostumbrado; pero  
existe ya más acento, más voluntad  
de enfoque en los tipos y personajes hu-  
manos que pueblan las narraciones. Toda-  
vía la descripción, rápida, certera, priva-  
sobre la acción y sus pormenores de diá-  
logo; pero ya es un paso más hacia el  
mundo narrativo de la novela, que tanto  
tiempo está a la puerta de Luys Santa  
Marina, esperando que éste considere ya  
definitivamente superado el capítulo de  
sus perfecciones previas.

Con un enfoque radicalmente diverso,  
en la presentación de este paso existe un  
entronque indudable con el rápido tracto  
barojiano, con una carga de lirismo (quizá  
como contrapartida de la mengua de  
humor irónico) jamás hallado en Baroja.  
En la construcción del idioma hay tam-  
bién infinitas leguas de distancia. Sin em-  
bargo, creemos que jamás se ha hallado  
Santa Marina más cerca de la novela que  
en estas narraciones de «Karia y otras  
sombras», y que basta este solo hecho para  
que atribuyamos a su aparición la im-  
portancia que merece. Porque es inútil de-  
cir, además, que a esta impresión contri-  
buye también el estudio y atención al len-  
guaje de su último libro, y que este res-  
ponde plenamente a la maestría del au-  
tor sobre el que emplea. Con todo, su so-  
bria opulencia, su osamenta fundamental,  
permite a los personajes, a la narración,  
una mayor libertad, no los ahorra en su  
acurada y cincelada expresión, sino que  
en su mezcla de elementos humanísti-  
cos, en sus espejos con lenguajes extran-  
jeros les permite lirismo y libertad insos-  
pechados. Por eso repetimos que cargado  
con el fruto de sus peregrinaciones pre-  
vias, en cuya busca hemos hallado gozo  
igual el escritor y sus lectores, fijos ya  
sus supuestos estéticos y literarios, Luys  
Santa Marina se halla a las puertas de la  
novela.

A. VALENCIA

«KARLA Y OTRAS SOMBRAS». — Luys  
Santa Marina.—Luis de Caralt, editor.

NO ES LA PRIMERA VEZ QUE NOS  
REFERIMOS al acierto e interés de los  
volumenes que sucesivamente vienen apa-  
reciendo en la serie «El mundo en color»,  
y como este tipo de volumenes, tanto los  
que se ciñen a la forma tradicional de la  
guía nacional como los que tratan de las  
variedades nacionales de costumbres uni-  
versales (la vida de relación, la cocina y  
la mesa) han significado un adelanto sobre  
el antiguo espíritu de las guías turísti-  
cas, sobre todo si al lector interesan más  
las ideas generales que las precisiones tur-  
ísticas. En estos volumenes no se buscan  
este tipo de informaciones, planos comple-  
tos o circunstanciados de ciudades, ni ho-  
rarios de Museos y trenes, ni lista de ho-  
teles, sino que por mano de escritores es-  
pecializados en los diversos temas se va de-  
bujando un espíritu previo, una visión ge-  
neral que coincide con la que tras una vi-  
sita suele resumirse de un país, de una  
costumbre o de un paisaje.

En dos recientes volumenes hallamos un  
tomo relativo a «África del Norte», que re-  
coge la descripción, conforme a las direc-  
trices anteriores, de las tierras y costum-  
bres de la franja norteafricana hasta el  
borde egipcio: Argelia, Túnez, Marruecos  
y Libia, con su base desértica meridional.  
Prologado por Pierre Mac Orlan, compren-  
de cuanto de interés pueda hallarse en los  
límites señalados, coincidentes por cierto  
con el impacto francés en la zona geográ-  
fica norteafricana. El segundo volumen ya  
no es tan geográficamente limitado, sino  
que responde al tema universal de la co-  
cina. La de cada país o región, en un amplio  
paseo por el Globo, se halla en «El mundo  
en la mesa» especie de succulento, casi he-  
nogabalesco viaje gastronómico.

Quizá hallamos que estos volumenes es-  
tán realizados desde Francia en un enfoque  
variable a través de los distintos autores  
principales de sus capítulos. Existen valio-  
sas colaboraciones autóctonas en cada país,  
pero el núcleo principal y en el enfoque de  
cada libro, el carácter francés es indudable.  
En estos dos volumenes, el uno por tratar-  
se casi hasta hoy literalmente de área  
política francesa, y el otro, por partir de la  
última talla gastronómica de dicho país,  
aparece claro este carácter. Pero, en fin,  
trátase de la versión española de unas edi-

ciones inventadas en Francia con tino sin-  
gular y hay que resignarse a que sus pro-  
ductos lleven el sello original de fábrica.

AFRICA DEL NORTE. — Colección «El  
mundo en color». — Ediciones Castilla,  
Sociedad anónima.

EL MUNDO EN LA MESA.—Idem íd.

EL VOLUMEN, DE RECIENTE APARI-  
CION, CONSAGRADO al «Historial de  
la Facultad de Filosofía y Letras de la  
Universidad de Madrid», tiene un eminente  
valor biobibliográfico. Su autora, Pilar Pa-  
rra Garrigues, ha realizado una labor in-  
vestigadora con verdadero celo, cuyo resul-  
tado es que se hayan cumplido como nos  
advierte su prólogo, uno de los propósitos  
esenciales que se impuso el decano y cate-  
drático de la misma, profesor Sánchez Can-  
tón. El trabajo de la autora ha sentado una  
base indudable sobre la que habrá que par-  
tir para completar la historia de una Fa-  
cultad, de sus enseñanzas y de sus catedrá-  
ticos en el siglo que va desde su estable-  
cimiento con personalidad en la historia  
contemporánea docente.

Sus vicisitudes docentes desde su arran-  
que, la historia de sus cátedras y catedrá-  
ticos, tiene una importancia cultural defi-  
nida. Como nos advierte el ilustre prolo-  
gista, no es indiferente la relación de una  
obra a través de varias generaciones, quan-  
do ella ha sido ejercida por personalidades  
tan descolantes en todos los aspectos de  
la vida española como dos Jefes de Estado  
(Salmerón y Castelar) y la pléyade de nom-  
bres que, refiriéndose solo a los ya falleci-  
dos, comprende los de Menéndez y Pelayo,  
Cordera, Hinojosa, Bonilla San Martín,  
Obermaier Ballesteros y Ortega y Gasset,  
por no citar sino algunos de ellos.

El camino ha sido desbrozado, y el tema  
queda a falta de ampliaciones posteriores  
que completen los datos de la autora, que  
ha establecido las líneas maestras de una  
labor utilísima, honrosa por el esfuerzo que  
supone y el acierto de su enfoque tanto  
como por el acopio de datos que ya conti-  
ene.

HISTORIAL DE LA FACULTAD DE FI-  
LOSOFIA Y LETRAS DE LA UNIVERSI-  
DAD DE MADRID (Ensayo biobibliográ-  
fico).—Pilar Parra Garrigues.

## DE ORILLA A ORILLA

# GREGUERIAS

El mono es un loco cubierto de  
pelo.

\*\*\*

No cortéis flores después del rocío  
porque veréis caer sus lágrimas.

\*\*\*

Diccionario: el bombo de la lotería  
del estilo.

\*\*\*

Libélula anarquista: toda la avia-  
ción salió en su busea.

\*\*\*

El hombre de la cuerda fija acaba-  
rá arreglando hilos del telégrafo.

\*\*\*

Las estrellas visten trajes de luces,  
como el torero.

\*\*\*

Dios empleó el oro en los peces  
para que se destacasen en el fondo  
del agua.

\*\*\*

Durmiendo poco se muere menos.

\*\*\*

El camarero malo nos traerá un  
pescado con más espinas que el cama-  
rero bueno.

\*\*\*

Desde los palcos platea se ve a los  
de las butacas como un arroz con tro-  
pezones.

\*\*\*

Los ojos del tigre son los más fie-  
ros botones de la botonería de la fe-  
rocidad.

\*\*\*

La muda sonrisa de la Gioconda.

\*\*\*

Las batallas modernas de la ciudad  
se dan por la bandera de los taxis.

\*\*\*

La moda prefiere suicidarse a so-  
brevivir.

\*\*\*

En verano, las vitrinas con abani-  
cos se sienten refrescadas.

\*\*\*

Los que Haman virgen a la Luna  
no saben lo que dicen.

\*\*\*

Avaro: quitó el espejo porque sos-  
tenía que al reflejarse el candelabro  
en él aumentaba el gasto de luz.

\*\*\*

Las teclas agudas siempre están ner-  
viosas.

\*\*\*

El vecino de enfrente llega a pa-  
recerse a uno, y uno, al vecino de en-  
frente.

\*\*\*

Los místicos, como suicidas, qui-  
sieran tirarse al cielo en vez de a la  
tierra.

\*\*\*

En el encerado, y con tiza, se dibu-  
ja el frío esqueleto de la ciencia.

\*\*\*

La señal de comenzar la ópera del  
gran abono no la da el director de  
orquesta, sino el abanico de plumas  
de la abonada número uno.

\*\*\*

Las violetas quieren ser joyas, pe-  
ro se quedan en flores.

\*\*\*

La mirada de la mujer se posa en  
las calvas con fatilidad de mosca.

\*\*\*

Era una calculadora de gabanes:  
en seguida les fijaba precio.

Las setas son plantas con sombrilla.

\*\*\*

El fondo del mar es un infierno  
mojado.

\*\*\*

El fotógrafo de banquete es tan ab-  
negado que funde una bombilla cada  
vez que saca una foto.

\*\*\*

El pájaro empuja a su hijo cuan-  
do ya está en sazón para que no ten-  
ga más remedio que caer o volar.

\*\*\*

Pasar bajo la rama baja del gran ár-  
bol es como recibir la bendición de la  
Naturaleza.

\*\*\*

Segundas nupcias: funeral unido a  
bautizo.

\*\*\*

Cuando la artista del trapecio se  
cuelga de una pierna es cuando es co-  
mo el cisne que vuela.

\*\*\*

La mecedora, como una barqui-  
chuela, se mueve con los remos... de  
los pies.

\*\*\*

Ocho de la noche: escaparates con  
pies descalzos cambiando el decorado.

\*\*\*

Se aplaude más al final de un con-  
cierto para conseguir la propina mu-  
sical, sobre todo si el programa es  
corto y hay que volver a casa dema-  
siado temprano.

\*\*\*

¿Se ha pensado lo que será un  
bombero en el infierno?

\*\*\*

Si el niño habla mucho en sueños  
dediquenlo a orador.

\*\*\*

Los que gastan grandes carpetas y  
van muy de prisa parece que llevan  
dentro de ellas el motor de su velo-  
cidad.

\*\*\*

Los flamencos, que descansan sobre  
una pata y después sobre la otra,  
creen que de ese modo se cansan sólo  
la mitad.

\*\*\*

En los hielos del Polo se realizan  
todos los bocetos de los escultores in-  
spirados.

\*\*\*

Los bombones tienen negrura de  
pecado.

\*\*\*

Los golondrinas son letras chinas  
que vuelan.

\*\*\*

Envejeced juntos: a una hebra de  
plata en el uno, otra hebra de plata  
en el otro. No perdáis la cuenta.

\*\*\*

Hay ratos al navegar en que el mar  
huele a jardín.

\*\*\*

El perfume de las flores sube al  
cielo.

\*\*\*

Lluvia que cae sobre el río es como  
el hijo pródigo que vuelve y besa a  
padre.

\*\*\*

Las hojas del otoño, al caer, nos  
cortan la cara, envejeciéndonos.

\*\*\*

El que hace bolitas de papel y las  
lanza lejos cree que propaga paja-  
ritas.

\*\*\*

RAMON Gómez de la Serna

# CORDOBA, PUERTO

**DON Pedro I de Castilla, blanco y rubio, grande de cuerpo, lujurioso, ceceante al hablar, «era bien acostumbrado en su comer y beber», según afirmaba un cronista de la época. Cruel para unos, justiciero para otros, es en todo caso indiscutible que el pueblo llano le amó en vida y honró en muerte, viendo en su contradictoria y trágica figura un héroe legendario que intentaba librarle de la tiranía de los «ricos-hombres» y grandes señores feudales. Malos vientos soplaban por tierras españolas a mediados del siglo XIV. Tres barqueros sevillanos, Pedro Sánchez, Juan Martín y Alonso Díaz, cuyo oficio consistió en subir con sus embarcaciones por el Guadalquivir hasta Córdoba, bajándolas cargadas de trigo y harina, se han dirigido a su Rey, notificándole que no pueden llevar a Sevilla tales artículos, debido a que los propietarios de las azudas o presas de los molinos que hay a lo largo del río «han aferrado las bocas de los canales», con grave daño para el abasto de la población hispalense. Tan grave, efectivamente, debió considerar Don Pedro la hazaña, que sin más preámbulos hizo escribir a su pendolista: «Vista la petición... para bien proveer fice parecer ante mi cartas de mi abuelo el Rey Don Sancho e de mi padre, el Rey Don Alfonso... e considerando el mal fecho que habedes fecho contra Dios y contra mi corona, que por haber aferrado las bocas de los canales por donde suben e bajan estos buenos homes barqueros, se afojan e pierden sus haciendas. E nos, hay vegadas que no tenemos trigo ni farina que yantar... vos mando que en adelante no fagades tal, sino que deis libre paso por donde pueden subir o descender sin pena alguna. E mando a todas mis justicias de lo realengo y abadengo e lugares de señorío que cumplan o así proveído, sin ni venir contra ello.»**



catedral. El tráfico quedó así de nuevo expedito, y se mantuvo por lo menos hasta el reinado de Enrique III, pero paulatinamente fué disminuyendo hasta desaparecer por completo, no obstante ser asunto que a menudo se trata a colación.

A fomentar y popularizar entre los cordobeses la onpeniencia de reanudar la navegación del Guadalquivir se había encaminado el discurso que Fernán Pérez de Oliva a la sazón rector de la Universidad de Salamanca, pronunció en el Ayuntamiento de Córdoba el año 1524, que entre otras ventajas tendria la de «atraer a Córdoba a los mercaderes que agora paran en Sevilla, para

evitar carruages y alcanzar lugar que sea más dentro de la tierra, vendrán a reposar a esta ciudad y darán ejemplo y codicia de algún ejercicio a los muchos ociosos, y si materia alcanzaren de emplear sus trabajos con esperanza de la galardón, quedará esta tierra muy limpia de ocios y corrompimientos».

Sabido es que Felipe II acartició la idea de hacer navegables varios rios españoles, idea que en lo que atañe al Guadalquivir fué pronto abandonada, pues, a juicio de Ambrosio de Morales, «se habian hallado grandes inconvenientes que se dejó como cosa casi imposible». A pesar de ello, ninguno de los sucesores inmediatos de Felipe II «diero alguna vez de pensar en el asunto. Durante la privanza del Conde Duque de Olivares, por ejemplo, se trató seriamente de llevarlo a la practica. Y a todo lo largo del siglo XVII se efectuaron diversos reconocimientos y ensayos de navegación, entre los cuales son dignos de especial mención los del año 1628 realizados por encargo expreso del Privado, los del marqués de Pozoblanco, los del conde de Ingenieros don Francisco Gozor, etc. En realidad, hasta el año 1808 no se efectuó un ensayo de conjunto al descender de Córdoba a Sevilla un tren de barcas chatas preparadas con este

objeto, ejemplo que estimuló a los franceses durante la ocupación a hacer lo propio. Los franceses, sin embargo, respetaron las azudas, no llevando a cabo obras de importancia que facilitasen el tráfico. Este tuvo, simplemente, el carácter de un transporte militar de circunstancias, trasbordándose a brazo los cargamentos en las presas que jalaban el curso del río y habilitándose provisionalmente algunos sirgaderos. De esta forma pudieron los invasores sostener el bloqueo de Cádiz en el Trocadero, el año 1811. Y de la misma época datan los informes del barón de Karwinsky, de los ingenieros militares

Diego Tolosa y Vicente Ortiz, así como las Memorias de Arturo Prats, Enrique Azaola, José Agustín de Larramendi y otros técnicos, que no mencionamos por no hacer excesivamente prolija la relación.

Después, una Real Orden del Ministerio de la Gobernación de fecha 3 de agosto de 1842, ordenó se practicasen nuevamente reconocimientos del Guadalquivir entre Córdoba y Sevilla, los cuales fueron efectuados por don Luis García Otero, autor de un extenso y detallado proyecto de canalización. Y ya en nuestros días, el ilustre ingeniero don Carlos Mendoza volvió a dar actualidad al problema con propuestas y estudios cuya importancia nos parece inútil glosar.

En virtud de un Decreto del Ministerio de Obras Públicas de 27 de febrero de 1948, fué autorizado un plan para la terminación de las obras de aprovechamiento hidroeléctrico y canalización del Guadalquivir entre Córdoba y Sevilla. Se preveía en este plan la construcción de varios saitos de agua, provistos de sus correspondientes esclusas, que permitieran el tráfico fluvial entre ambas ciudades, fijándose el año 1970 como fecha límite para la ejecución de la totalidad de las instalaciones.

El mismo Ministerio acaba de aprobar el proyecto definitivo de defensa y encauzamiento de dicho río a su paso por Córdoba, con lo que algunas de sus barridas quedarán defendidas de posibles riadas. La mejora es importantísima, ya que responde a una necesidad largamente sentida. Mas hay una meta a la que los cordobeses no pueden renunciar y que, sin duda, algún día lograrán alcanzar: Córdoba, puerto fluvial.

José Cristóbal SANCHEZ MAYENDIA

**SOLO ES**

**SI LLEVA GRABADA ESTA MARCA**

evitar carruages y alcanzar lugar que sea más dentro de la tierra, vendrán a reposar a esta ciudad y darán ejemplo y codicia de algún ejercicio a los muchos ociosos, y si materia alcanzaren de emplear sus trabajos con esperanza de la galardón, quedará esta tierra muy limpia de ocios y corrompimientos».

Sabido es que Felipe II acartició la idea de hacer navegables varios rios españoles, idea que en lo que atañe al Guadalquivir fué pronto abandonada, pues, a juicio de Ambrosio de Morales, «se habian hallado grandes inconvenientes que se dejó como cosa casi imposible». A pesar de ello, ninguno de los sucesores inmediatos de Felipe II «diero alguna vez de pensar en el asunto. Durante la privanza del Conde Duque de Olivares, por ejemplo, se trató seriamente de llevarlo a la practica. Y a todo lo largo del siglo XVII se efectuaron diversos reconocimientos y ensayos de navegación, entre los cuales son dignos de especial mención los del año 1628 realizados por encargo expreso del Privado, los del marqués de Pozoblanco, los del conde de Ingenieros don Francisco Gozor, etc. En realidad, hasta el año 1808 no se efectuó un ensayo de conjunto al descender de Córdoba a Sevilla un tren de barcas chatas preparadas con este

**MOTORES TRIFASICOS AEG**

**PARA CADA APLICACION HAY UN MOTOR ADECUADO**

**AEG IBERICA DE ELECTRICIDAD, S. A. Y ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO**

## CARTAS CRISTIANAS

# A ERNESTO GIMENEZ CABALLERO

**DON Ernesto:** Gracias, doloridas, pero sinceras acciones de gracias por el inusitado servicio que usted ha prestado a un grupo de aventureros-tocados de soberbia. Gracias por el motivo que torpemente intentó alguien explicarle el otro día. El hecho es que unos hombres inquietos quisieron, con buena voluntad, hacer algo sencillo y oculto, algo pequeño y verdad en orden a reconciliarse y servir a los emigrantes del suburbio. Y lo pretendieron con soberbia, es decir, aspirando nada menos que a ser tan puros que pudiesen despreciar el escarpate, la propaganda, el reclamo. Tal fué su pecado, tremendo pecado español, el de la recoleta sencillez fuera de norma. Hartos del otro inmenso y repetido pecado nacional, cayeron en su contrario. Y desdeñaron desde su rincón a quienes aprecian en las planas de la Prensa, en las ondas de la radio y vino el castigo, tenía que venir. Don Ernesto Giménez Caballero, sin pretenderlo nunca, vino a ser brazo de Dios, el nuevo Cirio que azotaría la soberbia de una Jerusalén pequeña y altivamente escondida...

problema de nuestras clases populares bárbaramente distantes de las otras, no tiene valor ni eco si no es por intermedio de la Prensa y el jaleo. Bien, usted lo sabía, y para este tendido hizo usted su faena, para este tendido, tocando de un golpe los dos más dolorosos trances del caso global, el de la incultura y el de la mala vivienda. Es decir, el de los dos desamparos en que durante siglos vivieron en los pueblos quienes hoy, al avanzar sobre la ciudad, nos sorprenden y asustan. Usted, viniendo a la noche para iniciar unas clases a analfabetos y trabajando los domingos en arrimar unos ladrillos a la obra de sus casas, usted hizo lo que había que decir, facilitando una nueva lección al numeroso gentío que en este alegre y desenfadado tendido del sol viven su egoísmo miserablemente. Gracias en su nombre, gracias a pesar del muy probable fracaso de su empeño, gracias a pesar de ellos y contando con lo hermoso que es recoger diez donde se sembró ciento. Gracias, don Ernesto, en el nombre de la burguesía madrileña, la que se asomó perezosamente a sus reportajes del Pozo.

Gracias, don Ernesto a sus trompetazos cayeron las murallas del orgullo, y los empedernidos orgullosos que jugaban a la humildad se vieron propagados, retratados, traídos y llevados por todo lo que habian aborrecido hasta entonces. ¡Buena jugada de Dios!, y ¡buen instrumento, caramba, que fué usted, don Ernesto! Y los derrotados aventureros, pensando en «perdonarle» a usted y terminando en darle las gracias. Porque su acción propagadora les dejó hechos polvo, bien revolcados por el vulgar polvo de todas las plazas españolas, bien incorporados a todo el amplio escarpate de los buhoneros y tífiteros sociales que en nuestra sociedad viven ingenuamente su danza pública. Ya no podrán los orgullosos despreciar a nadie, ya son ellos un número más del festival, ya han salido en los papeles, ya está todo visto y manoseado... Dios se lo pague, don Ernesto; sincera y dolorosamente, gracias.

Y, gracias también, las de los «otros»? ¡Ah!, éstas no, y distinguamos. Apreciando todo lo que hay de noble, pero apagada gratitud en el pecho de los «otros», los inmediatamente favorecidos por sus clases, sus ladrillos, sus artículos, contando con que, a su modo, «ellos» saben agradecer, no creo justo tomar su virtud de ellos y convertirla ahora en la tercera acción de gracias hacia usted. Porque, al fin y al cabo, usted no hizo sino un acto de justicia, un símbolo de la reparación que les debemos a ellos, una pequeña aportación a la inmensa deuda que la sociedad española «pudientes» en todos sentidos tiene contraída con los pequeños de nuestra ruina y atrasada sociedad campesina de muchas provincias españolas. No es hora, pues, de mostrar gratitud, sino de ir despertando. Por ello, nada de dar gracias a usted por empezar a haber hecho lo que desde siglos estaban esperando.

Y gracias también —pues hay que darle a su gesto diversas relaciones—, gracias en el nombre de los muchos compatriotas que, para «enterarse», necesitaban de ejemplos como el suyo. Pensó usted en ellos e hizo bien. Los que necesitan del papel y de las fotos, de las narraciones y de los superlativos, de la amenidad y de la exageración, todo el cúmulo de nuestros hermanos sensacionalistas para quienes el problema de los suburbios y de la emigración, el

En resumen, la curiosa paradoja de una acción de gracias de quienes salieron perjudicados, otra de quienes ni lo comieron ni lo guisaron, y una negativa a darle de los terceros, los que estaban deseosísimos de mostrarle a usted que tienen corazón. Así es el epílogo a su aventura. Un abrazo.

José María DE LLANOS, S. J.

**PLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO**

**RELOJES SUIZOS DE LAS MEJORES MARCAS GARANTIA ABSOLUTA**

**MAXIMAS FACILIDADES**

ENVIOS POR CORREO HASTA SU DOMICILIO

PIDA CATALOGO GRATIS

FRANCA REPRESENTANTES EN ALGUNOS PUEBLOS

**GARPA APARTADO 10049 MADRID**

Circulad por las aceras, procurando hacerlo por la derecha. No detenerse formando grupos que dificulten la circulación. Sobre todo en las inmediaciones de los pasos de cruce.

(De los consejos de la Policía Municipal a los peatones.)

# AGENDA

DÍA 23 SEPTIEMBRE 1956  
DOMINGO

SANTORAL: Santos Lino, papa, Sosio, mártir.

## TIEMPO NUBLADO

Aunque no llegó a caer la lluvia, todo el día de ayer se mantuvo nublado y algo fresco. La temperatura máxima fué de 21,3 grados, a las 14,30 horas, y la mínima de 14,1, a las 4,30. Presión: 700,2, 700,0, 699,4, 699,5. Temperatura: 14,5, 14,7, 20,4, 18,5. Humedad: 92, 93, 62, 68. Nubosidad: Sin datos, cubierto, cubierto, casi cubierto.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Domingo XVIII de Pentecostés Doble. Verde. Misa propia. Segunda oración, de San Lino, Pp. M. (de Summ. Pont.). Credo, Prefacio de Trinidad.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 1.—FESTIVO  
Mesón de Paredes, 8; paseo Delicias, 124; Antonio Leyva, 17; Martínez Borreguero, 3 (esquina al 35 de Inmaculada); Marcelo Useta, 85; paseo de Santa María de la Cabeza, 43; Cáceres, 10; General Lacy, 8; Ave María, 31; plaza del Angel, 15; Los Madrazo, 1 (esquina a Cedaceros); Cervantes, 22; Moreto, 15; Gutenberg, 20; Atocha, 109; avenida Felipe II, 1 (ancha, 109; plaza Toros); Lomitas, 7; Lope de Rueda, 34; Ibiza, 44; Alcalá, 82; paseo del Marqués de Zafra, 19; Condes de Tordesillas, 33 (final de O'Donnell); rreanaz, 85; Velázquez, 30; Hermosilla, 85; Calle de Recoletos, 6; Ayala, 19; calle de Recoletos, 6; Monte Esquinza, 25; Castillo, 68; Lista 87; Francisco Silveira, 96; Marcenado, 27; Maestro Lasalle, número 11 (colonia Albéniz, Chamartín); Alonso Heredia, 22; Camencia, 31; López de Hoyos, 7 (entre Serrano y Castellana); Serrano, 186; avenida del Generalísimo, número 76 (prolongación Castellana); avenida de La Habana, 107 (antes carretera de Chamartín); Argensola, 12 (cerca de Génova); García Morato, 34; Trafalgar, 37; Fuencarral, 114; Alonso Cano, 9; Ponzano, 41; Alonso Cano, 91; Bravo Murillo, 128; Fuencarral, 36; Hortaleza, 96; Barquillo, 7; Infantas, 24; Montero, 9; carrera de San Jerónimo, 1; plaza Mayor, 17; Preciados, 19; Luna, 18; San Bernardo, 55; Blasco de Garay, 5; Acuerdo, 38 (esquina a Alberto Aguilera); Fernando el Católico, número 12; Fernández de los Ríos, número 53; Gaztambide, 23; Bravo Murillo, 75; Granja, 4 (Parque Metropolitano); Almansa, 59 (esquina a Federico Rubio); Castilla, número 12; Tremps, 22 (Dehesa de la Villa); Lope de Haro, 10 (entre Covadonga y Bravo Murillo, 231); (Ventas); carretera de Aragón, Benito Gutiérrez, 25; Quintana, 18; Princesa, 16; Arrieta, 15; paseo de la Florida, 15; paseo de Extremadura, 27; plaza Mariano Lanuza, número 2 (Alto Extremadura); Cañavieja, 45; Toledo, 66; General Ricardos, 135; Carabanchel Bajo); Argüeso, 2 (Mataderos); carretera de Aragón, 1; plaza de Bami, 26 número 118; Alfarir, 23 (Casa de la Virgen, barrio de la Concepción); Cigala, 52 (Canillas); carretera de Canillas, 9; López de Hoyos, 374 (ciudad Lineal); Marqués de Viana, 74 (Tetuán); Capitán Blanco Argibay, 80 (arces Valdeacederas, Tetuán); plaza Norte, 2 (esquina a Vía Límite, Tetuán); Bloque Empresa Municipal de Transportes, casa 23, G; Monte Iguelo, 14 (Puente Valdecasas); Doctor Lozano, 10 (Puente Valdecasas); avenida de la Albufera, 77 (Puente Valdecasas); y Martínez de la Riva, 113 prov.

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO POR PAGADO AYER  
232

## CERCA DE DIEZ MIL VIVIENDAS CONSTRUIR AN LOS SINDICATOS MADRILEÑOS EN 1957

### EL DELEGADO PROVINCIAL DIO CUENTA DEL PROGRAMA A LA JUNTA DE JEFES DE LA C. N. S.

EN el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos se ha reunido la Junta de Jefes de la C. N. S. de Madrid, bajo la presidencia del Delegado Provincial, camarada Fernández Cella, a quien acompañaban los Vicesecretarios Provinciales de Ordenación Económica, Ordenación Social y Obras Sindicales.

El Vicesecretario de Obras Sindicales informó sobre la labor de Educación y Descanso, referida a Madrid, y la asistencia de trabajadores madrileños a las Residencias de verano, proponiéndose por la Junta que se solicite del Mando superior una conveniente reforma en el reparto de plazas.

El Jefe Provincial de Cooperación dio cuenta de la labor cooperativista que se está realizando, especialmente con la instalación de establecimientos cooperativos en las nuevas barriadas, como la de San Blas, que carecían de auténticos comercios. Destacó que esta labor cooperativa repercute de una manera efectiva en el salario de los más necesitados, al aumentar su poder adquisitivo. También se dio cuenta de las Cooperativas de carácter agrícola, bodegas y almazaras que van a ser instaladas próximamente en la provincia de Madrid.

El Vicesecretario de Ordenación Económica informó sobre la próxima reunión del Consejo Económico Sindical, refiriéndose al interesante temario que se desarrollará en él. Al Consejo acudirán los Sindicatos madrileños, previas reuniones de sus Juntas Económicas, con propuestas y proyectos que deben ser claros y precisos para que tengan efectividad.

La Junta tuvo conocimiento del informe realizado sobre la apertura de nuevos establecimientos, dentro del régimen de distancias.

Por último, el Delegado Provincial anunció la participación de Madrid en el programa sindical de la vivienda para 1957, año en que serán construídas en los barrios próximos a la capital más de 4.000 nuevas viviendas de segunda y tercera categorías, aparte de los poblados de absorción, que comprenden 4.892, incluyendo las de segunda fase de Comillas.

El Jefe del Sindicato del Papel puso en conocimiento de sus compañeros de Junta la constitución de una inmobiliaria por un grupo de Empresas afectadas por la construcción de viviendas, con lo que podrán cumplimentar de una forma rápida y eficiente las disposiciones del Gobierno en esta materia.

Acabó la reunión con unas palabras del Delegado Provincial sobre las reuniones que ha tenido la Comisión de salarios constituida en la Delegación Nacional de Sindicatos y la participación que la C. N. S. madrileña, por medio de sus representaciones económicas y sociales, en los acuerdos que serán elevados al Gobierno.

### Los tintoreros celebraron la fiesta de San Mauricio

El Grupo Sindical Provincial de Tintorería y Limpieza de Ropas y la Cofradía de San Mau-

ricio han celebrado diferentes actos en honor de su Santo Patrón.

A las nueve de la mañana hubo una misa de comunión general, y a las once, en la iglesia parroquial de El Salvador y San Nicolás, se celebró una solemne función religiosa, con misa de Perosi, y panegírico del Santo, a cargo de don Teodosio Martínez Pardo.

A las dos de la tarde se celebró un almuerzo de hermandad. Los actos estuvieron presididos por jerarquías sindicales y del gremio.

## El Gobernador Civil y Jefe Provincial continúa visitando los pueblos de la provincia

EL general Alvarez Rementería, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, continúa visitando los pueblos de la provincia.

Ayer estuvo en El Vellón (su anejo El Espartal), Venturada, Cabanillas de la Sierra, Valdemanco y Redueña.

En cada uno de ellos comprobó el funcionamiento de los distintos servicios, y con los estudios realizados para conseguir importantes mejoras dió las normas a seguir para la inmediata ejecución de Casas Ayuntamiento, viviendas para los funcionarios, urbanización de calles y accesos a dichos pueblos.

Le acompañaba en esta visita el Delegado Provincial del S. E. M. y el Secretario de la Inspección del Movimiento.

## AYER SE CLAUSURO LA SEMANA DE TEOLOGIA

### COMIENZAN MAÑANA LAS SESIONES DE LA BIBLICA

EN el día de ayer se celebraron las dos últimas sesiones de la XVI Semana Española de Teología. En la de la mañana hicieron uso de la palabra el reverendo padre Manuel García Miralles, O. P., del Estudio General de los padres Dominicos de Valencia, acerca de «La sucesión apostólica de los cardenales según el cardenal Juan de Torquemada» y el reverendo padre Bernardo Monsegú, de los padres Pasionistas de San Jerónimo, sobre «Si los obispos son sucesores de los apóstoles directa e inmediatamente, o más bien en cuanto personalmente consagrados o investidos de su oficio». Finalmente, el secretario del Instituto dió lectura a un resumen del trabajo del reverendo padre Miguel Oltra, del Convento de San Francisco el Grande, de Madrid, que no pudo estar presente en la Semana. Su tema se refería a si las potestades en que por razón del orden suceden los obispos son las mismas de los Apóstoles sin limitación alguna.

A juicio del padre Miralles, el cardenal Juan de Torquemada afirma la institución divina del cardenato en contra de quienes sólo la conceden mera institución eclesiástica. Al ser instituido el cardenato inmediatamente por Cristo, en su oficio propio (asistencia a El mismo y a sus vicarios) le asigna Torquemada una sucesión directa independiente del Romano Pontífice. Sin embargo, por su oficio extensivo (ayuda al Pontífice) no puede darse sucesión apostólica independientemente del Papa.

Según el padre Monsegú, la contestación a la pregunta que parece tan sencilla sobre si los obispos son sucesores de los Apóstoles directa

## «Cine» AMAYA: "PERROS PERDIDOS SIN COLLAR", EN EL CINECLUB MADRID

Jean Gabin en el papel de un juez de menores, cumplidor ejemplar de su abnegado cometido.

Título original: «Chiens perdus sans collier». Producción: Franco London Films, Films Gibé y Continentale, 1955. Director: Jean Delannoy. Argumento: La novela de Gilbert Cesbron. Adaptación, guión y diálogos: Jean Aurenche, François Boyer y Pierre Bost. Decorados: René Renoux. Fotografía: Pierre Montazel. Intérpretes: Jean Gabin, Anne Oost, Serge Lecointe, Jacques Moulière, Jimmy Urbain, Dora Doll, Jane Marken, Helene Tossy, Jean d'Yd, Renée Passeur, Robert Dalban y Jean Gabin.

Se presenta en esta película a un juez de Menores siempre fiel al trascendente significado y arduo ejercicio de su cargo, tanto cuanto está en su despacho, como cuando se dedica a visitar los establecimientos relacionados con él y cuando aparece que descansa, en la calle, en el café, pero son—precisamente—esos instantes los que reclaman su mejor atención.

Su abnegado cometido exige un profundo conocimiento de la vida y de la psicología infantiles, sin olvidar en ningún momento los ambientes familiares o no, en que se desenvuelven los chicos. Y más culpables que ellos son los mayores, sus padres o los que te-



Jean Gabin

nian que habéries educado y eligieron este deber. Cada delincente infantil es un caso distinto que ha de estudiarse especialmente para acertar en su solución. De esta manera actúa el Juez de Menores—buen escrutador de caracteres, comprensivo y enérgico en las ocasiones que hay que serlo y que se guía más por el corazón que por la ley—, figura principal de esta película. Elige para los diferentes asuntos que resuelve, la actitud y el criterio que considera más exactos...

La película—que procede de una novela—no pretende demostrar nada, sino reflejar hechos, sucesos y personajes verdaderos—es de creer que basados en observaciones y consultas efectuadas en el funcionamiento de los Tribunales Tutelares de Menores y centros que dependen de esta organización—y se le ha dado ese estilo realista, que—según la índole de las situaciones—es amargo, de suma crudeza, mientras que en otros asoman algunas sonrisas.

No es su aspecto testimonial—limitado a la contemplación de unos sectores sociales, constituidos por gentes supeditadas a los instintos, ignorantes de todo concepto de moralidad—el valor primordialísimo de la película, sino la calidad de su conjunto y de sus diversos elementos.

El tema es importante por su enraizamiento humano. Falta, sin embargo, en el desarrollo los contrastes. Se han exagerado las tintas sombrías. La amistad entre François y Alain—condenados por causas distintas—está impuesta por las circunstancias, no por un afecto sincero. Sin duda, el episodio más emotivo es el de las relaciones amorosas de François y Sylvette. Por el silencio de ellos o por unos motivos nada fáciles de explicar, no supo entenderles el Juez, que adoptó la actitud opuesta que requerían sus cualidades...

La película que, en general, es intensamente dramática, resulta fría por el abuso de la literatura y por el trabajo—técnicamente muy diestro—del director Jean Delannoy, más cuidadoso en lograr una bella plástica, que en su exacto y sobrio empleo, que es el único modo de conseguir «non-over».

Cumplen los diálogos un papel descolante y todos corresponden a las cualidades—muy diversas—de los personajes.

Jean Gabin—dueño de su expresividad—interpreta en perfecta matización su personaje del juez de Menores. Secundan muy bien su labor, Dora Doll—en el papel de la madre del chico, que cruza el Oise sobre los hombros de un equilibrista, en una espectacular exhibición, que presencian los vecinos de Beaumont y muchos forasteros—y los jóvenes artistas, revelados al éxito en esta película, Anne Dost, Serge Lecointe, Jacques Moulière y Jimmy Urbain.

Con esta película—proyectada en el Festival de Venecia del pasado año de 1955—la intervención de Armando Calvo, recientemente llegado de Méjico, que entrevistó Vicente A. Pineda y los documentales, en ferraniacolor, dirigidos por Agustín Navarro «Lanzarote» (la isla de Fuego), «Cumbres de Gran Canaria» y «Pequeño Continente» inauguró su IV temporada el «Cineclub Madrid», del que es presidente Luis Benítez de Lugo.

Luis GOMEZ MESA

## AYUNTAMIENTO DE MADRID SECRETARIA GENERAL

El día 2 del próximo octubre, a la una de la tarde, termina el plazo de presentación de proposiciones para licitar en el concurso de adquisición de 25 motocicletas para la Sección Motorista del Cuerpo de Policía, 38.000 pts. El acto de apertura de plicas tendrá lugar el día siguiente hábil, a las trece horas, en el patio de Cristales de la Primera Casa Consistorial. Los pliegos de condiciones y demás antecedentes pueden examinarse todos los días hábiles, de diez de la mañana a una de la tarde, en el Negociado de Subastas. Las proposiciones serán presentadas en la dependencia que se indica en el día y hora señalados. Madrid, 22 de septiembre de 1956.—El Secretario General, Juan José Fernández-Villa y Dorbe.

## Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, a las 4,30 tarde Un novillo-toro para el rejoneador DON JOSE PEREZ DE MENDOZA y 6 toros de El Pizarral de Casatejada de Cáceres, para ANTONIO VAZQUEZ MARIO CARRION Y GUILLERMO CARVAJAL de Méjico que confirmará la alternativa Taquillas: VICTORIA, 9

## UNA MUJER Y DOS NIÑOS ATROPELLADOS POR UN CAMION

EL ACCIDENTE OCURRIÓ EN EL PASEO DE LAS DELICIAS

Ayer, en el paseo de las Delicias, ocurrió un triple atropello, en el que resultó herido muy grave un niño. Guadalupe de Mingo Gismera, de cuarenta y cuatro años, que vive en la calle de Antonio Prieto, 32, intentó atra-

vesar la calzada llevando de la mano a su hija Isabel Alamo de Mingo, de ocho años, y a Francisco Jiménez Iglesias, de cuatro años, que vive en el citado domicilio. En el aquel momento se les echó encima el camión A-8263, que conducía José Aspiroz Iriarte. Los tres peatones fueron alcanzados por el vehículo y resultaron heridos. Las víctimas fueron inmediatamente auxiliadas por varios testigos presenciales del accidente, que las trasladaron a la Casa de Socorro del Mediodía, donde el personal facultativo de guardia apreció al pequeño Francisco lesiones de carácter muy grave; a Isabel, contusiones leves, y a la madre, diversas lesiones de pronóstico reservado.

El conductor del camión fue detenido y puesto a disposición de la autoridad judicial.

**Accidente aclarado.**—La Policía ha logrado esclarecer las causas del accidente en que perdió la vida el muchacho de quince años Juan León Molina, que, como se recordará apareció muerto sobre la vía del tranvía en el camino de la Virgen del Puerto. El desgraciado muchacho iba, con otros chicos de su edad, colgado de un tranvía por la parte de la entrevista y recibió un tremendo golpe en la cabeza con uno de los postes que sirven para sostener los cables de la conducción de energía eléctrica. La muerte debió ser instantánea.

### Periodista vallisoletano gravemente lesionado

SUFRIO UNA CAIDA CUANDO SALIA DE LA PLAZA DE TOROS DE RESEÑAR UNA CORRIDA

VALLADOLID.—Un grave accidente ha sufrido el veterano periodista, redactor de sucesos de «Diario Regional» y crítico taurino de la «Hoja del Lunes», Francisco de Raimundo Uruña. Cuando salía de la plaza de toros de reseñar una corrida, al llegar a la calle de Santiago sufrió un desvanecimiento, y al caerse se produjo la fractura del cráneo por el frontal izquierdo y la fractura de la muñeca del brazo derecho. Fue conducido inmediatamente por el fotógrafo Carvajal, del diario «Libertad», al Hospital Provincial en grave estado, donde los doctores Jiménez de Torres y Bueno, de la Asociación de la Prensa vallisoletana y también del referido establecimiento benéfico, han logrado, con sus incansables cuidados, salvarle la vida y que su estado sea más satisfactorio, dentro de la gravedad. (Cifra.)

## Un incendio destruye una fábrica de barnices de Carabanchel

En una fábrica de barnices establecida en Carabanchel, en la calle del Reformatorio, se produjo ayer, alrededor de las dos de la tarde, un incendio. La fácil combustión de las materias almacenadas dió un gran impulso a las llamas, que alcanzaron considerable altura y envolvieron por completo el edificio.

Aunque el vecindario acudió a sofocar el siniestro, la magnitud de éste hizo inútiles estos primeros esfuerzos y las autoridades de Carabanchel dieron aviso a los bomberos de la capital. Inmediatamente se personó el Servicio con cinco coches y varios tanques. Tras denodados esfuerzos, pues el edificio era un inmenso brasero, los bomberos lograron evitar que las llamas se propagaran y lograron dominarlo y extinguirlo por completo después de más de cuatro horas de intensa labor.

Las pérdidas son de mucha consideración y algunos cálculos las hacen ascender a medio millón de pesetas.

Se ignoran las causas del siniestro.

### Le caen encima unas vigas de hierro.

Francisco Mico Izquierdo, de treinta y dos años, domiciliado en Caño Roto, 45 (Carabanchel Bajo), se hallaba en la mañana de ayer trabajando en unas obras que se llevan a cabo en la calle del Sotillo y fué alcanzado por unas vigas de hierro que le cayeron sobre una pierna. En la Casa de Socorro de la Colonia Moscardó fué asistido de fractura abierta de tibia y peroné. Pronóstico reservado. Ingresó luego en el Equipo Quirúrgico.

### Riña entre damas.

Matilde Rodríguez Gómez y Milagros San Máximo Méndez, domiciliadas las dos en la plaza de Manuel Becerra, 2, sostuvieron encarnizada lucha por motivos que se desconocen. En la contienda llevó la peor parte Matilde, que tuvo que ser asistida en la Casa de Socorro de lesiones de pronóstico reservado.

### Estafador detenido.

La Policía ha detenido a Miguel Borrajo García, quien abusando de la confianza que en él había depositado el dueño de una industria establecida en la calle de Embajadores, 252, había sacado de un Banco, falsificando talones, una cantidad aproximada de 50.000 pesetas.

## PARAMOUNT Y CEA

CON LA COLABORACION DEL

## CIRCULO CATALAN

invita a cuantas personas sepan bailar sardanas al «aplec» que tendrá lugar hoy día 23 (domingo), a las 11 1/2 de la mañana, en el bosque del restaurante «Puerta de Hierro»

## ALCALDIA DE CADIZ

El Ayuntamiento de Cádiz saca a subasta pública la enajenación del «Hotel Playa», situado en la espléndida playa de la Victoria, con todo su ajuar, en estado de explotación y llave en mano, siendo capaz para un alojamiento de 230 personas.

La venta se realizará, al alza de 5.500.000,00 pesetas, dándose facilidades de pago.

El anuncio ha sido publicado con fecha 13 del actual en el «Boletín Oficial del Estado», pudiendo presentarse las proposiciones dentro de los VEINTE días hábiles a contar de dicha fecha.

Para informes dirigirse a la Secretaría del Ayuntamiento de Cádiz. Cádiz, 17 de septiembre de 1956.

## Quince toneladas de piedra caen sobre una brigada de obreros en el salto de Aldeadávila

CUATRO HOMBRES RESULTARON MUERTOS Y OTROS TRES HERIDOS

SALAMANCA.—Ayer tarde, en las obras de construcción del nuevo salto de Aldeadávila de la Ribera, en la frontera con Portugal, se desprendió un gran bloque de piedra, de unas quince toneladas, que cayó desde una altura superior a 400 metros, sobre una brigada de obreros que trabajaba en la carretera que, por la margen derecha del río Duero, corre por territorio portugués, perteneciente a España, por ser terreno cedido a la Empresa Iberduero para construir dicho salto. Según las primeras noticias, han muerto cuatro obreros, cuyos cadáveres han sido rescatados; dos de ellos quedaron en Aldeadávila, los otros dos fueron traídos a Salamanca, y son Alonso Mostaza Rodríguez, de cuarenta años, y Antonio Debasa Botella. También fueron traídos a Salamanca tres heridos: Francisco Pérez Pérez, de cuarenta años, al que ha habido que amputar la pierna derecha, presentando otras heridas muy graves; José R. Velasco, de cuarenta y cinco, y Angel Velasco Arroyo, de veintiséis, también graves. (Cifra.)

### Herido a tijeretazos

CORDOBA.—En el barrio del Zumbacón se registró una riña en la que resultó gravemente herido Juan Vázquez Vargas, de treinta años, que fué acometido por un cuñado suyo con unas tijeras. Resultó con heridas en la cabeza y brazo derecho. En estado grave ingresó en el Hospital Provincial. (Cifra.)

### Sacristán muerto por un rayo

CALZADA DE CALATRAVA (Ciudad Real).—El vecino Agustín Ruiz García, de dieciséis años de edad, de profesión sacristán, cuando marchaba en bicicleta le sorprendió una tormenta fortísima, por lo que decidió volver al pue-

blo, y al bajarse de la máquina fué alcanzado por un rayo, que le originó la muerte instantánea. (Cifra.)

### Estafa

BARCELONA.—Una casa comercial de la calle de Ausias March denunció haber sido víctima de una estafa de 59.000 pesetas por parte de un desconocido que se presentó con un talón justificante de que había entregado la mercancía en la fábrica y presentaba la factura al cobro, que le fué hecha efectiva. Después se comprobó que la mercancía no se había entregado y que el talón de conformidad era falso. (Cifra.)

## Más víctimas de las motos

UN MUERTO EN BARCELONA Y UN HERIDO GRAVE EN ZARAGOZA

BARCELONA.—Una motocicleta conducida por Francisco Díaz Campos, de veinticinco años, atropelló, en la calle Espronceda, a Josefa Picart Rovira, de cincuenta y cuatro años, causándole tan graves lesiones que ingresó ya cadáver en el dispensario del distrito. El conductor de la moto también resultó herido de consideración, siendo internado en una clínica particular.

ZARAGOZA.—En la carretera situada entre Caspe y Chiprana, resultó arrollado por una motocicleta el vecino de la segunda de aquellas localidades, Constantino Payá Robinat, de treinta y un años, soltero que presentaba diversas heridas de pronóstico gravísimo. Fué trasladado al Hospital Provincial. (Cifra.)

## INFORMACION ECONOMICA

### NOTAS BREVES

—Ha comenzado a trabajarse activamente—aún faltan ocho meses—en la preparación de la XXV FERIA DE MUESTRAS DE BARCELONA. Se espera continúe la feria en todo su progresión. Otros países se incorporarán a la exhibición de productos internacionales, como Finlandia. Noruega ampliará considerablemente su exposición de productos. Dispondrá la FERIA de más espacio cerrado y es posible quede totalmente cercado su recinto.

—Dentro del ambiente general de alza que ha sido normal en estos últimos tiempos las acciones del Banco de Crédito Local han pasado, a grandes zancadas, del 218 al 390 por 100. Los enterados dicen que está en gestión una ampliación de capital, pues se dice que con los 50 millones de capital actual, no habrá dinero suficiente para la financiación del proyecto del nuevo domicilio social, que comprenderá lo que se está construyendo y lo que se construirá sobre el palacio actual, que será derribado, con alturas muy superiores a las actuales.

—La producción nacional de automóviles, una vez que su calidad se va confirmando, aumenta constantemente. En Valladolid se vienen montando, mensualmente, 400 unidades del «4» y se va a parar a las 500, aparte de ir llevando el porcentaje de la nacionalización, pues el motor y la caja de cambios se fabricarán en breve en España con licencias francesas y norteamericanas. En este momento, la Renault española, tiene 5.000 «Renaults» pedidos en su cartera de los que se construyen en Valladolid.

—La entidad Policloro de Hernani, que fué la primera que comenzó a producir en España cloruro de polivinilo, con una producción de una tonelada diaria, ante el crecimiento del mercado, llega, en la actualidad a producir hasta cerca de nueve toneladas, y en el momento no cubre con esa decuplicada producción el aumento de consumo del mercado nacional. Nuevas fábricas se están montando a la razón.

Pedro RICO

# Compañía Sevillana de Electricidad

Capital Acciones: Ptas. 1.333.333.500

## SUSCRIPCION PUBLICA

de 100.000 Obligaciones hipotecarias de 1.000 ptas. nominales cada una

(Admitidas para reinversión de beneficios, exentas de la Contribución general sobre la Renta)

### TIPO DE EMISION:

98 por 100 libre de gastos para el suscriptor

INTERES: 6,75 por 100 anual, con cupones semestrales de vencimiento en 1.º de enero y 1.º de julio de cada año. El primer cupón se abonará el 1.º de enero de 1957

RENTA LIQUIDA: 5,30 por 100, aparte la prima de amortización

La amortización de la emisión se efectuará en un plazo de cincuenta años a partir de 1961, quedando facultada la Sociedad para anticiparla en cualquier momento total o parcialmente

La entidad emisora toma a su cargo el impuesto de negociación y el de auxilio económico al Ayuntamiento de Sevilla

Estos títulos disfrutarán, según O. M. del 15 de julio de 1955, de las exenciones que sobre reinversión de beneficios establece el art. 9.º de la ley de la Contribución general sobre la Renta de 16 de diciembre de 1954

Se solicitará la admisión de estos títulos en las Bolsas de Madrid, Barcelona y Bilbao y se gestionará su inclusión en la lista de valores admitidos por la Dirección General de Seguros para las reservas obligatorias de las Compañías

La emisión ha sido asegurada por las siguientes Entidades:

Banco de Vizcaya	Banco Español de Crédito	Banco Hispano Americano
Banco de Bilbao	Banco Central	Banco Urquijo
Crédito Navarro	Banco Guipuzcoano	Banco de San Sebastián
La Vasconia, S. A.	Banco Garriga Nogués	Banco Herrero
Banco Hispano Suizo	Banco Zaragozano	Banco de Gijón
	Banco de Vitoria	

los que ofrecen aquélla en suscripción pública.

LA SUSCRIPCION QUEDARA CERRADA CUANDO QUEDE CUBIERTA

Madrid, octubre de 1956

# INFORMACION ECONOMICA

## RESUMEN DE LA SEMANA

Si para considerar la tónica del mercado bursátil en la semana transcurrida nos atenemos solamente al balance de diferencias, es evidente que tendremos que estimarla como muy favorable, puesto que la mayoría de los títulos han experimentado importantes plusvalías, pero sin recuperar del todo las pérdidas de la semana anterior. Sin embargo, haciendo un examen más detenido, veremos que la Bolsa ha estado irregular dentro de su ambiente de acusada firmeza. De no haber sido por la explosión alcista registrada el martes, puede que los cambios no hubieran experimentado alteraciones tan profundas de signo positivo, e incluso que no hubiera sido tan amplio el número de las mismas.

En efecto, las rápidas ganancias iniciales se consolidaron el miércoles; pero a partir de entonces pudo advertirse que la integridad de aquellas se mantenía en precario por decaer el empuje del dinero y aumentar la afluencia de papel hasta el extremo de que, al final, los reajustes se extendieron a todos los grupos, superando ampliamente a las alzas, debilitándose el mercado.

De lo que fué la primera sesión de la semana, exageradamente alcista, no podía esperarse otra cosa. Es cierto que existían causas que podían determinar un cambio de orientación después del fuerte movimiento de retracción en los cambios que se produjo en la semana anterior, ya que la propia importancia de las bajas, el alejamiento del peligro de guerra en el canal de Suez y el haber considerado el mayor o menor alcance de la elevación del tipo de descuento son circunstancias que debían mejorar el ambiente bursátil. Mas el brusco cambio de la tendencia en aquella jornada no resulta consolidada y es lógico, por tanto que las prisas en comprar de entonces ocasionen de nuevo ventas precipitadas más o menos. Hasta ahora la salida de papel no se ha producido en esos términos, aunque ha ido acentuándose suavemente, y no sería de extrañar que cundieran las prisas por vender. Son tan frecuentes en los últimos tiempos estos movimientos pendulares.

Por el momento, al cierre persistía el dominio de la oferta, y solamente aquellos valores que mayor quebranto han experimentado en sus ganancias iniciales quedaban en posición de compra. Barcelona además, aunque con algunas reservas se había presentado en alza.

Ha sido el corro eléctrico uno de los más favorecidos por la corriente de numerario de los primeros momentos, siendo al final también uno de los más afectados por los reajustes. No obstante, todos los títulos, a excepción de Nansa, que retrocede dos cuartillos al cerrar a 182, han experimentado importantes mejoras, destacando Viesgo que abrió a 278 y cierra a 294, con alza de 16 enteros. Sigue Española con avance de 13,

al cambio de 386; Unión, con otros 13, a 249, subiendo las acciones nuevas 60 puntos, a 1.100. Moncabril gana 11 enteros, a 209; se revalorizan en 10. Leonesas, a 260; Reunidas de Zaragoza, a 214; e Iberduero, a 328, y Sevillana, desde 183 alza hasta 191, mejorando ocho duros. Las restantes alzas son más discretas,, subiendo tres duros Langreo, a 273; Cantábrico, otros tres, a 256, y dos Fenosa y Chorro, al cerrar a 327 y 175, respectivamente.

En orden a la profundidad de las plusvalías, no se ha quedado atrás el corro de arbitraje. Por el contrario, es en él donde más amplias fueron las ganancias, destacando Española de Petróleos, que desde 756 salta hasta 803, revalorizándose en 47 enteros. Explosivos cierra a 556, con alza de 23 enteros; Felguera, a 483, con plusvalía de 18; Auxiliar, a 682, ganando 12, y Guindos sube cinco, a 340. Hornos abrió a 388, para subir el martes hasta 408 y cerrar finalmente, después de haber estado dos días sin operar, a 390, con alza de dos enteros. Por lo que a Ponferrada se refiere, desde 835 saltó hasta 843, bajando, por último, a 835 nuevamente, cambio al que cierra. Las restantes plusvalías de este sector fueron más discretas, siendo las de mayor consideración las de Energía e I. Aragonesas, que subió 15, a 315; Hidro-Nitro, 12, a 240, y Resinera, seis, a 175. Unquinesa cedió nueve enteros, al bajar desde 350 hasta 349.

Los valores bancarios se han movido de manera muy distinta a como lo hizo el resto de la Bolsa. Al principio flojearon bastante, para reaccionar el jueves, acusando sostenimiento al final. Entre los que suben está el Banco Exterior, que lo hace hasta 595, con ganancia de cinco enteros; Crédito Local, hasta 392, con avance de cuatro; Crédito Industrial, hasta 249, revalorizándose en nueve; Mercantil, hasta 447, con alza de dos, y General, desde 385 hasta 400, con plusvalía de 15. España baja cinco, a 865; Hispano, 25, a 810; Central, dos, a 734; Popular, 10, a 535, e Ibérico, cuatro, a 657. En cuanto a Banesto, empezó a 1.000, cedió hasta 986 y, finalmente, recuperó su cambio de apertura, al quedar nuevamente a 1.000. Repiten también Hipotecario y Rural. La gente da en decir que en el próximo futuro los Bancos han de seguir progresando en sus negocios. Y es verdad.

Los demás sectores presentaron, en su mayoría un ambiente favorable, destacando el grupo de alimentación, en el que El Águila reacciona hasta 650, con alza de 30 enteros; Azucarera, hasta 224, con avance de 10, y Ebro, hasta 500, revalorizándose en 20. Firmeza en metálicas, con interesantes plusvalías en Manufacturas M. M., Santa Bárbara y Material, y asimismo en inmobiliarias y de la construcción, donde Ladrillos Valderrivas obtiene la plusvalía más importante de la semana, al revalorizarse en 49 enteros, tras de haber subido hasta 419. Dragados gana siete, a 243; Constructora General, seis, a 134; Hidrocivil, tres, a 174; Alcázar, 10, a 120; Bami, 15, a 135, y la Inmobiliaria Metro, 13, a 233. En textiles, Sniace asciende hasta 400, con mejora de ocho enteros, y Fefasa, hasta 305, con alza de cinco. Por último, Telefónica, desde 384 salta hasta 397, consiguiendo una ganancia de 13 duros.

La semana, que, como decimos, no acabó de reponer lo perdido en la anterior, cierra con tono mucho más apagado que el de la apertura, marcando un claro compás de incertidumbre, más que en cuanto a la tendencia, en cuanto a la duración de esta pausa.

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencias
4 % Inter. ....	81,40	81,30	- 0,10
4 % Ext. ....	100,50	100,75	+ 0,25
A. 1908 4 % ....	92,50	92,50	=
3 % 1928 s/i ....	85,75	87,-	+ 1,25
4 % en. s/i ....	98,-	98,-	=
4 % nov. s/i ....	98,-	98,-	=
Am. 3,50 % ....	92,50	91,25	- 1,25
Tros. 3 % AL ....	100,-	"	"
Tesoros 3 % ....	100,30	"	"
Idem Nov. ....	100,25	"	"

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914 ....	84,50	84,50	=
" 1918 ....	82,50	81,50	- 1,-
Mejoras U. ....	80,-	81,-	+ 1,-
Subsuelo ....	89,50	"	"
Vs. 1929 ....	72,25	72,25	=
" 1931 Int. ....	78,-	80,-	+ 2,-
" 1931 Ext. ....	78,-	80,-	+ 2,-
" 1941 ....	72,-	73,50	+ 1,50
" 1946 ....	80,-	80,-	=

### OTROS FONDOS

I. N. Colón ....	93,75	93,75	=
Hidr. Ebro 6 % ....	95,50	"	"
" a 5 % ....	97,-	"	"
Rec. Nac. ....	97,-	97,-	=
Renfe ....	95,-	95,-	=
Tánger-Fez ....	69,-	69,-	=
Marruecos 5 % ....	65,-	"	"
Em. Majzen ....	91,75	91,75	=
Em. Austríaco ....	99,-	"	"

### CEDULAS

Hip. 4 % lib. ....	98,25	"	"
" 4 % ....	83,25	83,25	=
" 4,50 A % ....	81,25	81,50	+ 0,25
" 4,50 B % ....	81,75	82,-	+ 0,25
" 4,50 C % ....	83,50	83,50	=
" 4,50 exent. ....	103,25	103,25	=
" 5 % exent. ....	108,25	108,50	+ 0,25
C. L. 4 % In. ....	97,-	97,50	+ 0,50
" 4 % lot. ....	100,10	100,50	+ 0,40

### OBLIGACIONES

H. Española 6,60 % ...	93,-	93,-	=
Chade 6 % ....	102,-	102,-	=
" 5,50 ....	99,-	99,-	=
" bonos ....	101,-	"	"
Alberche 1951 ....	81,50	81,-	- 0,50
S. Nan. 6 % ....	80,-	"	"
C. Española ....	89,25	89,25	=
F. Mieres ....	87,-	"	"
B. Camp. 49 ....	94,-	94,-	=
Explosivos ....	91,50	90,-	- 1,50
Hornos ....	95,-	94,50	- 0,50
Telefónica ....	92,-	"	"
Peñarroya ....	92,-	92,-	=

### ACCIONES:

#### Bancos

España ....	870,-	865,-	- 5,-
Exterior ....	590,-	595,-	+ 5,-
Id. nuev. ....	2.380,-	2.380,-	=
Hipotecario ....	540,-	540,-	=
Crédit. Local ....	388,-	392,-	+ 4,-
Esp. Crédito ....	1.000,-	1.000,-	=
Hisp. Am. ....	835,-	810,-	- 25,-
Central ....	736,-	734,-	- 2,-
Rural-Mediterráneo ...	397,-	397,-	=
Cr. Ind. ....	240,-	249,-	+ 9,-
Ibérico ....	661,-	657,-	- 4,-
Lóp. Quesada ....	660,-	"	"
Mer. Ind. ....	445,-	447,-	+ 2,-
Popular E. ....	545,-	535,-	- 10,-
B. Gral. C. Ind. ....	545,-	535,-	- 10,-
Gijón ....	400,-	"	"
Herrero ....	425,-	"	"

#### ALIMENTACION

Águila ....	620,-	650,-	+ 30,-
Azucarera ....	214,-	224,-	+ 10,-
Id. Madrid ....	115,-	"	"
Ebro ....	480,-	500,-	+ 20,-

#### CEMENTOS

Fin. Minera ....	440,-	"	"
P. Valderrivas ....	497,-	492,-	- 5,-

#### CONSTRUCCION

Lucsa ....	118,-	"	"
L. Valderrivas ....	370,-	419,-	+ 49,-
Hidrocivil ....	171,-	174,-	+ 3,-
C. Gl. Esp. ....	128,-	134,-	+ 6,-
Dragados ....	241,-	248,-	+ 7,-

#### ELECTRICIDAD

Langreo ....	270,-	273,-	+ 3,-
U. E. M. ....	236,-	249,-	+ 13,-
Id. nuevas ....	1.040,-	1.100,-	+ 60,-
Cooperativas ....	163,-	"	"
Hid. Española ....	373,-	386,-	+ 13,-
Id. nuevas ....	308,-	"	"
Chorro ....	173,-	175,-	+ 2,-
S. del Nansa ....	182,50	182,-	- 0,50

### ELECTRICIDAD (Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencias
Sevillana ....	183,-	191,-	+ 8,-
Id. nuevas ....	172,-	"	"
Iberduero ord. ....	328,-	338,-	+ 10,-
Duero 6 % ....	325,-	326,-	+ 1,-
C. E. A. ....	70,-	69,-	- 1,-
Chades ....	300,-	"	"
" D ....	300,-	"	"
" E ....	300,-	"	"
Telefónica ....	348,-	397,-	+ 49,-
Fenosa ....	325,-	327,-	+ 2,-
E. Leonesas ....	250,-	260,-	+ 10,-
Ele. Viesgo ....	278,-	294,-	+ 16,-
E. R. Z. ag. ....	204,-	214,-	+ 10,-
Gallega ....	172,-	"	"
H. Cantábrico ....	256,-	256,-	=
Id. nuevas ....	253,-	"	"
Moncabril ....	198,-	209,-	+ 11,-
S. del Sil ....	358,-	369,-	+ 11,-

### INMOBILIARIAS

Alcázar ....	110,-	120,-	+ 10,-
Aspe ....	41,-	38,-	- 3,-
Asturiana ....	71,-	73,-	+ 2,-
Bami ....	120,-	135,-	+ 15,-
Caisa ....	17,-	"	"
Cantabria ....	195,-	197,-	+ 2,-
Centro ....	150,-	"	"
Ceisa ....	110,-	108,-	- 2,-
C. Hispánico ....	32,50	33,-	+ 0,50
El Carmen ....	98,-	95,-	- 3,-
Fis. ....	180,-	181,-	+ 1,-
Hispana ....	114,-	114,-	=
Layetana ....	56,-	"	"
Metropolitana ....	220,-	233,-	+ 13,-
Id. nuevas ....	228,-	"	"
Rubán ....	140,-	"	"
Urbis ....	325,-	326,-	+ 1,-
Vacesa ....	138,-	138,-	=
Uresa ....	100,-	100,-	=
Urb. Met. ....	635,-	645,-	+ 10,-
Urvacesa ....	128,-	122,-	- 6,-
Vallehermoso ....	380,-	370,-	- 10,-

### METALURGICAS

Hornos ....	388,-	390,-	+ 2,-
Id. nuevas ....	1.740,-	1.760,-	+ 20,-
Auxiliar F. C. ....	670,-	682,-	+ 12,-
Boet y Nav. ....	141,-	143,-	+ 2,-
Com. Hierros ....	422,-	"	"
C. Metálicas ord. ....	214,-	214,-	=
" pref. ....	214,-	214,-	=
Ac. Tudor ....	647,-	"	"
I. A. S. Bárbara ....	275,-	285,-	+ 10,-
M. M. Madrileñas ....	229,-	237,-	+ 8,-
Material y Const. ....	257,-	266,-	+ 9,-

### MINERAS

Rif ....	571,-	600,-	+ 29,-
Ponferrada ....	835,-	835,-	=
Felguera ....	465,-	483,-	+ 18,-
Almagrera ....	57,-	"	"
Centenillo ....	148,-	"	"
Guindos ....	335,-	340,-	+ 5,-

### QUIMICAS

C. E. P. A. ....	191,-	190,-	- 1,-
E. I. Aragonesas ....	300,-	315,-	+ 15,-
Explosivos ....	532,-	555,-	+ 23,-
H. Nitro ....	228,-	240,-	+ 12,-
I. Q. Canarias ....	493,-	"	"
Llofar pref. ....	31,50	"	"
Gal ....	430,-	440,-	+ 10,-
Petróleos ....	756,-	803,-	+ 47,-
P. Q. Sint. ....	255,-	257,-	+ 2,-
Unquinesa ....	350,-	341,-	- 9,-
Resinera ....	169,-	175,-	+ 6,-

### SEGUROS

Hermes ....	500,-	510,-	+ 10,-
La Estrella ....	380,-	"	"
U. Fenix ....	4.225,-	4.200,-	- 25,-

### SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ....	214,-	219,-	+ 5,-
Insa ....	165,-	164,-	- 1,-
Vamosa ....	132,-	135,-	+ 3,-

### VARIAS

Campsá ....	230,-	235,-	+ 5,-
A. Tabacos ....	95,-	95,-	=
Tabacalera ....	186,-	190,-	+ 4,-
O. N. Almadra. ....	505,-	"	"
Naval ord. ....	271,-	269,-	- 2,-
Id. Pref. ....	273,-	274,-	+ 1,-
N. Aznar ....	2.350,-	"	"
Fefasa ....	130,-	134,-	+ 4,-
Transmediterránea ...	226,-	247,-	+ 21,-
U. N. Levante ....	229,-	230,-	+ 1,-
Papelera Española ....	625,-	"	"
Papeleras Reunidas ...	270,-	265,-	- 5,-
Mtro Mad. ....	206,-	210,-	+ 4,-
Sniace ....	392,-	400,-	+ 8,-
Fefasa ....	300,-	305,-	+ 5,-

## Adquisición de carne congelada

Se pone en conocimiento de los interesados que el próximo día 27 de septiembre se celebrará un concurso para la adquisición de hasta 2.000.000 de dólares de carne congelada, de origen y procedencia Estados Unidos. Las bases y demás condiciones del concurso están fijadas en el tablón de anuncios del Ministerio de Comercio, Castellana, número 14.

## SEÑORA: PARA REPONER Y SUS COLEGIAS

le ofrecemos el más completo surtido en ropa de cama y mesa, colchas, mantas, artículos de felpa, alfombras, tapicería, etc., etc. Escala de tamaños en camisones, enaguas, delantales blancos y pijamitas. Bolsas de peine y camión, peinadores, talegos para la ropa y otros muchos artículos. Sección de medias, calcetines, pañuelos y artículos de punto. Tejidos al metro en toda su variedad. Artículos seleccionados y buenos precios. Siempre novedades.

ALMACENES DE LA PUERTA DEL SOL

# DEPORTES

## El madrileño Hernández, en cabeza de la clasificación del Cinturón Ciclista de Barcelona

LA ETAPA DE AYER, SEGUNDA DE LA PRUEBA, LA GANO JUAN PARIS

TARRASA. — El egarense Juan Paris ha ganado la segunda etapa del IX Cinturón Ciclista de Barcelona, entre Valls y Tarrasa, de 125 kilómetros, venciendo al «sprint» a Hortelano y Hernández.

El belga Vindevoel pierde el jersey de líder, que ha conquistado el castellano Rogelio Hernández.

A las tres en punto de la tarde se dió la salida en Valls e inmediatamente los corredores desencadenaron la batalla, que produjo distintas alternativas en las rectas en tobogán camino de Tarragona.

La marcha es formidable y muy fuerte tren, por lo que quedan rezagados rápidamente cuantos corredores sufren averías. Lluève a la salida de Tarragona, aunque con poca intensidad, pero no deja de constituir un peligro para los participantes por lo resbaladizo que queda el asfalto.

En la recta de Villafranca se escapan Hortelano, Bello, Valentín Pérez, París y Hernández, que establecen un relevo en el mando para cobrar ventaja al pelotón. En la meta volante de Villafranca vence París, seguido de Hortelano.

**HERNANDEZ, PRIMERO EN EL ALTO DEL ORDAL**

Al iniciarse la escalada del Ordal, Ortelano y Hernández intentan despegarse de sus acompañantes, pero no lo consiguen. Nuevo intento de Hortelano para escapar, pero tampoco lo consigue, y por la cima, puntuable para el Premio de la Montaña, pasa primero Hernández, seguido de París, Hortelano y Bello.

El líder marcha rezagado en un grupo numerosos, apoyado por sus compañeros de equipo. El descenso del Ordal se hace a tumba abierta, y sin más alternativas se llega a Martorell, en cuya meta volante vence París, seguido de Hortelano. Bello comienza a perder terreno, y en lo alto del Ullastrell pasa primero París, seguido de Hortelano, Hernández y Bello.

Hasta Tarrasa, en pleno descenso, las posiciones no varían, salvo en lo que respecta a Alomar, que

logra desbordar a Bello en un emocionante descenso. (Alfil.)

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.º París, en 3 horas, 34 minutos y 15 segundos.
- 2.º Hortelano, mismo tiempo.
- 3.º Hernández, mismo tiempo.
- 4.º Alomar, 3-34-45.
- 5.º Bello, 3-35-05.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.º Hernández, 7-15-35.
- 2.º Hortelano, 7-15-45.
- 3.º Alomar, 7-15-53.
- 4.º Bonada, 7-17-09.
- 5.º Bello, 7-17-22.
- 6.º Doumont, 7-17-48.
- 7.º Vindevoel, 7-18-09.
- 8.º Hernán, mismo tiempo.

### CLASIFICACION POR NACIONES

- 1.º Bélgica, 14-35-57.
- 2.º España, 14-38-28.
- 3.º Suiza, 14-55-43.
- 4.º Inglaterra, 14-59-51.

### CLASIFICACION DEL PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1.º Hernández, 26 puntos.
- 2.º París, 18.
- 3.º Hortelano, 14. (Alfil.)

### NATACION

## Primera jornada del encuentro Inglaterra-España

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. — Con gran expectación se inició la competición internacional de natación entre los equipos de España e Inglaterra.

He aquí los resultados de las pruebas de la primera jornada:

**100 metros espalda (masculinos).** — 1, Aspinall, inglés, 1 minuto, 8 segundos, 6/10; 2, Burns, inglés, 1-9-4/10; 3, A. Quevedo, español, 1-12-4/10; 4, Luis González, español, 1-13-4/10.

**200 metros libres (masculinos).** — 1, Enrique Granados, español, 2 minutos, 12 segundos, 9/10; 2, Bailie, inglés, 2-13-4/10; 3, Benjumea, español, 2-14-00; 4, Clarke, inglés, 2-17-9/10.

**100 metros braza (masculinos).** — 1, Day, inglés, 1 minuto, 15 segundos, 2/10; 2, Jesús Domínguez, español, 1-15-4/10; 3, Beavan, inglés, 1-19-7/10; 4, Agut, español, 1-21-2/10.

**1.500 metros libres (masculinos).** — 1, Tillman, inglés, 19 minutos, 14 segundos, 6/10; 2, Jorge Granados, español, 19-49-2/10; 3, Blake, inglés, 19-52-4/10; 4, Castiñeira, español, 20-23-5/10.

**Relevos 4 x 100 estilo.** — Venció nuevamente el equipo inglés, formado por Burns, Beavan, Dickson y Still, que lograron un tiempo de 4 minutos, 36 segundos, 4/10.

Los españoles fueron: Quevedo, Domínguez, Guigu y Guerra, que hicieron 4-38-8/10.

La puntuación final de la jornada ha sido: 36 puntos para Inglaterra y 24 puntos para España. (Alfil.)

## HA COMENZADO EL ENCUENTRO POLIDEPORTIVO BARCELONA-MADRID

EL BALANCE DE LA PRIMERA JORNADA SEÑALA CUATRO VICTORIAS PARA LOS BARCELONESES

BARCELONA. (Por teléfono. De nuestro enviado especial.) — Diez deportes tienen la culpa de las prisas nerviosas que está viviendo la ciudad, en vísperas de su fiesta grande de la Merced. De los diez, ocho son de los que figuran en el calendario olímpico, coincidencia que el cronista se alegra resaltar, quizá porque ello representa con toda exactitud esa media vuelta que el deporte español está pidiendo a gritos. Y lo importante es que el público ha recibido con grandes muestras de agrado este encuentro polideportivo entre los equipos de Madrid y Barcelona, hasta el extremo de que el partido de fútbol entre azulgranas y rojiblancos ha pasado a un segundo plano, al menos en la importancia que al mismo conceden las páginas deportivas de los periódicos de la noche. En cambio, en esas mismas páginas se destaca al máximo el choque «amateur» entre madrileños y barceloneses, choque que comprende diez platos fuertes.

### PARA EMPEZAR, CUATRO TRIUNFOS DE BARCELONA

En natación y waterpolo, encuentros que se han librado esta tarde en las piscinas de Montjuich, el triunfo ha sonreído a los barceloneses, aunque la calidad no haya sido la nota destacada de la jornada. Los nadadores madrileños han luchado, sí, frente a sus rivales; pero el entusiasmo les ha servido de poco, y

apenas si cabe destacar al infantil Fosas, que aun habiendo quedado el último en los 200 metros braza ha conseguido batir el record castellano de su categoría, cosa que igualmente han logrado los componentes del equipo de relevos.

En el otro lado las cosas han rodado bastante mejor, aunque sólo sea porque Lloréns, Miró, Ros, Alberola y Roger se han alzado con el triunfo en las cinco pruebas que se disputaron y a las cuales hay que añadir también la de relevo 4 por 200. Ha sido, pues, una victoria fácil, con los 37-19 a su favor y con un héroe de la tarde, título que corresponde al nadador Lloréns, que con cinco minutos, diecisiete segundos y ocho décimas ha batido el record nacional infantil de 400 metros libres.

Los resultados de la tarde han caldeado el ambiente para la jornada de la noche que comprende gimnasia y baloncesto. Los gimnastas están finalizando su actuación en el momento en que escribo y no es preciso decir que el olímpico Blume—para el que ya no quedan adjetivos—marcha destacado en cabeza, y que el resto de los barceloneses han superado colectivamente a los centrales. Aun, pues, sin terminar, ya se puede adelantar la tercera victoria local.

Como es cierto que las ciencias adelantan que es una barbaridad, el cronista puede escribir y ver, aprovechando las magníficas instalaciones del Palacio de los Deportes, que es donde se celebran las pruebas de esta noche, a las que asiste el Delegado Nacional, José Antonio Elola, acompañado de otras jerarquías nacionales y provinciales. Su presencia realza este certamen madrileño-barcelonés, llegado en tan buena hora, que es motivo sobrado para que las campanas de la esperanza suenen fuertes, imponiendo serenidad en el deporte español, que precisa de íntimos y honestos lazos de unión entre deportistas y aficionados.

### EL ENCUENTRO DE FUTBOL INTERESA POCO

Naturalmente, aún contando con la poca importancia que el público dedica al partido de fútbol, no cabe duda de que el encuentro entre madrileños y azulgranas merece unas líneas. El Atlético mantiene algunas dudas en la delantera, en tanto que el Barcelona se ha alejado del mundial ruido de las fiestas y se apresta a dar la batalla ante su público, anunciando un equipo que resulta un poco revolucionario, ya que comprende varias repatriaciones, entre ellas las de los novatos Olivella y Verges. Teóricamente, ambos equipos parecen buenos y acusan una nota común: la juventud. Después, la realidad se encargará de variar o no los pronósticos, aunque nadie se atreva a vaticinar el resultado. A los madrileños se les teme, sobre todo después de su empate frente a los bilbaínos.

### BARCELONA VENCIO EN BALONCESTO

Con la gimnasia como aperitivo—y que magnífico aperitivo el ver actuar a Blume!—se ha celebrado en el Palacio de los Deportes el encuentro de baloncesto entre madrileños y barceloneses. Cada equipo ha puesto el máximo de su entusiasmo. Por eso, ha salido un buen partido, aunque no pasará a la historia en cuanto a su calidad técnica. Unos y otros han acusado fallos, demostrándose que el principio de temporada no es bueno para nadie. El mando del primer tiempo ha correspondido a los de aquí, que han terminado con 30-25 a su favor, y al final la victoria barcelonesa fue por 65-50.

José María LORENTE

## Baleares, campeón nacional de natación de Educación y Descanso

EL DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS PRESIDIO LA CLAUSURA

La última jornada de los Campeonatos nacionales de natación de Educación y Descanso nos de-

paró una sorpresa al conseguir el título el equipo representativo de Baleares con su victoria en la prueba básica de la competición

—los relevos 4 por 100 libre—por una sola décima de segundo sobre los canarios. Pero no sólo cabe atribuir el triunfo balear al éxito en la prueba que decía el título, sino también a la regularidad de todos sus componentes, que, magníficamente colocados en las distintas especialidades, fueron aportando individualmente su granito de arena para hacer posible tan emocionante desenlace. El público, que llenaba por completo los graderíos de la piscina municipal madrileña, tuvo ocasión de comprobar el alcance emotivo de las pruebas natatorias, aplaudiendo con entusiasmo no porque el favorito confirmase sus posibilidades en una actuación espléndida, sino porque el pronóstico fallaba ante la realidad de una apasionante llegada.

Todo el programa que comprendía la jornada de clausura tuvo en la matemática precisión de su desarrollo la primordial razón de su éxito, pues de otra forma difícilmente hubiera sido posible intercalar en tan corto espacio de tiempo tan variado espectáculo: Exhibiciones de saltos, a cargo de Toucha, Gomis y Arribas; saltos humorísticos, extraordinarias actuaciones de los «ballets» acuáticos formados por las instructoras de los cursos escolares municipales, fuegos artificiales y desfile final de los participantes.

Clausuró los XV Campeonatos Nacionales de Natación de Educación y Descanso, el Delegado Nacional de Sindicatos, camarada Solís, a quien acompañaba en la presidencia el Jefe Nacional de la Obra, camarada Gutiérrez del Castillo, y el Jefe Provincial de Sin-

dicatos, camarada Cela, entre otras autoridades y jerarquías.

M. G.

### RESULTADOS

Los resultados de las finales disputadas en la jornada de clausura fueron los siguientes:

**400 METROS LIBRE (final).** — Jerónimo Moner (Gerona), 5-51-1; Gilberto López (Las Palmas), 5-52-5; Miguel Oliver (Baleares), 6-06-66.

**200 METROS BRAZA (final).** — Miranés (Alicante), 3-09-1; Escudero (Orense), 3-11-7; Vitos (Asturias), 3-15-0.

**100 ESPALDA (final).** — Vich (Baleares), 1-22-1; González (Sevilla), 1-24-4; González (Las Palmas), 1-26-1.

**100 METROS LIBRE (final).** — Navarro (Las Palmas), 1-04-1; Barceló (Baleares), 1-08-0; Moner (Gerona), 1-10-0.

**RELEVOS 3 POR 100 (final).** — Cabrera, Gilberto, Guillermo (Las Palmas), 4-05-5; Bonet, Llabré, García (Baleares), 4-07-1; Landaburu, Carmena, Barba (Madrid), 4-15-5.

**RELEVOS 4 POR 100 ESTILO LIBRE (final).** — Vidal, Hernández, García, Bonet (Baleares), 4-54-2; Navarro, Cabrera, Gilberto, Cabrera (Las Palmas), 4-54-3; Nieto, Werner, Crooker, Gómez (Málaga), 5-2-0.

### CLASIFICACION GENERAL

Al finalizar estas pruebas, la puntuación queda como sigue:

1. Equipo Nacional de Educación y Descanso 1956, con 68 puntos (equipo de Baleares, Talleres Isleños); 2. Las Palmas, Forforera Canariense, con 68 puntos; 3. Gerona, Agrupación Deportiva, con 18 puntos; 4. Madrid, Standard Eléctrica con 17 puntos; 5. Barcelona, A. D. portiva, con 15 puntos.

## AYUNTAMIENTO NACIONAL DE MARIANA (Cuenca)

Transcurridos veinte días hábiles desde el siguiente a la inserción del anuncio correspondiente en el «Boletín Oficial de la Provincia de Cuenca», se celebrará en esta Alcaldía, a las diez horas del siguiente día, la subasta del aprovechamiento de corta de 4.493 pinos de la clase rodenos, agotados de resinación, del Pinar Rodenal de la propiedad de este Ayuntamiento, bajo el tipo de tasación de OCHENTA PESETAS por cada un pino.

En el plazo de veinte días a partir del siguiente a la inserción del anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia de Cuenca» podrán los industriales madereros presentar las plicas en la Secretaría de este Ayuntamiento, durante las horas de oficina, y enterarse de las condiciones que figuran en el pliego aprobado por la Corporación, las cuales han de ser aceptadas por los licitadores.

Mariana, a 20 de septiembre de 1956.—El Alcalde (firmado), Juan de la Cruz.

## EL CIRCULO CATALAN DE MADRID

Invita muy expresamente a sus socios, familiares y colonia catalana al «aplec» de sardanas que se celebrará hoy domingo, día 23, a las 11 y media de la mañana, en el bosque del restaurante «Puerta de Hierro».

## MINISTERIO DEL AIRE

DELEGACION REGIONAL JUNTA LIQUIDADORA

MAESTRANZA AEREA DE SEVILLA

### SUBASTA

Se celebrará en esta Maestranza el día 5 de octubre del año actual, a las quince y treinta horas, comprendiendo automóviles y sus repuestos, chatarra de aluminio y material diversos. Detalles en esta Maestranza Aérea y en el Ministerio del Aire.

Sevilla, 15 de septiembre de 1956.—El Capitán Secretario, Francisco Salas de Guzmán.

# DEPORTES

## ESTA TARDE, MADRID-SEVILLA EN PARTIDO DE LIGA

### EL EQUIPO SEVILLANO, CON LA MISMA ALINEACION QUE GANO AL VALENCIA

Es el equipo del Sevilla uno de los que despiertan siempre más expectación en Madrid. Quienes acuden a los estadios de la capital con el ansia retazona de que salte la sorpresa en forma de victoria visitante tienen ante las visitas del Club sevillano sobrado margen para sus esperanzas. No tiene por qué ser una excepción el caso de hoy. Porque si, aun estando en peor forma que ahora, el «once» de Herrera ha dado buenos partidos en Madrid, es de suponer, cómo puede jugar esta tarde, en que presenta su mejor equipo del momento y viene con la moral de no haber perdido ninguno de los dos encuentros anteriores.

En este aspecto ambos contendientes se encuentran en igualdad de condiciones. Tres puntos en la clasificación y un positivo, por empate fuera de sus terrenos. Por otra parte, también el Madrid parece hallarse en forma. Por lo que el encuentro repetirá, sin duda, el espectáculo de otros Madrid-Sevilla, que se caracterizaron por la profusión de jugadas de clase.

En vísperas de la publicación de la famosa lista de los «cuarenta y cuatro», acrece en interés el encuentro, por ser estos dos equipos de los más profusos en nombres posibles para la selección nacional. El juego del veterano Arza y la alegría y eficacia de Pepillo dan relieve en este aspecto a la contienda, lo mismo que el aplomo de Muñoz o que las escapadas de Gento, aunque el extremo esta vez no tenga a su lado los servicios de Rial, casi indispensables para que luzca la velocidad del santanderino. No es que esté mal suplido el puesto de interior izquierdo; pero Marsal tiene un juego

más personal. Por cierto que la reaparición del joven interior madridista le da también cierta novedad al encuentro, pues sus actuaciones de finales de la pasada temporada fueron francamente buenas.

Resumiendo: que por muchos conceptos el encuentro de esta tarde se presenta interesante sobre el papel. Quiera Dios que en el terreno—y en los graderíos—siga campeando la deportividad, que en las dos jornadas transcurridas hasta ahora no ha sufrido deterioro alguno. Que continúe la racha.

G. R.

### Alineaciones y detalles del partido de esta tarde

**CAMPO:** Estadio Bernabéu.  
**HORA:** Cinco de la tarde.  
**ARBITRO:** González Echeverría, colegiado guipuzcoano.

#### ALINEACIONES

**MADRID:** Alonso; Atienza, Marquitos, Lesmes; Muñoz, Zárraga; Joseito, Olsen, Di Stefano, Marsal y Gento.  
**SEVILLA:** Bustó; Romero, Camanál, Valero; Pepin, Enrique; Ahuet, Arza, Pepillo, Doménech y Loren.

### SEGUNDA DIVISION

## El Mestalla y el Jerez empataron ayer en Valencia

VALENCIA.—En el partido disputado frente al Jerez, el Mestalla perdió otro punto, en su propio campo, al empatar a cero.

La primera parte, de gran dominio del Mestalla, pudo haber terminado con clara ventaja del mismo, porque tuvo muchas ocasiones para ello; pero, la delantera, si se exceptúa Iborra, estuvo francamente mal, sin dirección en los tiros y sin entenderse.

En la segunda fase el Jerez hizo todo lo posible por perder tiempo, aguantando el empate, si bien, en algunas ocasiones puso en grave aprieto al portero local.

La delantera de casa continuó con el mismo defecto, sin encontrar el hueco para marcar gol, y, cuando faltaban diez minutos para finalizar el encuentro, el portero jerezano se retiró del terreno de juego, al lesionarse en un encontronazo, siendo sustituido por el suplente, Hurtado.

Los equipos se alinearon así:  
**MESTALLA.**—Mesudo; Pantaleón, Bellido, Franc; Piquer, Payás; Cintas, Fuertes II, Chirri, Iborra y Enguianos.

**JEREZ.**—Ferrer; Doris, Pedrito, Eliseo; Rafa, Ledesma; Perella, Guerrero, Arnaró, Romero y Aguado. (Mencheta.)

### EL BRASILEÑO AMALFI FIRMA POR EL ALICANTE

ALICANTE.—El Alicante, equipo que milita en Segunda División, al conocer la decisión de la Delegación Nacional sobre la importación de jugadores ha fichado al centro de-

lantero brasileño, Amalfi, que últimamente actuaba en el Racing de París.

## El Comité Olímpico Español se reunirá en Madrid el día 3 de octubre

En la última reunión celebrada por la Comisión directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, bajo la presidencia de José Antonio Elola, además de lo relacionado con las modificaciones al régimen actual de contratación de jugadores extranjeros, comunicado en nota aparte, se trataron diversos asuntos, entre ellos los siguientes:

Se acordó conceder una subvención extraordinaria a la Federación Española de Atletismo, para que el equipo olímpico sueco pueda actuar en Barcelona, Madrid y San Sebastián en la segunda quincena del mes de octubre.

Otro acuerdo fué el de convocar al Comité Olímpico Español para una reunión que se celebrará en Madrid el día 3 de octubre próximo.

También se acordó felicitar al presidente de la Federación Española de Billar, don Juan Ruiz Flores por haber sido elegido para desempeñar la presidencia de la Internacional que rige este deporte.

## Kopa perdió ayer el avión y llegará hoy a Barajas

ANGERS (Francia).—El jugador Raymond Kopa ha telegrafiado al Real Madrid, que le ha sido imposible tomar el avión que tenía su salida en París a las diez de la mañana de ayer, por haber recibido tarde el cable indicándole que tomase dicho avión.

Saldrá de París en el avión de las 10.10 de la mañana de hoy, que llegará a Barajas a las dos de la tarde. (Alfil.)

## Historial del Sevilla en Primera División



## Ceuta y Melilla deben integrarse en la Federación Andaluza

De tal forma se ha convertido el fútbol en un hecho social de innegable volumen, que no es infrecuente verle incorporado como problema importante a los intereses de Municipios más o menos extensos e incluso de provincias enteras. Los ejemplos han a florado abundantes en las últimas temporadas, y el caso de las autoridades de una villa murciana, que se desplazaron días atrás a Madrid para plantear ante las jerarquías deportivas la conveniencia de volver a incluir a su equipo representativo en el grupo de Tercera División de que había sido excluido, es un episodio claramente sintomático. Da a entender sencillamente que el programa se agranda en relación progresiva a la importancia industrial, geográfica y aun histórica de las ciudades—o regiones—donde se plantea.

De ahí que no podamos desentendernos en estas columnas de un hecho concreto que, por motivos de sobra conocidos, afecta a núcleos de afición radicados en poblaciones tan importantes como Ceuta y Melilla. En estas dos españolísimas ciudades existían la temporada pasada varios Clubs de categoría nacional militantes en la Tercera División, cuya competición, como se sabe, se juega por grupos afectos directamente a las respectivas Federaciones regionales. El formado entonces por la Hispanomarroquí comprendía, además de dos Clubs de Ceuta y uno de Melilla, otras siete de diferentes poblaciones de la antigua Zona del Protectorado. Para la temporada actual quedaban, pues, dependientes de la citada Federación Hispanomarroquí, que a Española ha juzgado oportuno no disolver, los equipos de Ceuta y Melilla.

Como uno de ellos, el Ceuta, actúa en Segunda División por haberse fusionado con el Atlético de Tetuán, y otro, el Melilla, se ha disuelto por motivos de índole económica, quedaba sólo un Club—el Unión Africa Ceuti—con derecho a intervenir en Tercera División. Los directivos de dicho Club pidieron a la Federación Española ser incluidos en el grupo duodécimo, dependiente de la regional andaluza, petición que fué rechazada de plano.

El perjuicio ocasionado con esta determinación del superior organismo futbolístico a la Sociedad Deportiva Unión Africa Ceuti—que cuenta con más de veinticinco años de existencia—, y de paso a toda la afición de tan importante ciudad, no puede ser más evidente. Creemos por tanto, que la Federación Española debería volver de su acuerdo. Si para ello fuera necesario suprimir la Federación Hispanomarroquí, haciendo que los Clubs—tanto de categorías nacionales como regionales—que pueda haber en Ceuta y Melilla dependieran directamente de la Andaluza, no parece que tal acuerdo posible resultara improcedente. Tanto más cuanto que en la organización civil—e incluso en la eclesiástica—Ceuta y Melilla están adscritas desde hace siglos a ciudades andaluzas.

Estimamos, pues, justísima la pretensión de la Sociedad Deportiva Unión Africa Ceuti y veríamos con absoluto agrado—y con nosotros todos los aficionados españoles—su inclusión en el grupo duodécimo de la Tercera División de Liga. E incluso la adscripción definitiva de los equipos de Ceuta y Melilla a la Federación Andaluza. De esta forma, además, podría más fácilmente evitarse la desaparición definitiva del Melilla Club de Fútbol, que durante muchas temporadas ha actuado incluso en Segunda División. Y así, ambas plazas de Soberanía ocuparían en el mundillo deportivo el lugar que le corresponde, de igual modo que en las demás actividades de la Nación.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY, a las CINCO de la tarde

## SEVILLA C. de F. - REAL MADRID C. de F

SEGUNDO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE TODA CLASE DE LOCALIDADES.—En Alfonso XI, 6, de diez a una; desde las 3.30, despachos del campo.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE.—En Palos de Moguer, 36, de diez a una.

Las puertas del campo se abrirán a las 3.30.

SOCIOS, CARNET Y RECIBO DE SEPTIEMBRE

## RESIDENCIA PARA INTERNOS

(Plazas disponibles) magníficamente instalada en edificio totalmente reformado, a 82 Km. de Madrid (carretera Valencia), con honorarios médicos asequibles a todos, en el

## COLEGIO "NUESTRA SEÑORA DE RIANSARES"

Centro legalmente reconocido en Grado Superior

1.ª Enseñanza - Ingreso - Bachillerato - Pre Universitario - Magisterio Profesores Licenciados, Sacerdotes y especiales

Soliciten plaza y reglamentos, hasta el 30 de septiembre a su Director: Lic. D. PEDRO LOZANO Y LOZANO

Toledana, 4 — Teléfono 89 — Tarancón (CUENCA)

## MECANOGRAFIA AL TACTO



Sistema iniciado en Madrid por esta Academia en 1933. Única que por su organización, experiencia y profesorado le garantiza una velocidad y exactitud extraordinarias, utilizando el conocido Método Caballero de Mecanografía al tacto. Dictado micrófono todas horas.

Alquilamos máquinas último modelo a domicilio, a particulares y Empresas.

Otras preparaciones: Taquigrafía, Cultura general y cultura comercial. Empleados de oficina, Contabilidad. Prácticas de oficina. Correspondencia. Pida plan de estudios: «El Porvenir en su mano», que regalamos.

Inminentes oposiciones Banca Privada, para señoritas, con más de 17.000 pesetas. Destino Madrid, 16-25 años. También varones. Pida programas que regalamos. Se ruega franqueo a los de provincias. Dirijase hoy mismo a la

## ACADEMIA CABALLERO

Calle de Santa Bárbara, 4 (junto a Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfonos 21 94 14, 21 07 17 y 22 67 60. MADRID

# DEPORTES

## Pereira y Asensi cruzaron ayer a nado el estrecho de Gibraltar

AMBOS BATIERON EL RECORD DE LA PRUEBA EN PODER DE CASTELLO

TARIFA. — Un gran triunfo han conseguido los nadadores Batista Pereira (portugués) y Luis Asensi, de Educación y Descanso de Alicante, al batir, el primero, el record de la travesía a nado del Estrecho de Gibraltar, en cuya prueba invirtió cuatro horas, treinta y cuatro minutos, seis segundos, mejorando la marcha del español Castelló, que la ostentaba en cuatro horas, cincuenta y siete minutos, doce segundos.

El alicantino Asensi, por haber tropezado con algunas dificultades, hizo el recorrido en cuatro horas, cuarenta y nueve minutos, cinco segundos, superando también la anterior marca de Castelló.

Comenzaron la prueba, separados por treinta metros. A las dos horas, Asensi sacaba ventaja a Pereira, pero a partir de este momento, el ali-

cantino comenzó a sentir los efectos de la frialdad del agua y tuvo un ligero desfallecimiento. Pereira pidió alimentos a las once y media de la mañana, intentándose dar también a Asensi, el que los rechazó por encontrarse molesto por el frío.

Cuando faltaba una hora para terminar la travesía la separación entre ambos era de unos ochocientos metros.

Pereira ha realizado una magnífica prueba, dando muestras de encontrarse en excelentes condiciones físicas, al extremo de que durante la travesía conversaba con sus acompañantes. Asensi, algo más recuperado, siempre molesto por el frío del agua, consiguió realizando verdaderos esfuerzos, recuperar algunos metros, hasta llegar a quince minutos de diferencia del nadador portugués. Pereira llegó a tierra al este de Punta Bergantín, a las 14 horas 13 minutos. Nadó a sesenta y seis brazadas por minuto, mientras Asensi, que comenzó a setenta y seis, bajó luego a sesenta y seis, para terminar los dos la travesía a sesenta brazadas, respectivamente. (Alfil.)

## VUELTA AUTOMOVILISTA A FRANCIA

Portago recupera el primer puesto de la clasificación general

SAINT ETIENNE. — La penúltima prueba de clasificación de la Vuelta a Francia en automóvil, disputada sobre el nuevo circuito de Forez, de un recorrido de 5,690 kilómetros, que los participantes habrán de cubrir 22 veces, en total, 115 kilómetros, ha sido ganada por el español De Portago, sobre «Ferrari». Este corredor, que en cada prueba de esta modalidad, en circuito, mejora constantemente sus tiempos, ha batido a Stirling Moss y Jacques Pollet, ambos sobre «Mercedes 300-S. L.».

Con esta victoria, De Portago se coloca de líder de la cinta amarilla, de la clasificación general, y cinta azul, de los primeros coches de serie, que perdió en la prueba de aceleración, disputada en Aix-les-Bains.

La prueba registró la siguiente clasificación:

1. De Portago, España, sobre «Ferrari», 45-41 1/10.
2. Stirling Moss, sobre «Mercedes», 46-36 3/10.
3. Pollet, sobre «Mercedes», 47-05.
4. Laurent, sobre «Panhard», 54-14. (Mencheta.)

## APRENDA A REDACTAR

toda clase de correspondencia, con el acreditado libro «CORRESPONDENCIA COMERCIAL». Encuadernado, 356 páginas; precio, 35 ptas.

## ESCRIBIRA CORRECTAMENTE

eliminando sus faltas ortográficas con el moderno libro «ORTOGRAFIA PRACTICA». Encuadernado, 360 páginas; precio, 35 ptas.

Solicítelos contra reembolso de su importe a «EDITORIAL RIPOLLES», Bravo Murillo, 29 MADRID

Teléfono de ARRIBA: 23 26 10

 **Calabuch**  
GRAN PREMIO DE LA OFICINA INTERNACIONAL DEL CINE CATOLICO EN EL FESTIVAL DE VENECIA

# CINE

«EL SOLTERO», EL FILM CAMPEON DE LA RISA, POR EL INIMITABLE ALBERTO SORDI, ENTRA EN SU SEGUNDA SEMANA DE CARCAJADAS CONTINUAS EN RIALTO



Algunos creían que exagerábamos al decir que «El soltero» no sólo era el film que estaba batiendo todos los records de taquilla en Italia, sino que la película contenía una irresistible comicidad, aumentada hasta el infinito por el buen arte y la personalísima gracia de Alberto Sordi, que la haría triunfar ante los públicos, especialmente el español que con tanta agudeza sabe captar el ingenio y el humor latinos. Los reacios se habrán dado cuenta ya de que «El soltero» es, con mucho, la mejor película humorística que se ha visto en España en bastantes años. Las comiquísimas aventuras del hombre que consideraba al matrimonio como una guerra civil y él se veía demasiado pacífico para alistarse, está llenando de caras alegres la Gran Vía madrileña. Más de quince mil espectadores han desfilado ya por el cine Rialto, donde «El soltero», presentada por Cifesa, entra en su segunda semana de creciente éxito, y todos han salido muy satisfechos, comentando tan elogiosamente, como lo ha hecho toda la crítica, el acierto rotundo de esta gran película, en la que actúan también nuestros compatriotas Fernando Fernán Gómez y María Asquerino, junto con las italianas Madeleine Fischer y Sandra Milo y la despampanante Abbe Lane, en un explosivo «cha-cha-chá» que interpretan Xavier Cugat y su orquesta

# CAPITOL

## MAÑANA LUNES, ESTRENO

STEWART GRANGER · SIMMONS · JEAN



# PASOS EN LA NIEBLA

DIRECTOR: ARTHUR LUBIN

## TECHNICOLOR

ELLA SABIA QUE ERA UN ASESINO, Y SIN EMBARGO SEGUIA A SU LADO...  
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

# CINE



Hondo dramatismo, tensión trágica, turbio misterio... He aquí las características del grandioso film «Pasos en la niebla», en el que la pareja estelar Stewart Granger y Jean Simmons alcanzan un éxito jamás igualado por artista alguno

## REX Y MUÑOZ SECA

¡MAÑANA LUNES!  
SEGUIRA EL ESTRENO EN  
2.<sup>a</sup> SEMANA TRIUNFAL  
DE LA PELICULA MAS GRACIOSA  
Y DIVERTIDA DEL AÑO

### EL FENOMENO



GENIAL CREACION DE

### FERNANDO FERNAN GOMEZ

Una producción  
GREDOS FILMS  
distribuida por

Goya



Producciones  
Goyas S.A.

¿Es usted aficionado al fútbol? ¡SI!  
Pues no deje de verla. ¿Que no es  
usted aficionado? Pues vaya a verla  
y pasará las dos horas más divertidas  
de su vida

AUTORIZADA PARA MENORES

## ¡SE HAN HECHO LOS AMOS! "CASTELAR", "EL TIO DEL GABAN" Y "EL PELIRROJO"



LOS TRES PROTAGONISTAS DE

### LOS LADRONES SOMOS GENTE HONRADA

VERSION LIBRE DE LA OBRA DE JARDIEL PONCELA  
POR ESCRIVA Y COELLO

JOSE LUIS OZORES - JOSE ISBERT  
Y EL MEJOR REPARTO COMICO DEL CINE ESPAÑOL

Director: PEDRO L. RAMIREZ

4.<sup>a</sup> SEMANA de éxito  
insuperable en el CINE **GRAN VIA**

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS... QUE QUIERAN PASARLO BIEN

PRODUCIDA POR



DISTRIBUIDA POR



Cuando ya dijimos que «Los ladrones somos gente honrada», llevada al cine según la obra de Jardiel Ponceca, en versión libre de Coello y Escrivá, sería otro éxito, como lo fué la obra teatral, sabíamos que no pecábamos de exagerados. Así la realidad, días después, lo ha confirmado a juzgar por los enormes aplausos que tarde y noche recoge en el majestuoso cine Gran Vía esta admirable película de Aspa, presentada por As Films. Y es que «Los ladrones somos gente honrada», dentro del género humorístico y cómico, ha superado a

EN EL GRAN VIA ALCANZA UN EXITO GRANDIOSO «LOS LADRONES SOMOS GENTE HONRADA»

aquella otra de la misma firma «Recluta con niño», porque en esta de ahora, «Los ladrones somos gente honrada», el humor es constante y divertido, bajo la experta dirección de Pedro L. Ramirez, y con la intervención de artistas tan notables como José Luis Ozores, José Isbert, Julia Caba Alba y otros no menos aplaudidos, los mismos que

crearon aquella que fué un éxito y que ahora, en esta nueva producción, han rebasado su arte y su gracia.

Ya entró en su cuarta semana, y a juzgar por las carcajadas que se oyen en el ámbito del salón de este majestuoso cine del Gran Vía, puede asegurarse que hay película para rato, para diversión y solaz de los madrileños que quieren reírse de verdad. Todo Madrid desfilará por el Gran Vía para pasar casi dos horas deliciosas olvidándose de todas las vicisitudes y contrariedades de la vida.

**PROGRAMAS**

**¡ATENCIÓN, NIÑOS!**  
Marionetas Retiro, desde 12 mañana y 5 tarde  
Director: Natalio Rodríguez

**TRIUNFA «HOY ES FIESTA»**  
de Antonio Buero Vallejo, en el teatro María Guerrero, dirigida por Claudio de la Torre

**ORQUESTA NACIONAL**  
Temporada 1956-1957  
Renovación de tarjetas de reserva de localidades, del 26 al 29 de septiembre, de diez mañana a seis tarde, sin interrupción, en Alcalá, 36, planta baja. Obligatoria presentación de documento de identidad personal

**VARIOS**

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) Revistas Ramón Clemente, 7 y 11: De limón y menta (la revista de las 10.000 carcajadas). Butacas de entresuelo, 15 pesetas.  
**GALDERÓN.**—(391333.) 7 y 11: Imperio Argentina con Juan Morilla.

**COMEDIA.** — Cía de Ismael Merio, 7 y 11: Por cualquier Puerta del Sol, el mayor éxito de Carlos Llopi.

**COMICO.**—(Cía. revistas Manuel Paso.) 7 y 11: ¡¡Anda con ella!!

**FUENCARRAL.**—7 y 11 (Cía. revistas): Raquel Daina en Los ladrones van a la oficina.

**INFANTA ISABEL.**—(41 temporada Compañía titular.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta: Un trono para Cristy, de José López Rubio. Alegre, actual, divertida Protagonista: Isabel Garcés.

**LARA.**—7, 11: La herida luminosa, por Rivelles y Compañía titular. Últimos días.

**LATINA.** — (Variedades.) 7, 11: Tomás Antequera, Pablo del Río, Lola Campos, El Romerito y Kim y Kiko, colaboración especial.

**LOPE DE VEGA.**—7, 11: ¡Acontecimiento! Compañía de revistas del Lido de París. Localidades con 5 días, sin aumento.

**MADRID.**—(215694.) 7, 11: Grandioso éxito de Los Vieneses, con su nueva superproducción Campanas de Viena Contaduría, sin aumento, con cinco días.

**MARAVILLAS.**—6,45, 10,45: Celia Gámez en El águila de fuego (de Riguel, R. de Castro y Francis López). 381 y 382 representaciones. Venta anticipada.

**MARIA GUERRERO.**—(317694.) Dirección Claudio de la Torre. 7 y 11: Hoy es fiesta, de Antonio Buero Vallejo, por la Compañía titular.

**PRICE.**—(216319.) Refrigerado, 7, 11: Altas variedades. Circuitos Carcellé presenta: Marisol Reyes (La Novia de Madrid), Moreno con su Lorito Kiko, Mercedes Molina, Josserra, Irene Vilches, Helena-Troya, Paquito Galiano, Joe Correira, Rosa Jiménez (La Diamante Negro), Gitana Blanca, etc. 80 artistas maravillosos en el local más fresco de Madrid. (Localidades, desde 4 pesetas.)

**REINA VICTORIA.** — (Alejandro

Ulloa.) 7, 11: ¡Milagro! Martes, tarde y noche: La vida es sueño.

**VARIOS**

**ALBA.**—(270785.) Reformado, selecto. Continúa 10 mañana: Tormento, Nagana.

**ARGUELLES.**—Continúa 5: Chica para matrimonio (Judy Holliday). Mayores.

**AVENIDA.** — (217571.) 4,30, 7, 11: Todos somos necesarios (Alberto Closas, Polco Lulli). ¡Un film extraordinario, orgullo del cine nacional!

**AYALA.**—(Refrigerado.) 4: Luces de Broadway y Sinuhé el egipcio (cinemascope); technicolor.

**BARCELONA.**—4,30, 7, 11: Chica para matrimonio (Judy Holliday). Mayores

**BEATRIZ.**—4,30, 7 y 11: Sueños de circo (¡Oh, mi papá!). Romy Schneider, Lilli Palmer (Eastmancolor). Tolerada.

**Rialto** **ALBERTO SORDI**  
**El SOLTERO**  
**GRAN ÉXITO COMICO**

**B. ARTES.** — (Refrigerado.) 5: La mano del extranjero. Pases: 5, 7, 9, 11.

**BENLUIRE.**—(Alcalá, 106, esquina Fernán González. Teléfono 362450.) 4,30, 7, 11: El prisionero del rey (Pierre Cressoy, Andree Debar). Ferraniacolor, Tolerada.

**BILBAO.**—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: La mano del extranjero.

**CALLAO.**—(Refrigerado.) 4,15, 7, 11: La mujer más guapa del mundo (Eastmancolor).—25.ª semana.

**CAPITOL.**—(Refrigerado.) 4,45, 7, 11: Inolvidable amistad (Amici Per La Pelle). La gran película italiana. Tolerada.

**CARLOS III.**—(363681. Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Entrega especial (Joseph Cotten, Eva Bartok). ¡Las dos horas más alegres y divertidas! Tolerada.

**CARRETAS.**—(Refrigerado.) 10 mañana: El retorno del gangster y La isla del deseo.

**COLISEUM.** — 4,30, 7 y 11: ¡Nuevo triunfo! Mi tío Jacinto (de Vajda). Pablito Calvo y Antonio Vico.

**CRISTAL.** — (345107.) Confortable Continúa Lucha a muerte, El refugio de los ángeles.

**CHUECA.** — 4: Las pelirrojas (Eastmancolor) y Mi hermana Elena (Technicolor, cinemascope).

**DOS DE MAYO.**—Continúa 5: La hechicera blanca y El temible burlón (Burt Lancaster). Technicolor. Autorizadas.

**FIGARO.**—(Refrigerado.) 4: Tragedia y triunfo de Verdi (Technicolor); Pierre Cressoy, Anna María Ferrero y la voz maravillosa de Mario del Mónaco. Las últimas vacaciones (Alec Guinness)

**GALILEO.**—4: El fantasma de la calle Morgue, Nagana (ambas technicolor). Emocionantes aventuras.

**GONG.**—Continúa 5: Tirma (Silvana Pampanini, Gustavo Rojo) Mayores. Ferraniacolor.

**GRAN VIA.**—4,30, 7, 11: Los ladrones somos gente honrada (Isbert-Ozores). Tolerada.

**IBIZA.**—(Magnífica refrigeración.) 4: Sinuhé el egipcio (technicolor; cinemascope) y Hermana Alegría.

**IDEAL.**—(Refrigerado.) Continúa 3: El prisionero del rey (Technicolor). Tolerada. Pases: 3, 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.** — (Refrigerado.) 10: Dos amores y una mujer (Anny Ondra), Mi hermana Elena (Janet Leigh; technicolor).

**LIDO.** — (Refrigerado.) 3,30, 6,45, 10,15: Cerco de fuego, La mano del extranjero.

**LUCHANA.**—4,30, 7, 11: El prisionero del rey (Pierre Cressoy, Andree Debar). Ferraniacolor. Tolerada.

**MONTERA.** — (329057. Refrigerado.) 10: Era el comandante Calicut, Piedad para el caído

**MONUMENTAL CINEMA.** — Continúa 5: El mayor espectáculo del mundo (Cornel Wilde). Technicolor Autorizada.

**MUÑOZ SECA.** — (219047. Refrigerado.) Continúa de 11 a 4. Numeradas 4,30, 7, 11: El gran delito 5.ª semana.

**ODEON.** — (Refrigerado.) 3,30, 6,45, 10,45: Río de sangre, La mano del extranjero.

**ORAA.**—(250235. Magnífica refrigeración.) 4: La amada de Júpiter (Technicolor, cinemascope.) Ensayo dramático.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30, 7, 11: Embajadores en el infierno (Antonio Vilar, Rubén Rojo). Autorizada.

**PALACIO DE LA PRENSA.**—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Sissi (Romy Schneider.) Agfacolor. ¡Un film lleno de encanto, alegría, simpatía y gracia! Tolerado.

**PAZ.** — (Refrigerado.) 4,15, 7, 11: El caso O'Hara (Spencer Tracy).

**PELAYO.** — (Fdez. de los Ríos, 79.) (238618.) Reformado. Continúa. 4: Los traperos de Emaús, Tormenta sobre el Tibet.

**PRINCESA.**—(Refrigerado.) 4,30, 7,

11: La mano del extranjero (Alda Valli).

**PROGRESO.**—4,30, 7, 11: Tirma (Silvana Pampanini, Gustavo Rojo, Marcelo Mastroianni).

**PROYECCIONES.**—4,45, 7, 11: Tirma (Silvana Pampanini, Gustavo Rojo). Technicolor.

**QUEVEDO.** — (231718.) Selecto, confortable, económico. El secreto de los incas, Tormenta sobre el Tibet.

**REX.** — (Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 4. De 4,30 a 6,30 sin numerar. Numerada 7 y 11: El gran delito.

**RIALTO.**—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: El soltero (Alberto Sordi, F. Fernán-Gómez, Abbe Lane, Xavier Cugat).

**ROXY «A».**—(371611. Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Sissi (Romy Schneider. Agfacolor.) Tolerada. 17.ª semana.

**ROXY «B».**—(371612. Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Entrega especial (Joseph Cotten, Eva Bartok) ¡Las dos horas más alegres y divertidas! Tolerada.

**SAINZ DE BARANDA.** — (Alcalde Sainz de Baranda, 26. Tel. 360126.) Continúa 4: Complementos, El caso O'Hara. 2.ª semana.

**SAN CARLOS.**—4, 7, 10,15: París a medianoche y Niebla en el alma (Richard Widmark, Marilyn Monroe).

**SAN MIGUEL.** — 4,30, 7, 11: Chica para matrimonio (Judy Holliday Aldo Ray).

**SOL.** — (Refrigerado.) 10 mañana: La calle de las sombras. Camino a Bali (Technicolor: Bing Crosby, Dorothy Lamour, Bob Hope).

**TIVOLI.**—4,30, 7,15, 11,15: Niebla en el alma (Richard Widmark, Marilyn Monroe).

**UNIVERSAL CINEMA.** — 4,30, 7, 11: Chica para matrimonio (Judy Holliday. Aldo Ray).

**VERGARA.**—(Refrigerado.) 4: La mano del extranjero.

**VARIOS**

**FRONTON REGOLETOS.** — 5,15: Montoya-Somorrostro, Sarasola I-Dúo; Prat II-Abarisqueta, Santesteban-Alberro; Ituarte II-Alsúa, Beñónes V-Oroz I.

**HIPODROMO DE MADRID.** — Hoy domingo, tres y media tarde: Inauguración de la temporada de carreras de caballos. Autobuses: Alberto Aguilera esquina Gaztambide.

**TEYMA.** — Dos orquestas. Grandes atracciones, con Candita Batista.

**¡OPOSITORES!**

30 plazas para Conductores y 120 para Policía Armada, con más de 12.000 pesetas. Instancias, hasta el 20 de octubre. 40 para Oficiales Liquidadores del Impuesto del 5% más de 30.000 ptas. incluida gratificación y pagas extraordinarias. Instancias del 15 de octubre al 15 de noviembre. 50 para Agentes de la Justicia Municipal, con 13.900 pesetas. Instancias, hasta el 4 de octubre.

**PROXIMAS OPOSICIONES:** Médicos de A. P. D. Contadores del Estado. Radiotelegrafistas, Agentes de Policía, Gestores Administrativos, Banca Privada, Procuradores de los Tribunales, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones.

**OTRAS PREPARACIONES:** Cultura General, Taquimecanografía, Contabilidad, Banca, Comercio, Topógrafos, Peritos Agrícolas e Industriales, etc., etc., Para programas oficiales, «Contestaciones Reus» y preparación, diríjanse al

**INSTITUTO EDITORIAL REUS**  
Preciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12. Teléfonos 21 36 19 y 22 60 18. Regalamos prospecto de la oposición que le interese, y folleto titulado: «Si desea colocarse».

**MESON TAURINO**  
**JULIAN ROJO**  
DONDE MEJOR SE COME  
Calle VENTURA DE LA VEGA, 5  
Teléfonos 22 13 21 y 22 48 66

**MUCHOS GRABADOS**  
Cuadros, Láminas, Molduras, Christmas, Tarjetas postales  
Precios excepcionales  
**J HERR** Velázquez, 124

**Excma. Diputación Provincial de Madrid**

En el «Boletín Oficial de la Provincia» de fecha 14 de septiembre del corriente año se ha anunciado la subasta de las obras de acondicionamiento y mejora del abastecimiento de aguas al pueblo de San Agustín de Guadalix, de la provincia de Madrid, por el precio tipo de 279.295,40 pesetas.  
El plazo para la presentación de pliegos termina el día 9 de octubre de 1956, a las trece horas, y podrá hacerse en las oficinas de la Sección de Cooperación y Coordinación Provincial, sitas en la calle de Castelló, 93-95, durante las horas de oficina.  
La apertura de pliegos tendrá lugar el día 10 de octubre de 1956, a las doce horas, en la Casa-Palacio, Velázquez, 89.  
Los pliegos de condiciones se encuentran de manifiesto en la Sección de Cooperación y Coordinación Provincial.  
Madrid, 17 de septiembre de 1956.—El Secretario Acctal., (firmado), Juan L. de Simón Tobalina.

**SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS**  
TARIFA: UNA PESETA CADA PALABRA

**AGENCIAS**  
**GESTION** Arenal, 1. Pasaportes rápidos Documento identidad, penales, legalizaciones.  
**FUMEGA.** Pasaportes familias numerosas. Documento identidad. Puerta Sol, 11. 227623.

**ALQUILERES**  
**SMOKING,** chaquets, vestidos, novias madrina, sombreros. Luchana, 16. 231547.  
**CASA** Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y San to Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, penales, sombreros señoras, trajes smoking, chaquets.

**AUTOMOVILES**  
**ESCUELA** «España» Enseñanza conducción automóviles, garantizada. Carnets, Alfonso XII, número 58.  
**CALLAO:** Enseña conducir «Flat 190». «Seat 1400» si at 1300. «Peugeot 203». «Renault 4-4».

Omnibus modernísimos Tramitamos carnet. Preciados, 23.  
**PORTAEQUIPAJES** última novedad. Lonas, Pulpas. Churrucá, 16.  
**VISERAS** plástico. Persianas. Churrucá, 16.  
**AUTOMOVILISTAS:** Adornos para coche «Seat» y otros. Industrias Rafael Yuste, Churrucá, 16.

**COMPRAS**  
NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

**CONSULTAS**  
**COMPRO** toda clase de objetos, abanicos, mecedencias, buhardillas, etc 269574.  
**CLINICA** antiveneréa. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosia (9.256.)

**BLENORRAGIA,** sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosia. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 273564.

**DIBUJANTES**  
SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

**GESTORIA**  
**PASAPORTES,** carnet. Rápidamente. Luidecas. Montera, 26.

**HIPOTECAS**  
**HIPOTECAS** 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

**MAQUINAS DE COGER PUNTOS**  
**DELFE,** máquina insuperable. Aguja precisa. Garantía permanente. Ferrucarril, 19. 28 39 71, Madrid.

**MAQUINAS DE PUNTO**  
**IMPERIO** fábrica máquinas punto. Modelos patentados. Procedimiento italiano. Aparato auxiliar J.A.C.Q.U.A.R.S. para toda clase dibujos. Máximas garantías, facilidades. Consúltanos. Montera, 32. Tel. 213421.

**MOTOS**  
«B. M. W.» 7 caballos, con sidecar. T.º 346861.

**MUEBLES**  
**CAMAS** metálicas mejores, más baratas. Fábrica: Bravo Murillo, 50 (Metro Ríos Rosas).  
**MUEBLES** seminuevos baratísimos. Espíritu Santo, 24.

**RADIOS**  
**RADIOS** 24 plazos, sin entrada ni flador. Hellos Radio San Bernardo, 42 314651.

**TRABAJO**  
**OFICINA DE COLOCACION**  
La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesiten y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.  
En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (Avenida José Antonio, 69, 5.ª planta (C. N. S.)

**OFERTAS**  
**GRAN** Empresa siderometalúrgica madrileña precisa Oficiales de tercera y segunda chapista; Oficiales de tercera montadores electricistas, conociendo interpretación es-

quemas eléctricas, y personal femenino de 17 a 28 años de edad para especializarse en trabajos de montaje, soldadura y conexionado. Dirigirse apartado de Correos 509. Madrid. (6.328.)  
**FALTAN** matriceros en Bressel, S. A. Ciudad Jardín, calle 4.ª Chamartín. Madrid. (6330.)  
**FUBEROS,** mandriladores, montadores caldereros, electricistas; todos oficiales 1.ª y 2.ª, se precisan para importantes montajes electromecánicos para sur de España. Dirigirse con máximas referencias a: General Mola, 11, 2.º. Señor Corpas. Madrid (6.462.)

**RELOJES**  
**ROXY-PRIMA,** garantiza-dos cinco años.

**VARIOS**  
**ADMITO** anuncios en quiosco de Prensa nueva instalación. Situado magnífico: Gta. Guzmán el Bueno y Cea Bermúdez. Sr. Buitrago.  
**¡NOVIOS!** ¡Bodas! Una firma. Un prestigio. Ro-

ca fotógrafo. Carmen, 6. Vea exposición. Reserva hora.  
**URGE** representante activo. Apartado 5.045. Barcelona.  
**¡NO** lo dude! Admirablemente fotogénico saldrá retratándole Roca Carmen, 6.  
**IMPOTENCIA.** Últimos tratamientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral 88. (8.893)

**VENTAS**  
NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

**TUBOS,** accesorios, grifería, herramientas y suministros en general. María Juana, 10. Metro Tetuán. 344961 y 339601.  
**MAQUINAS** escribir. Herman Cortés, 7.  
**REGISTRADORAS.** Compraventa. Abonos económicos. Libertad, 14.